

ISSN 1642-8129
INDEKS 368261

Nr 28
(1283)

super tydzień

CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWA

PIĄTEK – CZWARTEK • 10 - 16 lipca 2026 r. • Cena 4,80 zł (w tym 5% VAT)



PIJANY 15-LATEK WJECHAŁ W RADIOWÓZ

5

NOWY SZEF CHEŁMSKIEGO SZPITALA

PRACOWNICY JUŻ SIĘ NIEPOKOJĄ

20

83 Rocznic
Narodowego Dnia Pamięci Ofiar Ludobójstwa
dokonanego przez ukraińskich nacjonalistów na
obywatelach II Rzeczypospolitej Polskiej.

ZAPROSZENIE
CHEŁMSKIE FORUM ORGANIZACJI KRESOWYCH
ZAPRASZA NA OTWARTÉ SPOTKANIE
pt.
„W KRĘGU PAMIĘCI
RZEZI WOŁYŃSKIEJ”
Termin – 10 lipca (piątek) 2026 r. godz. 17:00
Miejsce – Sanktuarium N.M.P. w Chełmie
Wierzenie (dawna Ska Rólańska)
ul. Lubelska 2
Moderator spotkania
Krzysztof Kozłowski - Prosi Słow, Kłopot Pamioli i Przyjacieli
WSTĘP WOLNY

BURZA PO PUBLIKACJI NA PLAKACIE O WOŁYNIU WYKORZYSTANO POMNIK OFIAR HOŁODOMORU

7

BEZPIECZEŃSTWO

ZACZYNA SIĘ OD CHLEBA

3

LOOMBARD.pl
skup złota!

Chełm
Armii Krajowej 9/21,
82 549 21 92

Chełm
Pocztowa 1,
82 564 08 31

Chełm
Lwowska 32,
82 563 98 09

Chełm
Lubelska 75/3,
82 564 88 98

Chełm
Kolejowa 80/2,
82 560 21 00

Krasnystaw
Zamkowa 8a,
82 576 05 94

Włodawa
Rynek 2,
82 572 64 30



**PŁYTY STROPOWE
BETON TOWAROWY
NADPROŻA DO 360 cm**



**Chełm, ul. Jagiellońska 64
tel. 82 563 24 66, 887 338 886
info@budomel.pl www.budomel.pl**

OPAL KOLEJOWA CHEŁM
☎ 780 723 400

- ◆ GROSZEK LEW
- ◆ GROSZEK OGIEŃ
- ◆ WĘGIEL ORZECH
- ◆ KOSTKA, PELLET

(LUZEM I WOKOWANY)

„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA 45A

**NAJNOWSZE
INFORMACJE**
WWW.SUPERTYDZIE.N.PL

PREF-BET

BETON / PŁYTY

- PŁYTY STROPOWE • PIASEK • BETON MOKRY / SUCHY
- KRUSZYWA • TRANSPORT • USŁUGI DŹWIGOWE

☎ 508 901 140 ☎ 508 901 160

**Chełm, ul. Towarowa 7
Pawłów, ul. Lubelska 80**

skład opału BORYS

- opał śląski i importowany
- sprzedaż ratalna
- płatność kartą i gotówką
- bezpłatny załadunek
- workowanie węgla
- drzewo • pellet drzewny
- usługi transportowe 3,5t
- zamówienia telefoniczne

BORYS
ul. Kolejowa 45A
22-100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 ☎ 82 565 59 23, 500 089 196

Rowerami dla Szymona

● **CHEŁM** Krzysztof Dąbrowski i Marcin Dadas, dwaj członkowie Chełmskiego Klubu Morsów, włączają się w pomoc dla Szymona Zelenta. A robią to bardzo aktywnie, ponieważ będą zbierać pieniądze na jego leczenie podczas rowerowego wyzwania, pokonując setki kilometrów z czeskiego Liberca, a następnie wzdłuż zachodniej granicy kraju do Gdańska.

Krzysztof Dąbrowski i Marcin Dadas wyruszyli za granicę pociągiem, a codziennie chcą pokonywać min. 100 km.

- Początkowo miało być nas czterech, została połowa, a decyzję o takiej charytatywnej przygodzie podjęliśmy zupełnie spontanicznie - mówi Krzysztof Dąbrowski. - Jesteśmy przygotowani fizycznie i mentalnie, nieraz już wybieraliśmy się rowerami w długie trasy. W trakcie wyzwania dołączy do nas Sebastian



Radziewicz, który w ostatnim czasie organizował spływ kajakowy i samotny marsz, także po to, aby wesprzeć zbiórki pieniędzy na leczenie Szymona Zelenta.

Chełmskie Morsy mają zamiar pokonać ponad 1000-kilometrowy dystans w dziesięć dni.

- Do rowerów będziemy mieli przymocowane choraągiewki z kodem QR, po którego zeskanowaniu będzie można dołączyć do zbiórki - dodaje Marcin Dadas. - Staramy się jak najbardziej nagłośnić naszą akcję, aby udało się zebrać sporą kwotę, m.in. przez social media i angażowanie innych osób. **MP**

● **GMINA CHEŁM** Coś dla amatorów wypoczynku nad wodą

Autobusem nad zalew Żółtańce

Dobra wiadomość dla mieszkańców Chełma i okolic. Wraz z rozpoczęciem wakacji gmina Chełm uruchomiła specjalne połączenia autobusowe, które ułatwią dojazd nad zalew Żółtańce - jedno z najpopularniejszych miejsc letniego wypoczynku w regionie. Dzięki rozszerzonej siatce połączeń mieszkańcy mogą wygodnie dotrzeć nad wodę bez konieczności korzystania z samochodu.

Nowa oferta Gminnej Komunikacji Samochodowej (GKS) obowiązuje od 1 lipca i została przygotowana z myślą zarówno o mieszkańcach gminy, jak i osobach odwiedzających okolicę w czasie wakacji. Rozwiązanie ma zachęcić do korzystania z transportu publicznego oraz ułatwić bezpieczny i komfortowy dojazd do miejsca wypoczynku.

Dowiozą pasażerów nad zalew

Do przystanku „Zalew Żółtańce”, zlokalizowanego w bezpośrednim sąsiedztwie kąpieliska i terenów rekreacyjnych, kursują autobusy linii 4, 6 i 7. Dzięki temu mieszkańcy różnych części gminy mogą bez większych problemów zaplanować jednodniowy wypoczynek nad wodą.

Szczególną rolę w całym systemie odgrywa przystanek przy ul. Lwowskiej 24 w Chełmie, znajdujący się przy dawnym markecie Tesco. To główny



fol. Gmina Chełm

punkt przesiadkowy dla pasażerów dojeżdżających z innych miejscowości gminy, dzięki czemu podróż nad zalew jest możliwa również z bardziej oddalonych miejscowości.

Jak podkreśla wójt gminy Chełm Wiesław Kociuba, uruchomienie wakacyjnych połączeń ma ułatwić mieszkańcom korzystanie z letniej infrastruktury rekreacyjnej oraz ograniczyć ruch samochodowy wokół zalewu.

- W okresie letnim chcemy zapewnić naszym mieszkańcom oraz turystom jak najlepsze warunki do wypoczynku. Dojazd do przystanku Zalew Żółtańce zapewniają obecnie autobusy linii 4, 6 i 7, a dla osób z innych kierunków przygotowaliśmy wygodne połączenie z przystanką przy ulicy Lwowskiej. Łącznie w wakacyjne dni robocze przez ten przystanek realizowanych jest aż 15 przejazdów autobusów Gminnej Komunikacji Samochodowej, co pozwala na swobodne planowanie czasu nad wodą - mówi wójt **Wiesław Kociuba**.

Jak zaznacza samorządowiec, częste kursy sprawiają, że

mieszkańcy nie muszą dostosowywać całego dnia do jednego połączenia. Rozkład umożliwia zarówno kilkugodzinny wypoczynek, jak i spędzenie nad zalewem niemal całego dnia.

Z których miejscowości można dojechać?

Wakacyjne kursy realizowane są od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni świątecznych, przez cały okres ferii letnich. W rozkładach jazdy zostały oznaczone symbolami L oraz D. Poszczególne linie obsługują różne części gminy: Linia nr 4 zapewnia dojazd z Chełma oraz z kierunku Strupina Dużego, Rożdżałowa i Krzywicy. Poranny kurs umożliwia dotarcie nad zalew już we wczesnych godzinach dnia. Linie nr 6 i 7 obsługują mieszkańców miejscowości Uher, Weremowice, Zagroda, Depułtycze, w tym rejon Państwowej Akademii Nauk Stosowanych, a także Wojniak.

Przykładowo mieszkańcy Pokrówki mogą skorzystać z autobusu linii nr 4 odjeżdżającego spod Urzędu Gminy o godzinach 10:08, 12:50 oraz 15:50.

Natomiast z Wojniak autobusy linii nr 6 wyruszają z pętli o 6:35, 11:25 oraz 17:25.

Organizatorzy zadbałi także o wygodne połączenia powrotne. Z przystanku „Zalew Żółtańce” autobusy odjeżdżają w kierunku Chełma oraz pozostałych miejscowości objętych siecią Gminnej Komunikacji Samochodowej.

Ostatnie kursy w stronę Chełma realizowane są po godzinie 17:00 linią nr 6 oraz około 16:00 linią nr 7, co pozwala spędzić nad wodą praktycznie cały dzień i bezpiecznie wrócić do domu transportem publicznym.

Szczegółowe rozkłady jazdy oraz informacje dotyczące wakacyjnych połączeń Gminnej Komunikacji Samochodowej dostępne są na stronie internetowej Urzędu Gminy Chełm oraz w punktach informacji przewoźnika. **RC**

Ile za bilet do Żółtańce?

Od 1 stycznia tego roku za bilet jednorazowy normalny na liniach gminnych pasażerowie płać 1,50 zł, niezależnie od długości trasy. W granicach miasta Chełm taki sam bilet kosztuje 3,00 zł. Niższe są ceny biletów ulgowych - przy najwyższej, 93-procentowej uldze, przejazd w gminie kosztuje 0,10 zł, a w mieście 0,21 zł. Obowiązują ustawowe ulgi w wysokości 37%, 49%, 51%, 78% i 93% Osoby posiadające prawo do ulgi 100 proc. będą podróżować bezpłatnie.

11 milionów złotych na drogi wojewódzkie

● **POWIAT CHEŁMSKI** Cztery kolejne drogi wojewódzkie w województwie lubelskim doczekają się modernizacji. W Urzędzie Marszałkowskim podpisano umowy o łącznej wartości ponad 10,8 mln zł, które obejmują remonty tras w powiatach lubartowskim, bialskim, parczewskim i chełmskim. Jedną z najważniejszych inwestycji dla mieszkańców naszego regionu będzie modernizacja ponad pięciu kilometrów drogi wojewódzkiej nr 812 na odcinkach Łowcza - Sawin oraz Sawin - Chełm.

Trwa intensywny sezon drogowy

Samorząd Województwa Lubelskiego kontynuuje realizację programu modernizacji dróg wojewódzkich. Tym razem podpisano cztery umowy obejmujące remonty dróg wojewódzkich nr 809, 811 i 812 oraz przebudowę

wę drogi wojewódzkiej nr 813.

Łącznie prace obejmą ponad 13,6 kilometra dróg wojewódzkich, a wartość podpisanych kontraktów przekracza 10,8 mln zł.

Podczas podpisania umów wicemarszałek województwa lubelskiego Piotr Breś podkreślał, że samorząd wykorzystuje sprzyjające warunki pogodowe, aby jak najszybciej rozpocząć zaplanowane inwestycje.

- Wkraczamy w kluczowy moment sezonu budowlanego, a tempo naszych działań najlepiej pokazuje skuteczność realizowanego programu inwestycyjnego. Chcemy maksymalnie wykorzystać sezon, aby jak najwięcej zadań zakończyć jeszcze w tym roku - powiedział.

Jak zaznaczył, podpisane umowy są częścią znacznie większego programu modernizacji infrastruktury drogowej.

- Tylko w ostatnim tygodniu

podpisałyśmy dziesięć umów o łącznej wartości blisko 34,9 mln zł. Obejmują one ponad 32 kilometrów dróg wojewódzkich, a przed nami rozstrzygnięcia kolejnych przetargów. Każda z tych inwestycji przekłada się na poprawę bezpieczeństwa i komfortu podróżowania mieszkańców województwa lubelskiego - dodał.

Ponad pięć kilometrów nowej nawierzchni na drodze wojewódzkiej nr 812

Najważniejszą z podpisanych inwestycji dla mieszkańców powiatu chełmskiego będzie remont drogi wojewódzkiej nr 812. Modernizacja obejmie dwa odcinki trasy: **Łowcza - Sawin i Sawin - Chełm**. Łącznie wyremontowanych zostanie 5,164 kilometra drogi.

Wartość inwestycji wynosi 2 418 423,71 zł, a wykonawcą prac będzie **Przedsiębiorstwo**

Robót Drogowych Sp. z o.o. z Zamościa.

Zgodnie z podpisaną umową wykonawca będzie miał **trzy miesiące od dnia zawarcia kontraktu** na zakończenie wszystkich robót.

Remont to nie tylko nowy asfalt

Zakres prac przewidzianych na drogach wojewódzkich obejmuje znacznie więcej niż wymianę nawierzchni. W ramach inwestycji wykonane zostaną między innymi: frezowanie istniejącej nawierzchni, ułożenie nowych warstw wiążącej i ścieralnej, regulacja wysokości zjazdów, wzmocnienie poboczy, odtworzenie oznakowania poziomego i pionowego oraz montaż nowych słupków prowadzących.

Dzięki temu poprawi się nie tylko komfort jazdy, ale również bezpieczeństwo wszystkich uczestników ruchu drogowego.



fol. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie

Zmieni się oblicze drogi wojewódzkiej nr 812. Mieszkańcy powiatu chełmskiego zyskają nową nawierzchnię pomiędzy Łowczą a Chełmem.

Inwestycje mają poprawić bezpieczeństwo mieszkańców

Samorząd województwa podkreśla, że modernizacja dróg wojewódzkich jest jednym z najważniejszych elementów tegorocznego programu inwestycyjnego.

Nowe nawierzchnie, poprawa odwodnienia, modernizacja poboczy oraz uzupełnienie oznakowania mają zwiększyć bezpieczeństwo kierowców, rowerzystów i pieszych, a jed-

nocześnie ograniczyć koszty bieżącego utrzymania dróg w kolejnych latach.

Podpisane właśnie umowy to kolejny etap realizacji tegorocznego planu inwestycyjnego. Władze województwa zapowiadają, że w najbliższych tygodniach rozstrzygnięte zostaną kolejne przetargi, dzięki czemu liczba modernizowanych odcinków dróg wojewódzkich w regionie będzie systematycznie rosła. **RC**

EKO TAXI JESTEŚMY NAJTAŃSI W MIEŚCIE!

10% RABATU Z TYM KUPONEM OTRZYMASZ DODATKOWE

☎ 82 540 80 00

SZUKASZ PRACY W NIEMCZECH JAKO OPIEKUNKA, LUB OPIEKUN? ZGŁOŚ SIĘ DO NAS

OFERUJEMY:

- wysokie stawki
- legalne zatrudnienie
- transport w obie strony
- premie świąteczne i wakacyjne
- praca od zaraz
- pełen pakiet medyczny w Niemczech
- kontakt z nami 24h na dobę

tel. +48 82 569 84 79, +48 519 084 034

e-mail: biuro@adjo.pl więcej na www.adjo.pl

adjo

Posiadamy oferty na terenie całych Niemiec

DOSTĘPNE OFERTY RÓWNIEŻ DLA OSÓB BEZ ZNAJOMOŚCI JĘZYKA NIEMIECKIEGO

Bezpieczeństwo zaczyna się od chleba

POWIAT WŁODAWSKI

Na ziemi włodawskiej pytanie o żywność nie jest pytaniem o zakupy. Jest pytaniem o to, kto w pierwszych dniach kryzysu dostanie chleb, wodę i pomoc tym, którzy sami nie dadzą rady.

Kryzys nie musi przyjechać czolgiem

W regionie położonym przy samej granicy nie da się mówić o bezpieczeństwie wyłącznie językiem wojska, infrastruktury i służb. Trzeba zapytać także o rzeczy podstawowe: wodę, energię, łączność, paliwo, transport i żywność. W spokojnych czasach te sprawy wydają się oczywiste. W sytuacji kryzysowej mogą zdecydować o tym, czy mieszkańcy zachowają porządek, czy pierwsze dni zostaną przebrane przez improwizację.

Ten sposób myślenia mocno wybrzmiał podczas II Forum Bezpieczeństwa Polski Wschodniej w Wyrkach. Bezpieczeństwo żywnościowe nie pojawiało się tam jako temat poboczny, ale jako integralna część odporności gmin i powiatów. Bo jeśli funkcjonowanie lokalnego rynku zostanie zakłócone, nie wystarczy uspokajający komunikat. Trzeba wiedzieć, skąd wziąć produkty, gdzie je przechować, jak je przewieźć, komu wydać w pierwszej kolejności i jak dotrzeć do osób, które same nie pojadą do sklepu ani punktu pomocy.

Żywność jest częścią bezpieczeństwa

Na ten wymiar sprawy zwraca uwagę **Marek Wojciechowski**, wicemarszałek województwa lubelskiego. W jego ocenie w regionie takim jak Lubelszczyzna, gdzie rolnictwo, przetwórstwo i położenie przy wschodniej granicy nakładają się na siebie w sposób szczególny, żywność powinna być traktowana jako zasób strategiczny.

- Bezpieczeństwo żywnościowe to nie tylko produkcja rolna. To cały system: stabilna baza surowcowa, zakłady przetwórcze, magazyny, chłodnie, transport, dostęp do energii i wody oraz procedury, które pozwalają działać w sytuacji kryzysowej. Jeżeli któryś z tych elementów zawiedzie, problem bardzo szybko przestaje być gospodarczy, a staje się społeczny i państwowy - wskazuje wicemarszałek.

To ważne rozróżnienie. Sam fakt, że region produkuje żywność, nie oznacza jeszcze, że jest bezpieczny. Bezpieczeństwo zaczyna się dopiero wtedy, gdy tę produkcję można połączyć z przetwórstwem, magazynowaniem, chłodnictwem, transportem, handlem i procedurami samorządowymi. Wtedy lokalna gospodarka przestaje być wyłącznie sprawą podatków i miejsc pracy. Staje się częścią odporności.

Dlatego pytanie które po-

winniśmy sobie zadawać w tym temacie nie powinno brzmieć, czy bezpieczeństwo żywnościowe jest ważne. To już wiemy - jest. Pytanie powinno być bardziej konkretne: czy ziemia włodawska zna swoje zasoby i czy potrafi je uruchomić wtedy, kiedy zwykle mechanizmy rynku przestaną działać normalnie.

Pierwsze 72 godziny: sklepy, transport, seniorzy

Najbardziej praktycznie mówi o tym **Bernard Błaszczuk**, wójt gminy Wyrki. W jego wypowiedziach bezpieczeństwo żywnościowe nie jest hasłem z konferencji, ale zadaniem, które trzeba rozpisnąć na ludzi, miejsca, pojazdy, sklepy i decyzje.

- Dla mnie to bardzo konkretne pytanie: czy w sytuacji kryzysowej mieszkańiec naszej gminy będzie miał dostęp do podstawowej żywności, czy senior w oddalonej miejscowości dostanie pomoc, czy będziemy wiedzieli, skąd wziąć produkty, jak je zabezpieczyć i jak uruchomić system pomocy tam, gdzie zwykły handel może przez kilka dni nie działać normalnie - podkreśla **Bernard Błaszczuk**, wójt gminy Wyrki.



- Dla mnie to bardzo konkretne pytanie: czy w sytuacji kryzysowej mieszkańiec naszej gminy będzie miał dostęp do podstawowej żywności, czy senior w oddalonej miejscowości dostanie pomoc, czy będziemy wiedzieli, skąd wziąć produkty, jak je zabezpieczyć i jak uruchomić system pomocy - podkreśla **Bernard Błaszczuk**, wójt gminy Wyrki.

Wyrki już podjęły działania, które pokazują, jak taka rozmowa może zejść z poziomu ogólnych deklaracji na poziom realnego przygotowania. Gmina ma zaplecze logistyczne, które w razie potrzeby może zostać wykorzystane przy organizacji zaopatrzenia mieszkańców. Chodzi zwłaszcza o miejscowości z utrudnionym dostępem oraz o osoby, które same nie będą w stanie dotrzeć po pomoc. Ważnym elementem jest także współpraca z lokalną siecią sklepów, mająca zabezpieczyć możliwość pozyskiwania podstawowych produktów w sytuacji nadzwyczajnej.

To jest język, którego w tej debacie potrzeba więcej. Kto ma produkty? Kto ma pojazdy? Gdzie mogą powstać punkty odbioru? Kto zna seniorów, osoby samotne i rodziny wymagające wsparcia? Co robimy w pierwszych 24, 48 i 72 godzinach?

Podobnie patrzy na sprawę **Patrycja Zińczuk**, wójt gminy

Stary Brus. Tam akcent pada na wcześniejsze rozpoznanie możliwości i przygotowanie współpracy z lokalnymi partnerami. Mała gmina nie może czekać, aż gotowe rozwiązania przyjdą z zewnątrz.

- Bezpieczeństwo żywnościowe trzeba traktować razem z ochroną cywilną, łącznością, dostępem do wody, energii i podstawowych usług. To nie jest temat na później - zaznacza wójt.

Dodaje, że dla małej gminy kluczowa jest współpraca z przedsiębiorcami i producentami, bo to oni znają teren, mają ludzi, zaplecze i często potrafią działać szybciej niż duże, odległe systemy.

Ten sam wątek domyka **Jacek Kozyra**, wójt gminy Wola Uhruska. Zwraca uwagę, że

wiejskich. Większe skupienie mieszkańców, szkoły, instytucje, osiedla, osoby starsze i codzienny ruch sprawiają, że liczy się nie tylko samo pozyskanie żywności, ale też organizacja jej wydawania, komunikacja z mieszkańcami i utrzymanie podstawowych usług.

Burmistrz **Wiesław Muszyński** podkreśla, że żywności nie można oddzielać od wody, energii, transportu i punktów pomocy. W sytuacji kryzysowej woda pitna może stać się jednym z pierwszych zasobów wymagających kontroli, zabezpieczenia i sprawnej dystrybucji.

- Jeżeli pojawia się problem z dostawami, awaria, skażenie albo dezinformacja dotycząca jakości wody, samorząd musi mieć przygotowany sposób działania. Mieszkańcy muszą

działający w obszarze żywności mogą w kryzysie stać się częścią miejskiego systemu bezpieczeństwa. Ale tylko wtedy, gdy zasady współpracy zostaną ustalone wcześniej.

O konkretnych inwestycjach mówi również **Dariusz Semeniuk**, wójt gminy Włodawa. Jednym z ważnych przedsięwzięć jest budowa magazynu obrony cywilnej na terenie Suszna. W obiekcie mają być zabezpieczone między innymi zapasy wody i żywności, które będzie można wykorzystać w sytuacjach nadzwyczajnych i kryzysowych. Inwestycja ma być gotowa jeszcze w tym roku.

Produkcja też jest odpornością

Wszystkie te wypowiedzi prowadzą do jednego wniosku: samorząd sam nie nakarmi gminy, miasta ani powiatu. Może koordynować, planować, podpisywać umowy, wskazywać punkty pomocy i organizować działania kryzysowe, ale potrzebuje partnerów. Potrzebuje sklepów, rolników, piekarni, przetwórci, chłodni, firm transportowych i producentów żywności.

Dlatego bezpieczeństwo żywnościowe nie da się oddzielić od lokalnej gospodarki. Błaszczuk mówi wprost, że samorząd musi patrzeć szerzej: na piekarnie, zakłady przetwórstwa, sklepy, producentów rolnych i inwestycje związane z produkcją żywności. Semeniuk dodaje, że rozwój lokalnych sieci dystrybucji oraz współpraca z firmami posiadającymi zaplecze produkcyjne i logistyczne są ważnym elementem budowania bezpieczeństwa mieszkańców.

W tym kontekście inaczej należy patrzeć także na inwestycje związane z produkcją żywności, w tym planowane w regionie inwestycje firmy Wipasz. Jak na potencjał, który przy jasnych zasadach, odpowiedzialności i współpracy może zostać włączony w lokalny system odporności.

To nie jest wezwanie do bezkrytycznego przyjmowania każdej inwestycji. Ale region, który poważnie myśli o odporności, nie może ignorować produkcji, przetwórstwa, miejsc pracy i łańcuchów dostaw. W czasie spokoju są one elementami rynku. W czasie kryzysu mogą stać się elementami bezpie-



- Z perspektywy samorządu najważniejsze jest zachowanie równowagi pomiędzy rozwojem gospodarczym, tworzeniem miejsc pracy oraz zapewnieniem wysokiej jakości życia i bezpieczeństwa mieszkańców - ujmuje temat **Dariusz Semeniuk**, wójt gminy Włodawa.

czeństwa.

- Z perspektywy samorządu najważniejsze jest zachowanie równowagi pomiędzy rozwojem gospodarczym, tworzeniem miejsc pracy oraz zapewnieniem wysokiej jakości życia i bezpieczeństwa mieszkańców - ujmuje temat **Dariusz Semeniuk**, wójt gminy Włodawa.

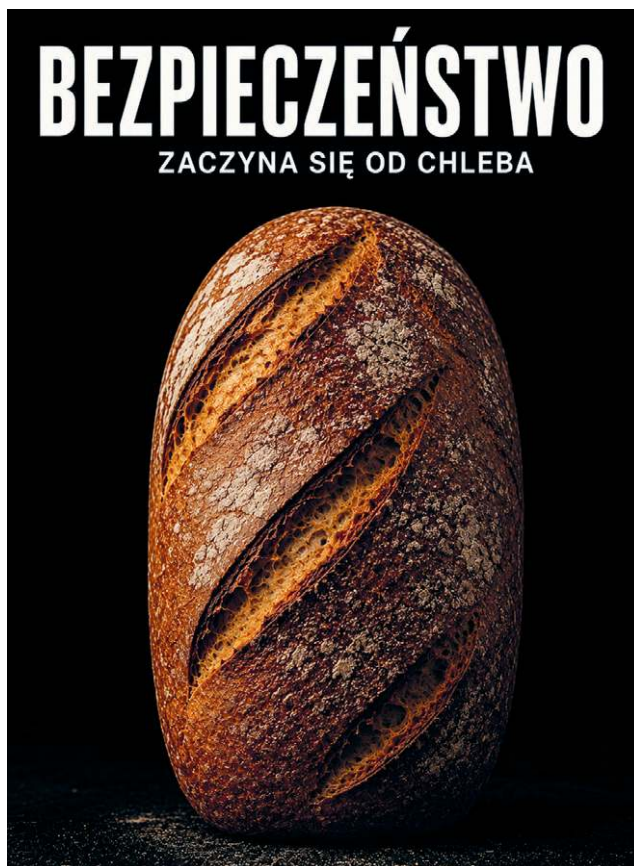
Właśnie ta równowaga powinna stać się punktem wyjścia do rozmowy o przyszłości regionu. Warto zadać tu pytanie: czy da się połączyć rozwój, kontrolę, miejsca pracy, ochronę jakości życia i realne wzmocnienie bezpieczeństwa żywnościowego?

To nie jest straszenie. To elementarna dojrzałość regionu przygranicznego

Ziemia włodawska ma wiele zasobów z zakresu bezpieczeństwa żywnościowego: rolnictwo, lokalnych przedsiębiorców, samorządy zaczynające mówić o żywności językiem bezpieczeństwa, a także planowane inwestycje w zaplecze produkcyjne, które mogą zwiększać odporność całego obszaru. Nie można jednak tego zostawić samemu sobie, trzeba to wszystko złożyć w spójny system. Zadbaj o wszystkie jego elementy. Zadbaj o bezpieczeństwo.

Bo w chwili próby mieszkańcy nie będą pytać o definicję bezpieczeństwa. Zapytają, czy gmina wie, skąd wziąć żywność, jak ją zabezpieczyć i jak pomóc tym, którzy sami nie dadzą rady.

A wtedy będzie już za późno na pierwszą radę. **LP**



w bezpieczeństwie żywnościowym nie wystarczy mieć produkt. Trzeba wiedzieć, kto go dostarczy, gdzie trafi, jak zostanie zabezpieczony i komu należy pomóc w pierwszej kolejności.

- W bezpieczeństwie żywnościowym najważniejsze jest to, żeby nie zatrzymać się na deklaracjach. Trzeba wiedzieć, skąd można pozyskać produkty, kto może je przechować, kto może je przygotować do wydania, gdzie mieszkańcy mogliby je odebrać i komu trzeba pomóc bezpośrednio - wskazuje wójt gminy Wola Uhruska.

Jego zdanie, że trzeba rozmawiać wcześniej, a nie dopiero wtedy, kiedy problem już się pojawi, powinno stać się niepisaną zasadą dla całego powiatu. Kryzys nie jest momentem na poznawanie numerów telefonów, szukanie chłodni i sprawdzanie, który sklep ma zaplecze.

Woda, magazyny i punkty pomocy

W mieście Włodawa skala wyzwań jest inna niż w gminach

wiedzieć, gdzie mogą uzyskać pomoc, gdzie będą punkty dystrybucji i jak miasto będzie komunikowało najważniejsze informacje. Bez tego nawet dobrze przygotowane zapasy nie wystarczą - zaznacza burmistrz **Włodawy Wiesław Muszyński**.

Muszyński zwraca też uwagę na znaczenie lokalnego biznesu. Sklepy, firmy transportowe, przetwórcy i przedsiębiorcy



- Jeżeli pojawia się problem z dostawami, awaria, skażenie albo dezinformacja dotycząca jakości wody, samorząd musi mieć przygotowany sposób działania. Mieszkańcy muszą wiedzieć, gdzie mogą uzyskać pomoc - zaznacza burmistrz **Włodawy Wiesław Muszyński**.

CZYSSTE POWIETRZE

**DOCIEPLENIA
BUDYNKÓW
MALOWANIE
ELEWACJI**



**FIRMA
LOKALNA**

PIECE CO, OKNA

SPEC-BUD tel. 607 452 099

9275

Chelmscy ósmoklasiści najlepsi z angielskiego

● **CHEŁM** W egzaminach ósmoklasisty chelmscy uczniowie najlepiej na tle województwa lubelskiego i kraju wypadli w języku angielskim. Słabiej poradzili sobie z matematyką.

Średni wynik z języka angielskiego w Chełmie to 73,8 proc., języka polskiego wyniósł 64,8 proc., a z matematyki 52,5 proc.,

W skali województwa lubelskiego Chełm zajął 11. miejsce z języka polskiego, 10. z matematyki i 5. z języka angielskiego.

W skali całego kraju, wśród 380 powiatów i miast na prawach powiatu, było to odpowiednio 110., 152. i 79. miejsce. Po uśrednieniu trzech głównych egzaminów Chełm zajmuje 9. miejsce w województwie lubelskim i 102. w Polsce.

Najwyższą średnią z języka polskiego, matematyki i angielskiego uzyskała Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa w Chełmie - 86,9 proc. Drugie miejsce zajęła Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie - 82,2 proc. Na trzecim miejscu znalazła się Szkoła Podstawowa nr 5 im. Marii Konopnickiej w Chełmie - 71,9 proc.

Najniższą zaś Niepubliczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi „Razem” - 55,6 proc. oraz Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Adama Mickiewicza - 55,4 proc.

Kto najlepiej napisał poszczególne egzaminy?

Jeśli spojrzeć na poszczególne przedmioty, z języka polskiego najlepszy wynik uzyskała Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 - 79,3 proc. Tuż za nią była Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa - 78,9 proc., a na

stopnie Szkoła Podstawowa nr 5 - 71,9 proc.

Z matematyki zdecydowanie najwyżej znalazła się Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa - 85,4 proc. Drugie miejsce zajęła Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 - 78,8 proc., a trzecia Szkoła Podstawowa nr 5 - 62,7 proc.

Z języka angielskiego liderem również była Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa - 96,4 proc., przed Niepubliczną Szkołą Podstawową nr 2 - 88,4 proc. oraz „Arka” - 84,1 proc.

GW

Wyniki z poszczególnych przedmiotów:

Szkoła Podstawowa nr 1 – j. polski 58, matematyka 49, j. angielski 68
Szkoła Podstawowa nr 2 – j. polski 59, matematyka 43, j. angielski 66
Szkoła Podstawowa nr 3 – j. polski 63, matematyka 44, j. angielski 59
Szkoła Podstawowa nr 4 – j. polski 70, matematyka 53, j. angielski 71
Szkoła Podstawowa nr 5 – j. polski 72, matematyka 63, j. angielski 81
Szkoła Podstawowa nr 6 – j. polski 61, matematyka 51, j. angielski 76
Szkoła Podstawowa nr 7 – j. polski

65, matematyka 46, j. angielski 68
Szkoła Podstawowa nr 8 – j. polski 64, matematyka 50, j. angielski 78
Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa – j. polski 79, matematyka 85, j. angielski 96
Niepubliczna Szkoła Podstawowa „Arka” – j. polski 64, matematyka 54, j. angielski 84.
Niepubliczna Szkoła Podstawowa „Razem” – j. polski 57, matematyka 48, j. angielski 61
Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 – j. polski 79, matematyka 79, j. angielski 88

Szukamy naszego smaku

● **CHEŁM** Mieszkańcy, pasjonaci gotowania oraz właściciele lokali gastronomicznych mogą zgłaszać się do konkursu kulinarnego „Smak Chełma”. Finał odbędzie się 26 lipca podczas wydarzenia „Strefa Miejska Chełm: Miasto Pełne Smaku”, a jednym z jurorów będzie popularny twórca kulinarny Tomasz Strzelczyk „Oddaszfartucha”.

Zadaniem uczestników będzie przygotowanie potrawy, która w dowolny sposób nawiązuje do Chełma. Może to być danie tradycyjne, autorska interpretacja lokalnych smaków, deser, wypiek, przekąska, danie główne albo zupełnie nowa propozycja inspirowana historią miasta, jego legendami, charakterystycznymi miejsca-



mi czy wspomnieniami mieszkańców.

Forma potrawy jest dowolna. Ważne będzie jednak, aby uczestnik potrafił krótko wyjaśnić, dlaczego przygotowane przez niego danie kojarzy się właśnie z Chełmem.

Do udziału zaproszeni są zarówno przedstawiciele chełm-

skich lokali gastronomicznych, jak i osoby prywatne — mieszkańcy, miłośnicy gotowania oraz wszyscy, którzy chcą w kulinarny sposób opowiedzieć o mieście.

Gościem honorowym wydarzenia oraz jednym z jurorów konkursu będzie Tomasz Strzelczyk,

znany w Internecie jako „Oddaszfartucha”. To popularny twórca kulinarny i autor książek, którego przepisy cieszą się dużym zainteresowaniem miłośników domowej kuchni. Jest znany z prostych składników, wyrazistych smaków i bezpośredniego podejścia do gotowania.

GW

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY DOROHUSK

z dnia 10.07.2026 r.

o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego gminy Dorohusk

Na podstawie art. 13i pkt 8, w nawiązaniu do art. 8h ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538), art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2026 r. poz. 670) oraz Uchwały III/20/2024 Rady Gminy Dorohusk z dnia 27 czerwca 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Dorohusk informuję o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego gminy Dorohusk wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Projekt planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko został udostępniony w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk, w godzinach pracy Urzędu oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Dorohusk (w zakładce Planowanie przestrzenne, Konsultacje społeczne) - <https://ugdorohusk.e-bip.eu/index.php?id=10000021>

Konsultacje społeczne prowadzone będą w terminie od 10.07.2026 r. do 10.08.2026 r. w następujących formach:

1) zbieranie uwag do projektu planu w terminie od 10.07.2026 r. do 10.08.2026 r.;

Uwagi do projektu planu ogólnego należy składać do Wójta Gminy Dorohusk:

a) na piśmie utrwalonym w postaci papierowej, w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk, lub na adres Urzędu, na formularzu w postaci papierowej,

b) na piśmie utrwalonym w postaci elektronicznej, za pomocą środków komunikacji elektronicznej w szczególności poczty elektronicznej na adres: sekretariat@dorohusk.com.pl lub za pomocą platformy ePUAP na adres skrytki: /79y4o9dagy/SkrytkaESP lub za pomocą e-doręczeń na adres: AE:PL-56508-92118-WUWHB-26, na formularzu w formie dokumentu elektronicznego.

Formularz pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego, na którym należy składać uwagi, dostępny jest na stronie Biuletynu Informacji Publicznej w zakładce Planowanie przestrzenne – Druki wniosków i pism: <https://ugdorohusk.e-bip.eu/index.php?id=10000014> lub w siedzibie Urzędu.

Uwaga powinna zawierać imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile składający wniosek taki posiada, a także wskazanie, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem. Można podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

2) spotkanie otwarte wraz z prezentacją projektu planu, które odbędzie się: 20.07.2025 r. (poniedziałek) o godz. 15:30, w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk pokój nr 12;

3) dyżur projektanta planu ogólnego, który odbędzie się: 28.07.2026 r. (wtorek) w godz. od 15:30 do 16:30 w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk pokój nr 12.

Budynek, w którym odbywać się będą konsultacje społeczne jest przystosowany do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami, o których mowa w ustawie z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami.

Równocześnie, zgodnie z art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, informuję o możliwości składania uwag i wniosków do prognozy oddziaływania na środowisko w nieprzekraczalnym terminie od 10.07.2026 r. do 10.08.2026 r. w formie pisemnej lub ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, ul. Niepodległości 50, 22-175 Dorohusk, albo za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: sekretariat@dorohusk.com.pl bez konieczności opatrywania ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Wójt Gminy Dorohusk.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Dorohusk danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Wójt Gminy Dorohusk
/-/ Wojciech Sawa



Najlepsi w mieście. Sukces, który nie jest dziełem przypadku

Egzamin ósmoklasisty to ważny moment w życiu każdego ucznia. Jest podsumowaniem ośmiu lat nauki, ale również sprawdzianem skuteczności pracy całej szkoły – nauczycieli, uczniów i rodziców. W tym roku Pierwsza Społeczna Szkoła Podstawowa ma szczególny powód do dumy.

Nasi ósmoklasiści osiągnęli najwyższe wyniki egzaminu ósmoklasisty 2026 w mieście. Średni wynik z języka polskiego wyniósł 79%, z matematyki 85%, natomiast z języka angielskiego aż 96%. To rezultat, który plasuje naszych uczniów w ścisłej czołówce i potwierdza, że konsekwentnie obrany kierunek rozwoju szkoły przynosi wymierne efekty.

Miniony rok szkolny obfitował jednak nie tylko w znakomite wyniki egzaminacyjne. Nasi uczniowie zdobyli również trzy tytuły laureata konkursów przedmiotowych organizowanych przez Lubelskiego Kuratora Oświaty – z biologii, chemii i geografii. To osiągnięcia wymagające ogromnej wiedzy, systematycznej pracy oraz zaangażowania zarówno uczniów, jak i nauczycieli. Są one najlepszym dowodem na to, że w Społecznej rozwijamy talenty i wspieramy młodych ludzi w osiągnięciu ambitnych celów.

Skąd bierze się ten sukces?

Przed wszystkim z przekonania, że każdy uczeń jest inny i zasługuje na indywidualne podejście. Kameralne klasy pozwalają nauczycielom dobrze poznać swoich podopiecznych, szybko reagować na ich potrzeby oraz skutecznie wspierać zarówno tych, którzy potrzebują dodatkowej pomocy, jak i tych, którzy chcą rozwijać swoje zainteresowania i osiągać ambitne cele.

Za wysokimi wynikami stoi również doświadczona i stabilna kadra pedagogiczna. To nauczyciele, którzy nie tylko przekazują wiedzę, ale potrafią motywować, budować pewność siebie i uczyć odpowiedzialności

za własny rozwój. Edukacja w Społecznej opiera się na systematycznej pracy, wzajemnym szacunku i partnerskich relacjach.

Jednym z największych atutów szkoły jest rozbudowany program nauczania. Uczniowie korzystają z większej liczby godzin przedmiotów obowiązkowych, a wszystkie zajęcia dodatkowe realizowane są w ramach czesnego. Robotyka, szachy, teatr, zajęcia artystyczne czy redakcja szkolnej gazetki rozwijają kreatywność, logiczne myślenie i umiejętność współpracy – kompetencje, które przekładają się również na osiągnięcia edukacyjne.

Szczególne miejsce zajmuje nauka języków obcych. Pięć godzin języka angielskiego tygodniowo, zajęcia prowadzone też przez native speakera z Wielkiej Brytanii oraz drugi język obcy już od pierwszej klasy sprawiają, że uczniowie osiągają bardzo wysokie kompetencje językowe. Średni wynik 96% z języka angielskiego jest najlepszym potwierdzeniem skuteczności takiego modelu nauczania.

W Społecznej równie ważne jak wiedza są relacje i dobrostan ucznia. Szkoła pracuje w trybie jednozmiennym, jest miejscem wolnym od telefonów komórkowych, organizuje zielone i białe szkoły oraz liczne wyjazdy integracyjne. Uczniowie uczą się współpracy, odpowiedzialności i wzajemnego szacunku. Mogą także korzystać z pomocy psychologa, pedagoga i logopedy, co pozwala im rozwijać się w poczuciu bezpieczeństwa.

Wysokie wyniki egzaminów są dla nas ogromną satysfakcją, ale nie stanowią celu samego w sobie. Są efektem codziennej pracy, konsekwencji i przekonania, że dobra szkoła powinna nie tylko przygotowywać do kolejnych etapów edukacji, lecz przede wszystkim wychowywać młodych ludzi pewnych siebie, ciekawych świata i gotowych na przyszłe wyzwania.

Drogi Rodzicu, jeśli szukasz szkoły, w której wysoki poziom nauczania idzie w parze z bezpieczeństwem, przyjazną atmosferą, kameralnymi warunkami pracy i indywidualnym podejściem do ucznia, zapraszamy do Pierwszej Społecznej Szkoły Podstawowej.

Sukces naszych absolwentów pokazuje, że warto nam zaufać.

Pijany 15-latek wjechał w radiowóz

● **GM. CHEŁM** Na terenie Horodyszcz w gminie Chełm doszło do groźnej interwencji z udziałem nieletniego kierowcy. 15-latek najpierw wymiotował przez drzwi auta, potem na widok policjantek odjechał, a chcąc przed nimi uciec, uderzył autem w bok radiowozu.

Do interwencji doszło w piątek (3 lipca) po północy na terenie Horodyszcz w gminie Chełm. Policjantki ruchu drogowego zauważyły stojący na środku jezdni samochód osobowy marki Renault. Drzwi od strony kierowcy były otwarte, a wychylający się z auta młody mężczyzna wymiotował. Funkcjonariuszki postanowiły mu pomóc.

Ucieczka na widok patrolu

Jak wynika z relacji służb, sytuacja szybko przybrała niebezpieczny obrót. Gdy kierowca zauważył policjantki, zamknął drzwi i odjechał. Ruszyły więc za nim, używając sygnałów świetlnych i dźwiękowych. Po chwili pojazd zatrzymał się ponownie, tym razem na środku będącego w budowie ronda.

Funkcjonariuszki zablokowały mu przejazd, jednak to nie zakończyło interwencji. Kierujący ponownie ruszył do przodu i uderzył w bok radiowozu. Według opisu zdarzenia nie reagował też na polecenia otwarcia drzwi i nie panował nad samochodem, który nadal przemieszczał się do przodu. W tej sytuacji policjantki podjęły decyzję o wybicciu szyby, aby

uniemożliwić dalszą jazdę i wyjąć kluczyki ze stacyjki.

Za kierownicą siedział 15-latek

Po zatrzymaniu okazało się, że za kierownicą siedział 15-letni chłopak. Policjantki od razu wycofały od niego alkohol, a kontakt

z nim był utrudniony. Na miejsce wezwano zespół ratownictwa medycznego, który przewiózł nastolatka do szpitala. Tam zabezpieczono od niego krew do dalszych badań.

Sprawa jest obecnie wyjaśniana. Śledczy ustalają nie tylko dokładny przebieg zdarzenia, ale również to, w jaki sposób nieletni wszedł w posiadanie samochodu. Od wyników badań i zgromadzonych ustaleń zależą dalsze decyzje procesowe.

(apm)

Lexus zderzył się z ciągnikiem

● **GM. KRASNYSTAW** W miejscowości Zakręcie doszło do zderzenia samochodu osobowego z przyczepą ciągnika rolniczego. Po wypadku dwie osoby z Lexusa zostały przewiezione do szpitala, a ruch na drodze krajowej nr 17 był całkowicie zablokowany.

Jak wynika ze wstępnych ustaleń funkcjonariuszy, 63-letni kierowca Lexusa, jadąc w kierunku Krasnegostawu, podczas omijania stojącego na poboczu busa, nie zachował należytej ostrożności. W efekcie doprowadził do zderzenia z przyczepą ciągnika rolniczego, którym z przeciwnego kierunku poruszał się 61-letni mężczyzna.

Policja podkreśla, że szczególne okoliczności i dokładny przebieg zdarzenia są nadal wyjaśniane w prowadzonym postępowaniu. Na miejscu pracowali funkcjonariusze grupy dochodzeniowo-śledczej, którzy wykonali oględziny, zabezpieczyli ślady oraz sporządzili dokumentację fotograficzną.

W samochodzie osobowym znajdowała się również 62-letnia pasażerka. Zarówno ona, jak i kierowca Lexusa, zosta-

li przewiezieni przez zespół ratownictwa medycznego do szpitala w Krasnymstawie.

Badanie alkomatem wykazało, że obaj kierowcy byli trzeźwi. W wyniku zdarzenia ruch na krajowej siedemnastce został całkowicie wstrzymany. Policjanci zabezpieczyli miejsce wypadku i zorganizowali objazdy, aby ograniczyć utrudnienia dla innych uczestników ruchu.



- Apelujemy do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie ostrożności na drodze. Chwila nieuwagi i nieprawidłowa ocena sytuacji na drodze mogą doprowadzić do poważnych konsekwencji - podkreśla podkomisarz **Anna Chuszcza**, rzeczniczka prasowa KPP w Krasnymstawie. (apm)



Wiedźmińska Szkoła Cechu Psar
mgr inż. Weronika Zakrzewska
Chełm i okolice

tel. 665 773 744

szkolenie psów 🐾 konsultacje behawioralne 🐾
🐾 tropienie użytkowe 🐾 zoofizjoterapia

Szerszenie na obozie

● **GM. GORZKÓW** Do niebezpiecznej sytuacji doszło na obozie harcerskim w Olesinie. Szerszenie zaczęły wlatywać do namiotów, stwarzając zagrożenie dla uczestników wypoczynku. Na miejsce wezwano straż pożarną, która szybko usunęła owady i przywróciła bezpieczeństwo na terenie obozowiska.

W godzinach popołudniowych, 7 lipca, w Olesinie strażacy interweniowali na terenie obozu harcerskiego. Powodem wezwania była obecność szerszeni, które stwarzały zagrożenie dla uczestników wypoczynku.

Jak wynika z informacji przekazanych przez służby, owady wlatywały bezpośrednio do namiotów, uniemożliwiając harcerzom normalne funkcjonowanie



Szerszenie zagroziły bezpieczeństwu uczestników obozu harcerskiego w Olesinie.

i powodując realne ryzyko użądleń. Ze względu na bezpieczeństwo uczestników podjęto decyzję o wezwaniu straży pożarnej.

Po przybyciu na miejsce strażacy sprawnie usunęli szerszenie z terenu leśnego obozowiska. Dzięki szybkiej i skutecznej akcji zagrożenie zostało wyeliminowane, a uczestnicy mogli bezpiecznie kontynuować wypoczynek. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń. **RC**

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY LEŚNIOWICE

o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego Gminy Leśniowice

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8, w nawiązaniu do art. 8e, 8h, 8i, 8j ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538), art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2026 r. poz. 670) oraz uchwały Nr VI/31/2024 z dnia 30 października 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Leśniowice, **ogłaszam o rozpoczęciu konsultacji społecznych, dotyczących projektu planu ogólnego Gminy Leśniowice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.**

Konsultacje społeczne będą prowadzone w dniach od 13 lipca 2026 r. do 11 sierpnia 2026 r. w formie:

1. Zbierania uwag w terminie od 13 lipca 2026 r. do 11 sierpnia 2026 r.
2. **Spotkania otwartego** poprzedzonego prezentacją projektu planu ogólnego, które odbędzie się w dniu 30 lipca 2026 r. o godz. 16:30 w budynku Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniowicach, Leśniowice 19A, 22-122 Leśniowice, na sali widowiskowej.
3. **Punktu konsultacyjnego**, który odbędzie się w dniu 03 sierpnia 2026 r. w godz. 16:30 - 17:30 w siedzibie Urzędu Gminy Leśniowice, Leśniowice 21A, 22-122 Leśniowice, pokój nr 3.

Wyżej wymienione pomieszczenia są przystosowane do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami, o których mowa w ustawie z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami.

Z projektem planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko można zapoznać się w Urzędzie Gminy Leśniowice, Leśniowice 21A, 22-122 Leśniowice w pok. nr 3c w godzinach pracy Urzędu oraz na stronie internetowej BIP Urzędu Gminy Leśniowice: <https://uglesniowice.bip.lubelskie.pl/index.php?id=779>

Zgodnie z art. 8i ust. 6 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 39 ust. 1 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu ogólnego oraz w prognozie oddziaływania na środowisko może wnieść uwagi. **Uwagi** należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną (**na formularzu**) do Wójta Gminy Leśniowice, Leśniowice 21A, 22-122 Leśniowice, e-mail: gmina@uglesniowice.pl, skrzynka e-doręczeń: AE:PL-76869-71126-EJVTG-20, ePUAP: [/uglesniowice/skrytka](https://uglesniowice.pl/skrytka) w **nieprzekraczalnym terminie do dnia 11 sierpnia 2026 r.** Składający uwagę podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. **Formularz** dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej UG Leśniowice pod adresem: https://uglesniowice.bip.lubelskie.pl/index.php?id=89&action=details&document_id=2113182

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Wójt Gminy Leśniowice.

Zgodnie z art. 8a ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Leśniowice danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planowania przestrzennego, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Wójt Gminy Leśniowice
/-/ Joanna Jabłońska

Kamień, 10 lipca 2026 r.

OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY KAMIEŃ

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w obrębie ewidencyjnym Ignatów-Kolonia

Na podstawie art. 8g ust. 1 i 2 oraz art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538) oraz art. 39 ust. 1 w związku z art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670) **zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Kamień Uchwały Nr XVII/107/2026 z dnia 30 marca 2026 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w obrębie ewidencyjnym Ignatów-Kolonia.**

Granice obszaru objętego planem przedstawione zostały na załączniku graficznym do ww. uchwały. Uchwała dostępna jest na stronie BIP UG Kamień pod adresem: https://ugkamien.bip.lubelskie.pl/upload/pliki/0uchwala.xvii_107.2026.2026-03-30.pdf

Wnioski do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w obrębie ewidencyjnym Ignatów-Kolonia oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko ww. projektu należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną do Wójta Gminy Kamień w terminie: **do dnia 3 sierpnia 2026 r., na formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego w formie:**

- **papierowej** - osobiście w Urzędzie Gminy Kamień lub listownie na adres: **Urząd Gminy Kamień, ul. Diamentowa 15, 22-113 Kamień,**
- **elektronicznej** - za pomocą skrzynki **ePUAP: /UGKamien/SkrytkaESP, e-Doręczeń: AE:PL-54322-45644-EGETC-30, poczty elektronicznej na adres e-mail: sekretariat@kamien.gmina.pl**

Formularz dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Kamień w zakładce: Strategia i planowanie/Druki wniosków i pism/Pismo dotyczące aktu planowania przestrzennego - złożenie wniosku lub uwagi

Składający wniosek do projektu aktu planowania przestrzennego podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Wójt Gminy Kamień
/-/ Dariusz Stocki



PELLET DRZEWNY

sprzedaż hurtowa i detaliczna

BRYKIET DRZEWNY KORA SOSNOWA

Producent:
Graf Pellet, Sielec 136 B tel. **509 311 488**
biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

● **CHEŁM** Ponad 18 tys. zł zebrano dla chorej uczennicy. Co się stało z pieniędzmi?

Wątpliwości wokół zbiórki w SP nr 8

Ponad 18 tys. zł miało zostać zebrane podczas szkolnej akcji charytatywnej „Gramy dla Marysi”, zorganizowanej w listopadzie minionego roku w Chełmie. Stowarzyszenie „Załoga Ósemki” twierdzi, że nie otrzymało dokumentu potwierdzającego, kiedy, komu i w jaki sposób przekazano pieniądze. Prokuratura zarejestrowała sprawę, Urząd Miasta Chełm prowadzi postępowanie wyjaśniające, a dyrekcja szkoły milczy i nie odpowiada na pytania naszej redakcji.



Zaświadczenie bez kwoty i daty

29 maja 2026 roku dyrektorka szkoły Beata Tomaszczuk wydała stowarzyszeniu zaświadczenie dotyczące udziału organizacji w akcji. Napisano w nim, że „środki pozyskane z tej inicjatywy zostały w całości przekazane na rzecz chorej uczennicy jako finansowy wkład Stowarzyszenia”.

W dokumencie nie wskazano jednak, jaka była wysokość tej kwoty, kiedy ją przekazano, kto ją odebrał ani czy pieniądze trafiły bezpośrednio do rodziny, czy na konto fundacji.

Stowarzyszenie uznało takie wyjaśnienie za niewystarczające. W piśmie z 12 czerwca zwróciło uwagę, że w zaświadczeniu brakuje m.in. „informacji o łącznej kwocie zbiórki”, „potwierdzenia przekazania zebranych środków” oraz wskazania podmiotu, do którego trafiły pieniądze.

– Nasza prośba wynika przede wszystkim z koniecz-

ności zachowania dobrego wizerunku Stowarzyszenia oraz zapewnienia pełnej transparentności prowadzonych działań i rozliczeń finansowych – napisali przedstawiciele „Załogi Ósemki”.

Organizacja poprosiła o uzupełnienie informacji w ciągu 14 dni.

Stowarzyszenie zawiadomiło prokuraturę

Ponieważ stowarzyszenie nie otrzymało dokumentu potwierdzającego przekazanie środków, skierowało zawiadomienie do Prokuratury Rejonowej w Chełmie.

Prokuratura potwierdziła naszej redakcji, że zawiadomienie wpłynęło.

– Do Prokuratury Rejonowej w Chełmie wpłynęło pismne zawiadomienie dotyczące tego zdarzenia, złożone przez Stowarzyszenie Załoga Ósemki, co skutkowało rejestracją sprawy w dniu 1 lipca 2026 roku – przekazała prokurator rejonowa w Chełmie **Diana Wirtel-Mroczek**.

Sprawa została zarejestrowana i jest prowadzona w kierunku czynu z art. 284 par. 2 Kodeksu karnego, dotyczącego przywłaszczenia powierzonych mienia.

Nie oznacza to jednak, że prokuratura stwierdziła popełnienie przestępstwa ani że komu-

kolwiek przedstawiono zarzuty.

– Na ten moment w sprawie nie zostało wszczęte dochodzenie. Konieczna jest w toku postępowania sprawdzającego weryfikacja okoliczności wskazanych w pismnym zawiadomieniu – wyjaśnia prokurator.

Decyzje dotyczące ewentualnych czynności dowodowych mają zostać podjęte po zweryfikowaniu informacji przekazanych przez stowarzyszenie.

Kuratorium przekazało sprawę miastu

Skarga dotycząca działań dyrektorki została wysłana również do Kuratorium Oświaty w Lublinie, Delegatury w Chełmie.

Teresa Mościcka, dyrektor chełmskiej delegatury, potwierdziła nam, że pismo wpłynęło do kuratorium. Zostało jednak przekazane do Urzędu Miasta Chełm – zgodnie z kompetencjami. Kuratorium nie prowadzi postępowania dotyczącego rozliczenia zbiórki.

Stowarzyszenie zwróciło się także do prezydenta Chełma o przeprowadzenie kontroli finansowo-organizacyjnej w Szkole Podstawowej nr 8. Organizacja chce, aby miasto sprawdziło m.in. sposób przechowywania pieniędzy, dokumentację zbiórki oraz to, czy środki rzeczywiście zostały przekazane na cel, na który je zbierano.

Miasto rozpoczęło wyjaśnianie sprawy

Urząd Miasta Chełm potwierdził, że zajął się zgłoszeniem.

– W chwili obecnej prowadzone jest postępowanie wyjaśniające w związku ze zgłoszonymi, opisanymi wątpliwościami dotyczącymi rozliczenia zbiórki środków finansowych na cele charytatywne organizowanej przez Szkołę Podstawową nr 8 w Chełmie – przekazał naszej redakcji **Kacper Jasyk**.

Na razie miasto nie poinformowało, jaka dokładnie kwota została zebrana, czy istnieje potwierdzenie przekazania pieniędzy ani kiedy można spodziewać się wyników postępowania.

Mama Marysi: pieniądze nie wpłynęły na konto córki

Redakcja dotarła również do pismnego oświadczenia mamy Marysi, sporządzonego 1 lipca 2026 roku. Kobieta potwierdziła w nim, że środki zebrane podczas listopadowego turnieju nie wpłynęły na imienne konto jej córki prowadzone przez Fundację „Na Ratunek Dzieciom z Chorobą Nowotworową”.

– Oświadczam, że środki, które zostały uzbierane podczas zorganizowanego przez SP nr 8 w Chełmie turnieju charytatywnego „Gramy dla Marysi”, który odbył się 14 listopada 2025 roku, nie wpłynęły na imienne konto

Marysi – napisała mama dziewczynki.

Jednocześnie zaznaczyła, że 30 czerwca otrzymała od dyrektorki szkoły wiadomość SMS z potwierdzeniem, że kwota **18 176,01 zł** została tego dnia wpłacona na rachunek fundacji.

Oznacza to, że przelew miał zostać wykonany dopiero **ponad siedem miesięcy po zbiórce** i już po tym, jak Stowarzyszenie „Załoga Ósemki” zaczęło domagać się dokumentów potwierdzających rozliczenie pieniędzy oraz zawiadomiło prokuraturę, kuratorium, Urząd Miasta Chełm oraz nas. Na dzień sporządzenia oświadczenia matka Marysi nie potwierdziła jednak zaksięgowania tej kwoty na imiennym koncie córki.

Dyrekcja szkoły milczy

O wyjaśnienia zwróciliśmy się także do dyrektorki Szkoły Podstawowej nr 8. Zapytaliśmy m.in. o wysokość zebranej kwoty, sposób przechowywania pieniędzy, termin oraz formę ich przekazania, a także o dokumenty potwierdzające rozliczenie akcji.

Mimo upływu tygodnia szkoła nie odpowiedziała na pytania redakcji. Do sprawy wrócimy, gdy otrzymamy stanowisko placówki oraz wyniki postępowania prowadzonego przez miasto i prokuraturę.

Anna Wietrak

Kto się wykazał, a kto musi popracować?

● **POW. CHEŁMSKI** Jak wypadł egzamin ósmoklasisty w powiecie? Niektóre gminy mogą pochwalić się wynikami wyraźnie przewyższającymi średnią powiatową, podczas gdy inne będą musiały szczególnie skupić się na poprawie nauczania matematyki i języka polskiego.

Egzamin ósmoklasisty obejmował trzy obowiązkowe przedmioty: język polski, matematykę oraz język angielski. W skali województwa lubelskiego uczniowie uzyskali średnio **66,6% z języka polskiego, 53,6% z matematyki** oraz **71% z języka angielskiego**. W skali kraju średnie wyniki wyniosły 65% z języka polskiego, 55% z matematyki oraz 73% z języka angielskiego.

Analiza wyników pokazuje,

że podobnie jak w poprzednich latach największych trudności dostarczyła matematyka. Znacznie lepiej uczniowie poradzili sobie z językiem angielskim, natomiast rezultaty z języka polskiego były zróżnicowane w zależności od gminy.

Język polski. Sawin najlepszy w powiecie

Najwyższy wynik z języka polskiego w powiecie chełmskim osiągnęli uczniowie z **gminy Sawin**, którzy uzyskali średnio **71,6%**. To rezultat wyraźnie przewyższający średnią wojewódzką.

Drugie miejsce zajęło **miasto Rejowiec Fabryczny** z wynikiem **70,2%**, a trzecie **gmina**



Znane są już wyniki egzaminów klas ósmych. Kto dostanie się do wymarzonej szkoły?

Rejowiec Fabryczny, której uczniowie uzyskali **67%**

Na kolejnych miejscach znalazły się: **Siedliszcze** - 66,1%, **gmina Chełm** - 65,1%, **Kamień** - 64,9%, **Żmudź** - 62%, **Białopole** - 62%, **Ruda-Huta** - 61,2%, **Wierzbica** - 60,6%, **Dorohusk** - 59,9%, **Wojsławice** - 59,2%, **Leśniowice**

- 56,9%, **gmina Rejowiec** - 56,8% oraz **Dubienka** - 47,8%.

Matematyka nadal najtrudniejsza

Podobnie jak w całym kraju, również w powiecie chełmskim matematyka okazała się przedmiotem sprawiającym uczniom największe problemy.

Najlepiej poradzili sobie uczniowie z **gminy Ruda-Huta**, osiągając średni wynik **59,7%**. Kolejne miejsca zajęły **miasto Rejowiec Fabryczny** - 56,8%, **Żmudź** - 56,3%, **Siedliszcze** - 54,4%, **Sawin** - 54,3%, **gmina Chełm** - 53,7%, **Kamień** - 51,5%, **Wojsławice** - 50,8%, **gmina Rejowiec** - 45,8%, **gmina Rejowiec**

Fabryczny - 42,0%, **Wierzbica** - 41,0%, **Dubienka** - 40,6%, **Dorohusk** - 39,8%, **Białopole** - 37,6% i **Leśniowice** - 26,2%

Średnia wojewódzka wyniosła **53,6%**, co oznacza, że tylko pięć samorządów z powiatu osiągnęło wynik na poziomie lub wyższym od średniej wojewódzkiej.

Język angielski najmocniejszą stroną

Najlepsze rezultaty ósmoklasistów osiągnęli z języka angielskiego. Liderem okazało się **miasto Rejowiec Fabryczny**, którego uczniowie uzyskali średnio **73,7%**. Jest to jedyny samorząd w powiecie chełmskim, który przekroczył średni wynik województwa lubelskiego wynoszący **71%**.

Ranking przedstawia się na-

stępująco: **Sawin** - 69,3%, **gmina Chełm** - 69,3%, **Wojsławice** - 67,4%, **Kamień** - 66,2%, **Dubienka** - 63,1%, **Siedliszcze** - 63,1%, **Ruda-Huta** - 62,6%, **Żmudź** - 59,1%, **Dorohusk** - 58,7%, **Wierzbica** - 58,5%, **Leśniowice** - 58,1%, **gmina Rejowiec Fabryczny** - 54,8% i **Białopole** - 54,6%.

Każda gmina ma swoje mocne strony

Tegoroczne wyniki pokazują, że nie istnieje jedna gmina dominująca we wszystkich przedmiotach.

Sawin okazał się najlepszy z języka polskiego, **Ruda-Huta** osiągnęła najwyższy wynik z matematyki, natomiast **miasto Rejowiec Fabryczny** nie miało sobie równych z języka angielskiego.

RC

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny

Informuje, że w dniach od 10 lipca 2026 r. do 31 lipca 2026 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> wywieszono wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, położonej w obrębie geodezyjnym Kanie, gm. Rejowiec Fabryczny (działka nr 240/30, nieruchomość niezabudowana, położona na osiedlu domków jednorodzinnych). Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Rozwoju Gospodarczego pod nr tel. 82 566 45 45, e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

Wójt Gminy Rejowiec Fabryczny

Informuje, że w dniach od 10 lipca 2026 r. do 31 lipca 2026 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Rejowiec Fabryczny przy ulicy Lubelskiej 16 oraz na stronie internetowej <https://gminarejowiecfabr.pl/> wywieszono wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, położonej w obrębie geodezyjnym Kanie - Stacja, gm. Rejowiec Fabryczny (działka nr 318/4, nieruchomość niezabudowana, położona na osiedlu domków jednorodzinnych). Szczegółowe informacje można uzyskać w Wydziale Rozwoju Gospodarczego pod nr tel. 82 566 45 45 lub 82 566 42 11; e-mail: anita.swiader@gminarejowiecfabr.pl

W rocznicę Krwawej Niedzieli

● **CHEŁM** W Chełmie odbędą się uroczystości upamiętniające **83. rocznicę Krwawej Niedzieli na Wołyniu**. Program obejmuje bieg pamięci, mszę świętą, przemarsz, spotkania historyczne i wydarzenia kulturalne rozpisanie na kilka dni.

10 lipca zaplanowano spotkanie organizowane przez Chełmskie Forum Organizacji Kresowych. O 17.00 w Bazylice Narodzenia Najświętszej Maryi Panny (Wieczernik) odbędzie się wydarzenie pod hasłem W kręgu pamięci Rzezi Wołyńskiej.

Centralny dzień obchodów

przypada na 11 lipca. O godzinie 10.00 odbędzie się IV Bieg Patriotyczny Pamięci Ofiar Wołynia przy ulicy Hrubieszowskiej 102. Następnie o 17.00 zaplanowano mszę świętą w intencji ofiar rzezi wołyńskiej w Bazylice Narodzenia Najświętszej Maryi Panny.

Godzinę później uczestnicy wezmą udział w Przemarszu Pamięci Ofiar Wołynia do Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej. O 18.30 rozpoczną się uroczystości patriotyczne oraz koncert zatytułowany „Tam, gdzie milkną słowa. Muzyczna zaduma w 83. rocznicę Krwawej Niedzieli na

Wołyniu” w wykonaniu Orkiestry Sinfonia Viva.

Na Skwerze Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej będzie można zobaczyć wystawę towarzyszącą „Wołyń 1943. Wołają z grobów, których nie ma”, przygotowaną przez Oddziałowe Biuro Edukacji Narodowej Instytutu Pamięci Narodowej w Szczecinie.

Z kolei 12 lipca uroczystości organizowane przez Stowarzyszenie Pamięć i Nadzieja rozpoczną się o 9.00 mszą świętą w intencji ofiar. O 11.00 przy Piecie Wołyńskiej na Skwerze imienia 27. Wołyńskiej Dywizji



Piechoty Armii Krajowej przewidziano oficjalne spotkanie z powitaniem gości, przemówieniami oraz złożeniem wieńców.

Tego samego dnia o 16.00 odbędzie się promocja wydawnictwa „A imię nasze Wołyńskie Dzieci” autorstwa Janusza Horoszkiewicza, opiekuna polskich miejsc pamięci na Wołyniu i badacza zbrodni OUN-UPA. Zaplanowano również pokaz filmu Golgota Wołynia w Chełmskiej Bibliotece Publicznej przy ul. Partyzantów 40.

ML

● **CHEŁM** Na plakacie o Wołyniu wykorzystano pomnik ofiar Hołodomoru

Burza po publikacji postanki

Postać dziewczynki z jedno-
go z najbardziej rozpozna-
walnych pomników ofiar
Wielkiego Głodu na Ukrainie
wykorzystano na plakacie
zapowiadającym spotkanie
dotyczące Rzezi Wołyńskiej
w Chełmie. Trzymane przez
nią kłosa zastąpiono kwia-
tami lnu. Grafikę udostęp-
niła posłanka PiS Anna
Dąbrowska-Banaszek. Jej
autor Krzysztof Krzywiński
zapewnia, że postać umie-
ścił świadomie, natomiast
Narodowe Muzeum Hołodo-
moru-Ludobójstwa w Kijo-
wie apeluje by nie wykorzy-
stywać wizerunku pomnika
w kontekście niezwiązanym
z Hołodomorem.

Pod koniec czerwca na fa-
cebookowym profilu **Anny Dą-
browskiej-Banaszek** pojawiło
się zaproszenie na otwarte spo-
tkanie „W kręgu pamięci Rzezi
Wołyńskiej”, organizowane
przez **Chełmskie Forum Orga-
nizacji Kresowych**. Wydarzenie
zaplanowano na 10 lipca o godz.
17:00 w Wieczerniku przy Sank-
tuarium Najświętszej Maryi Pan-
ny w Chełmie.

Na plakacie wykorzystano
wizerunek wychudzonej dziew-
czynki z warkoczami. Postać zo-

stała przedstawiona na tle bia-
ło-czerwonej flagi, a w rękach
– zamiast kłosów zbóż – trzyma
niebieskie kwiaty. Grafika za-
powiada spotkanie poświęcone
pamięci Polaków zamordowa-
nych przez ukraińskich nacio-
nalistów.

Problem w tym, że dziew-
czynka nie jest postacią stwo-
rzoną specjalnie na potrzeby
plakatu. To zmodyfikowany
wizerunek rzeźby „Gorzka pa-
mięć dzieciństwa”, znajdującej
się przed **Narodowym Muzeum
Hołodomoru-Ludobójstwa
w Kijowie**.

Jeden z najważniejszych symboli Wielkiego Głodu

Rzeźba została wykonana
w 2008 roku przez ukraińskich
artystów **Petra Drozdowskiego**
i **Mykołę Obeziuka**. Muzeum
określa ją jako swój znak rozpo-
znawczy oraz najbardziej roz-
poznawalną rzeźbę poświęconą
ofiaram Hołodomoru. Przedsta-
wia dzieci, które zmarły z głodu
w latach 1932–1933, oraz te, któ-
rym odebrano dzieciństwo.

Dziewczynka trzyma pięć
kłosów zboża. Nawiazuja one do
stalinowskiego dekretu nazywa-
nego „prawem pięciu kłosów”,
na podstawie którego surowo

karano nawet za zebranie nie-
wielkiej ilości ziarna pola. To
właśnie kłosa są jednym z naj-
ważniejszych elementów zna-
czenia całej rzeźby.

Na plakacie chełmskiego spo-
tkania zastąpiono je kwiatami
lnu, które mają symbolizować
rzeź wołyńską.

„To manipulacja, która nie powinna mieć miejsca”

Pod postem posłanki pojawi-
ło się wiele krytycznych komen-
tarzy. Internauci wskazywali,
że wykorzystano wizerunek
kijowskiego pomnika upamięt-
niającego ofiary zupełnie innej
zbrodni. Pisali o manipulacji, cy-
nizmie i braku szacunku wobec
pamięci ludzi zmarłych podczas
Wielkiego Głodu.

Posel Anna Dąbrowska-Ba-
naszek odpowiadała za każdym
razem identycznie:

„Autorem Plakatu jest Sto-
warzyszenie Kresy- Pamięć
i Przyszłość - ta informacja jest
umieszczona na plakacie. Pla-
kat powstał na podstawie wła-
snoręcznie wykonanego zdje-
cia - nie został wygenerowany
przez AI. Symbolem głodu są
kłosa zbóż - za 5 posiadanych
kłosów można było stracić ży-
cie. Dziewczynka na plakacie

trzyma kwiaty lnu - symbol
Rzezi Wołyńskiej, Ludobójstwa
dokonanego przez nacjona-
listów ukraińskich na Polakach.
Plakat zapowiada spotkanie
dotyczące Rzezi Wołyńskiej”
– wyjaśnia posłanka w odp-
owiedziach publikowanych pod
wpisem. Nie zaprzecza jednak,
że postać pochodzi z kijowskie-
go pomnika.

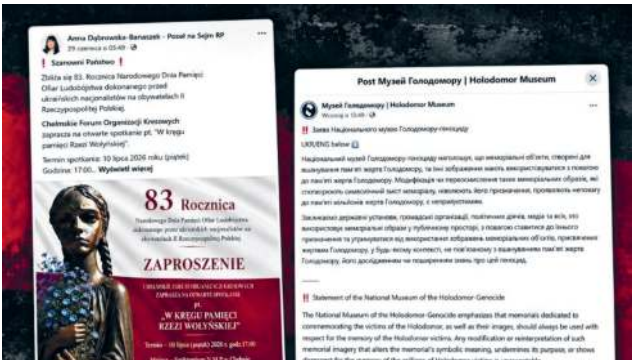
Pod postem widnieje obecnie
informacja, że posłanka ograni-
czyła możliwość jego komento-
wania.

Autor: postać umieściłem świadomie

Do dyskusji włączył się także
Krzysztof Krzywiński, prezes
Stowarzyszenia Kresy – Pamięć
i Przyszłość, wskazany na pla-
kacie jako moderator zapowia-
danego spotkania. Oświadczył,
że jest autorem wykorzystanego
zdjęcia.

(...) oświadczam, że świad-
omie biorąc pod uwagę wszyst-
kie realia (w tym historyczne)
postać dziewczynki na plakacie
umieściłem osobiście – napisał.

Dodał, że w związku z zain-
teresowaniem formą plakatu do
programu spotkania 10 lipca zo-
stanie wprowadzony dodatkowy
punkt dotyczący tej sprawy.



Muzeum w Kijowie: modyfikowanie symboli pamięci jest niedopuszczalne

6 lipca Narodowe Muzeum
Hołodomoru-Ludobójstwa w Ki-
jowie opublikowało oświadcze-
nie dotyczące wykorzystywa-
nia pomników poświęconych
ofiaram Wielkiego Głodu oraz
ich wizerunków. Instytucja nie
wskazała w nim bezpośrednio
chełmskiego plakatu, jego autora
ani posłanki Anny Dąbrowskiej
-Banaszek. Komunikat ukazał się
jednak w czasie trwającej dys-
kusji wokół wykorzystania po-
staci dziewczynki z kijowskiego
memoriału.

Muzeum podkreśliło, że
obiekty pamięci stworzone
w celu upamiętnienia ofiar Ho-
łodomoru oraz ich wizerunki
powinny być wykorzystywane
z poszanowaniem pamięci ofiar.

– Jakakolwiek modyfikacja
lub reinterpretacja takich wize-
runków, która zmienia symbo-
liczne znaczenie miejsca pamię-
ci, podważa jego przeznaczenie

lub okazuje brak szacunku
pamięci milionów ofiar Hoło-
domoru, jest niedopuszczalne
– przekazało muzeum [tłum.
red.].

Instytucja zaapelowała rów-
nież do organów państwowych,
organizacji społecznych, polity-
ków, mediów oraz wszystkich
osób wykorzystujących w prze-
strzeni publicznej wizerunki
obiektów pamięci. Wezwała
ich, aby szanowali przeznacze-
nie takich miejsc i nie używali
przedstawień pomników ofiar
Hołodomoru w kontekstach nie-
związanych z upamiętnianiem
ofiar, badaniem tej zbrodni lub
rozpowszechnianiem wiedzy
o ludobójstwie.

Plakat nadal zapowiada spo-
tkanie dotyczące pamięci ofiar
rzezi wołyńskiej. Jego autor nie
zapowiedział wycofania ani
zmiany grafiki. Zamiast tego
kontrowersje wokół wykorzy-
stanego wizerunku mają zostać
omówione podczas wydarzenia
w Chełmie. **GW**

Trudne pytania o partnerstwo z Ukrainą

● **CHEŁM** Ostatnie decyzje
władz centralnych na Ukrainie
wywołały spore poruszenie
w naszym regionie. Radny miej-
ski **Mariusz Kowalczyk** złożył
na początku czerwca oficjalną
interpelację, w której zapytał
władze miasta o możliwość
dokonania rewizji, a nawet
czasowego zawieszenia
współpracy Chełma z ukraiń-
skimi miastami partnerskimi,
w szczególności z Kowlem i Łuc-
kiem. Powodem tej interwencji
był głośny dekret Prezydenta
Ukrainy z 27 maja, nadający
jednej z tamtejszych jednostek
wojskowych honorowe imię
„Bohaterów UPA”.

- Decyzja Prezydenta Ukrainy
wywołała uzasadnione porusze-
nie w Polsce, szczególnie w śró-
dowiskach przywiązanych do
pamięci o ofiarach zbrodni wo-
łyńskiej i zbrodni dokonanych
przez nacjonalistów ukraińskich
na obywatelach II Rzeczypospo-
litej Polskiej. Dla wielu polskich
rodzin, także mieszkańców
Chełma i regionu chełmskiego,
pamięć o ofiarach OUN-UPA nie
jest kwestią odległej historii, lecz
częścią rodzinnego doświadcze-
nia, dziedzictwa Kresów oraz
elementarnego obowiązku za-
chowania prawdy historycznej
- argumentował radny **Mariusz
Kowalczyk**.

Ze względu na dużą złożoność
i wielowątkowość tej delikatnej
sprawy, chełmski magistrat wy-
dłużył czas na przygotowanie
odpowiedzi, o czym poinformowała
w połowie miesiąca wiceprezy-
dent **Dorota Cieślak**. Ostateczne
stanowisko zostało zaprezen-
towane pod koniec czerwca przez
zastępcę prezydenta **Radosława
Wnuka**. Podkreślił on, że dla lo-
kalnego samorządu kwestie po-
szanowania trudnej przeszłości
są priorytetem, co wielokrotnie
podkreślano poprzez inicjatywy
upamiętniające, takie jak budo-
wa Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi
Wołyńskiej oraz Centrum Praw-
dy i Pojednania.

- Decyzja prezydenta Ukrainy
o nadaniu jednostce wojskowej
honorowego imienia „Bohate-
rów UPA” niewątpliwie została
odebrana przez znaczną część
polskiej opinii publicznej, w tym
mieszkańców Chełma jako
działanie godzące w pamięć
ofiar zbrodni wołyńskiej. Tego
rodzaju decyzje budzą uzasad-
nione emocje i utrudniają bu-
dowanie wzajemnego zaufania.
Jestem przekonany, że pamięć
o ofiarach oraz sprzeciw wobec
gloryfikowania sprawców tych
zbrodni nie podlegają kompro-
misom. Uważam, że współpraca
partnerska powinna opierać się
na wzajemnym szacunku, dialo-

gu oraz poszanowaniu pamięci
historycznej - stwierdził Rado-
sław Wnuk.

Z tego powodu urzędnicy
nie zamierzają przechodzić nad
kontrowersyjnym dekretem do
porządku dziennego i nie wy-
kluczają skierowania do władz
ukraińskich miast partnerskich
specjalnego wystąpienia, w któ-
rym wyrażą sprzeciw wobec
gloryfikacji UPA. Ewentualne
radikalne zamrożenie relacji,
o które dopytywał radny, wy-
maga jednak określonej ścieżki
prawnej, ponieważ prezydent
Chełma nie może zadecydować
o tym samodzielnie.

- Jednocześnie informuję, że

Urząd Miasta Chełm nie prze-
widuje zawieszenia współpracy
z ukraińskimi miastami partner-
skimi. Należy przy tym wskazać,
że zgodnie z obowiązującymi
przepisami, do wyłącznej właści-
wości Rady Miasta Chełm należy
podejmowanie uchwał w spra-
wach nawiązywania współpra-
cy z jednostkami samorządu
terytorialnego innych państw,
a także podejmowanie decyzji
dotyczących jej zakończenia lub
zawieszenia. Ewentualne działa-
nia w tym zakresie wymagały-
by zatem rozstrzygnięcia przez
Radę Miasta - podkreślił w swojej
odpowiedzi wiceprezydent Ra-
dosław Wnuk. **PG**

Kontrowersje wokół dyrektorskiego fotela

● **CHEŁM** Urząd Miasta już po
raz trzeci ogłosił konkurs na
dyrektora Miejskiego Ośrodka
Sportu i Rekreacji. Choć pierw-
sze postępowanie wyłoniło
zwycięzcę – **Dominika Małysa**,
pełniącego do niedawna obo-
wiązki szefa MOSiR-u, ostatecz-
nie nie doszło do podpisania
z nim umowy. Powody tej
decyzji władze miasta utrzymu-
ją w tajemnicy, co zaniepokoiło
radnych. Sytuacja ta stała się
przedmiotem dyskusji podczas
obrad ostatniej komisji oświa-
ty. Jeden z radnych próbował
dociec, co dzieje się w placówce
podległej miastu.

Urząd Miasta Chełm w ponie-
dzialek (7 lipca) ogłosił trzeci już
konkurs na stanowisko dyrek-
tora Miejskiego Ośrodka Sportu
i Rekreacji. Poprzednia, druga
próba znalezienia szefa miej-
skiej jednostki zakończyła się

fiaszkim, ponieważ w wyznaczo-
nym terminie nie wpłynęła ani
jedna oferta. Na dodatek – jak się
okazuje – na dyrektorskim stołku
jest wakat. **Dominik Małys** nie
jest już pełniącym obowiązki sze-
fa MOSiR-u

Zwycięzca bez podpisanej umowy

A to właśnie on fotel dyrekto-
ra oficjalnie miał zająć z końcem
kwietnia. Informacja o wynikach
pierwszego naboru, podpisana
30 kwietnia przez wiceprezyden-
ta Chełma **Radosława Wnuka**,
wydawała się ostateczna. Z ofi-
cjalnego dokumentu wynikało,
że nowo wybrany kandydat speł-
nił wszystkie wymogi formalne
i merytoryczne.

Jak czytaliśmy w opubliko-
wanym wówczas komunikacie
komisji konkursowej, kandydat
zaprezentował się jako osoba

opanowana i odpowiedzialnie zmo-
tywowana. Posiadał wykształ-
cenie zgodne z wymaganiami,
a podczas rozmowy kwalifika-
cyjnej wykazał się bardzo dobrą
znajomością przepisów prawa
oraz zagadnień z zakresu dzia-
łania samego ośrodka. Mimo tak
pozytywnej oceny, po upływie
półtora miesiąca miasto niespo-
dziewanie ogłosiło nowy konkurs
na to samo stanowisko.

Pytania radnych i zasłona milczenia

Ta niecodzienna sytuacja sta-
ła się przedmiotem ożywionej
dyskusji podczas obrad ostatniej
komisji oświaty Rady Miasta
Chełm. Radny **Piotr Jabłoński**
próbował dowiedzieć się, dła-
czego formalnie rozstrzygnięta
procedura nie zakończyła się zatrud-
nieniem wybranego kandydata.
Zwrócił uwagę na tę niezwykłe

rzadką sytuację, pytając wprost:
– Co się stało, że półtora mie-
siąca temu był rozstrzygnięty
konkurs na dyrektora MOSR-u,
który wygrał pan Dominik Ma-
łys i znowu ogłaszamy konkurs?
– dociekał.

Zastępca prezydenta **Rado-
sław Wnuk** potwierdził prze-
bieg wydarzeń: – Konkurs rze-
czywiście został rozstrzygnięty,
natomiast nie została zawarta
umowa pomiędzy pracodawcą
a kandydatem.

Największe kontrowersje wy-
wołało jednak utajnienie właści-
wych powodów fiaska negocjacji.
– Czy możemy wiedzieć, jaka
była przyczyna niepodpisania
umowy, gdy konkurs jest roz-
strzygnięty? – dociekał Jabłoński.

Na dopytywania radnego o to,
po czyjej stronie leżała przyczyna
niepodpisania dokumentów, wi-
ceprezydent Wnuk uciął dyskusję

słowami: – Nie zostaliśmy upo-
ważnieni ani przez osobę ubie-
gającą się o to stanowisko, ani
przez prezydenta do udzielania
informacji w zakresie, jaka była
przyczyna niepodpisania umowy.

Informacyjny chaos?

Niektórzy uważają, że uni-
kanie przez władze jednoznacz-
nych odpowiedzi kładzie się cie-
niem na transparentności proce-
sów rekrutacyjnych w miejskich
jednostkach. Przypominamy, że,
gdy w mediach pojawiały się
informacje o tym, że to właśnie
Dominik Małys został pełno-
prawnym dyrektorem, Urząd
Miasta przez półtora miesiąca
nie dementował tych doniesień,
tylko - ku zaskoczeniu zaintereso-
wanych tematem - nagle ogłosił
nowy konkurs. Nikt wtedy nie
wiedział dlaczego.

Dopiero po kilku dniach

w odpowiedzi na pytania naszej
redakcji, **Kacper Jasyk** z cheł-
mskiego magistratu przekazał
krótkie wyjaśnienie: – Konkurs
został ponownie ogłoszony z racji
na fakt, że nie doszło do podpisa-
nia umowy.

Dominik Małys natomiast nie
zamierzał nawet komentować tej
sytuacji...

Do trzech razy sztuka?

Na trzeci już z kolei konkurs
na dyrektorski stołek w MOSiR-
ze dokumenty można składać
do 17 lipca. Czy będą chętni?
Czy do momentu rozstrzygnię-
cia naboru miasto wskaze
nowego pełniącego obowiązki?
Placówką jest komu zarządzać,
ma jeszcze dwóch zastępców -
**Bogusława Kudelskiego i Sła-
womira Zawisłaka**. Być może
któryś z nich przejmie stery
miejskiej jednostki. **(apm)**

● **CHEŁM** I LO niemal bezbłędne, ale miasto poniżej krajowej średniej

Czarniecki bezkonkurencyjny, Chełm poniżej średniej

Maturę zdało 76,8 proc. absolwentów chełmskich szkół. Wynik miasta był niższy zarówno od średniej województwa lubelskiego, jak i krajowej. Najlepiej poradzili sobie uczniowie trzech liceów, znacznie słabiej wypadła większość techników.

Do wszystkich egzaminów obowiązkowych wymaganych do uzyskania świadectwa dojrzałości przystąpiło w Chełmie 1007 osób. Maturę zdało 773 z nich, co daje zdawalność na poziomie 76,8 proc. Dla porównania – w całym województwie lubelskim świadectwo dojrzałości otrzymało około 78,1 proc. absolwentów.

Większa różnica dzieli miasto od średniej ogólnopolskiej. W kraju maturę w terminie głównym zdało 81,1 proc. absolwentów, czyli o 4,3 punktu procentowego więcej niż w Chełmie.

Na ogólny wynik miasta wpływają jednak bardzo duże różnice pomiędzy poszczególnymi szkołami.

Czarniecki blisko stu procent
Najlepiej w Chełmie wypadło I Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Czarnieckiego. Spośród 149 uczniów przystępujących do wszystkich obowiązkowych egzaminów maturę zdało 148. Zdawalność wyniosła zatem 99,3 proc.

Był to nie tylko najwyższy wynik w mieście. I LO osiągnęło również najlepsze średnie rezultaty ze wszystkich trzech głównych przedmiotów obowiązkowych. Uczniowie uzyskali średnio: 64 proc. z języka polskiego, 78,6 proc. z matematyki, 90,8 proc. z języka angielskiego.

Szkoła dominowała także w przypadku większości popularnych przedmiotów rozszerzonych. Średnia z języka angielskiego wyniosła tam 79,9 proc., z geografii 66 proc., z biologii 52,1 proc., z matematyki 46,7 proc., a z chemii 40,5 proc.

Wyniki te dotyczą przy tym dużych grup uczniów. Rozszerzony angielski zdawało 116 osób, matematykę 75, biologię

49, geografii 42, a chemię 37 maturzystów.

I LO uzyskało również najwyższy średni wynik z historii – 66,2 proc. w grupie 11 zdających – oraz z wiedzy o społeczeństwie, gdzie siedem osób osiągnęło średnio 69,1 proc.

Bardzo dobre wyniki II i IV LO
Kolejne miejsca pod względem zdawalności zajęły dwa inne duże chełmskie licea. W IV Liceum Ogólnokształcącym z Oddziałami Integracyjnymi im. dr Jadwigi Młodowskiej maturę zdało 141 ze 150 uczniów. Zdawalność wyniosła 94 proc.

Niewiele niższy wynik osiągnęło II Liceum Ogólnokształcące im. gen. Gustawa Orlicz-Dreszera. Świadectwo dojrzałości otrzymało 213 z 229 zdających, czyli 93 proc.

II LO szczególnie dobrze wypadło z języka polskiego na poziomie rozszerzonym. Do tego egzaminu przystąpiło 51 osób, a średni wynik wyniósł 70,9 proc.

Był to najlepszy rezultat w mieście. Dla porównania uczniowie I LO osiągnęli średnio 70,5 proc., ale w grupie 21 zdających.

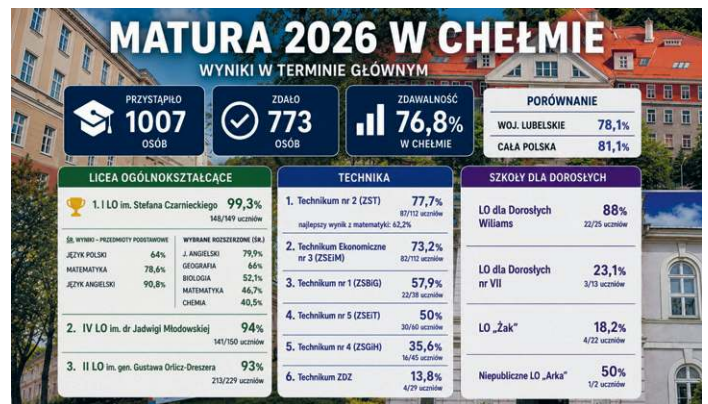
II LO uzyskało także najwyższe średnie wyniki z fizyki i informatyki. Z fizyki siedem osób osiągnęło średnio 57,7 proc., a z informatyki ośmiu zdających – 40,5 proc. Ze względu na niewielką liczebność tych grup rezultaty należy jednak interpretować ostrożnie.

Pod względem przedmiotów obowiązkowych II LO zajęło drugie miejsce w mieście z języka polskiego i matematyki. Średnie wyniosły odpowiednio 59,7 proc. i 69,5 proc. Z angielskiego uczniowie osiągnęli średnio 85,3 proc.

Technikum nr 2 najlepsze wśród techników

Wyniki chełmskich techników były znacznie bardziej zróżnicowane niż liceów.

Najlepiej poradziło sobie Technikum nr 2 (ZST), w którym maturę zdało 87 ze 112



uczniów. Zdawalność wyniosła 77,7 proc. Szkoła uzyskała również najlepszy wśród chełmskich techników średni wynik z matematyki podstawowej – 62,2 proc. Drugie miejsce wśród techników zajęło Technikum Ekonomiczne nr 3 (ZSEiM), gdzie egzamin zdały 82 ze 112 osób. Dało to zdawalność na poziomie 73,2 proc.

W pozostałych technikach maturę zdała już tylko część uczniów. W Technikum nr 1 (ZSBiG) świadectwo dojrzałości otrzymało 22 z 38 osób, czyli 57,9 proc. W Technikum nr 5 (ZSEiT) było to 30 z 60 zdających – dokładnie 50 proc.

W Technikum nr 4 (ZSGiH) maturę zdało natomiast 16 z 45 osób, co przełożyło się na wynik 35,6 proc. Najsłabiej spośród techników wypadło Technikum Zakładu Doskonalenia Zawodowego: egzamin zdały cztery

z 29 osób, czyli 13,8 proc.

Wysoki wynik jednego liceum dla dorosłych

Na tle pozostałych szkół dla dorosłych wyróżniło się Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych Williams. Maturę zdała tam 22 z 25 osób, co oznacza zdawalność wynoszącą 88 proc.

Pozostałe placówki dla dorosłych osiągnęły znacznie słabsze wyniki. W LO dla Dorosłych nr VII egzamin zdały trzy z 13 osób, czyli 23,1 proc. W liceum „Żak” świadectwo dojrzałości otrzymały cztery z 22 osób – 18,2 proc.

W Niepublicznym Liceum Ogólnokształcącym „Arka” maturę zdała jedna z dwóch osób.

Dane dotyczą matur przeprowadzonych w terminie głównym. Pełne wyniki, uwzględniające sesję dodatkową i egzaminy poprawkowe, zostaną opublikowane we wrześniu. **GW**

Jak wypadł egzamin dojrzałości w powiecie chełmskim?

● **POW. CHEŁMSKI** Wyniki tego rocznych egzaminów maturalnych na poziomie podstawowym pokazują wyraźne różnice między szkołami w powiecie chełmskim. Najlepiej spośród analizowanych placówek wypadło Siedliszcze, jednak nawet tam średnie rezultaty z obowiązkowych przedmiotów były niższe od średnich osiągniętych w województwie lubelskim. Największe trudności uczniowie mieli z językiem polskim i matematyką.

Siedliszcze najlepsze w lokalnym zestawieniu

Najwyższe wyniki spośród trzech analizowanych szkół osiągnęli maturzyści z Siedliszcza.

Do egzaminu z języka angielskiego przystąpiło tam 45 uczniów, którzy uzyskali średni

wynik 58,5% Tyle samo osób zdawało matematykę, osiągając średnio 52,7%. Nieco słabiej wypadł język polski - 44 maturzystów uzyskało średni wynik 37%

Choć Siedliszcze zajmuje pierwsze miejsce w lokalnym zestawieniu, wyniki pozostają wyraźnie niższe od średnich wojewódzkich. W województwie lubelskim maturzyści uzyskali średnio 74,9% z języka angielskiego, 58,3% z matematyki oraz 55% z języka polskiego.

Okszków: najlepszy angielski, słabsze wyniki z matematyki i języka polskiego

Najlicniejsza grupa maturzystów zdawała egzamin w Technikum w Okszowie. Do egzaminu z języka angielskiego przystąpiło 50 uczniów, osiągając średni wynik 55,2%.



Słabiej wypadła matematyka. Egzamin pisało 55 osób, a średni rezultat wyniósł 46,3%. Największym wyzwaniem okazał się jednak język polski. Średni wynik maturzystów techniku

kum wyniósł zaledwie 32,9%.

Do egzaminu dojrzałości przystąpiła również jedna osoba z Branżowej Szkoły II Stopnia funkcjonującej przy ZSCKR w Okszowie. Ze względu na

pojedynczego zdającego wynik ten nie miał istotnego wpływu na ogólne statystyki szkoły.

Dubienka z najłabszymi wynikami

Najniższe wyniki odnotowano w Liceum Ogólnokształcącym im. 27 Wołyńskiej Dywizji Armii Krajowej w Dubience.

Język angielski zdawało 20 maturzystów, którzy uzyskali średnio 36,9%. Jeszcze słabiej wypadła matematyka. Do egzaminu przystąpiły 22 osoby, a średni wynik wyniósł 28,1%. Najniższy rezultat odnotowano z języka polskiego - średnio 27,8%.

Choć liczba zdających była tu najmniejsza spośród analizowanych szkół, nie przełożyło się to na wyższe wyniki egzaminów.

Wyniki poniżej średniej wojewódzkiej

Porównanie rezultatów maturzystów z Okszowa, Siedliszcza i Dubienki ze średnimi wojewódzkimi pokazuje, że wszystkie trzy szkoły mają jeszcze wiele do zrobienia, szczególnie w zakresie przygotowania uczniów do egzaminów z języka polskiego i matematyki.

Najbliżej wojewódzkiej średniej znalazło się Siedliszcze, zwłaszcza w matematyce, jednak również tam różnica wyniosła ponad pięć punktów procentowych. W Okszowie największym problemem okazał się język polski, natomiast w Dubience wyniki z każdego z obowiązkowych przedmiotów były znacznie niższe od średnich osiągniętych przez maturzystów w województwie lubelskim. **RC**

Maturalny ranking szkół powiatu krasnostawskiego

● **POWIAT KRASNOSTAWSKI** Absolwenci I Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Jagiełły w Krasnymstawie osiągnęli najlepsze wyniki ze wszystkich obowiązkowych przedmiotów maturalnych. Sprawdziliśmy, jak wypadły pozostałe szkoły w powiecie..

Powiat krasnostawski osiągnął z egzaminu maturalnego z języka polskiego na poziomie podstawowym średni wynik 58,9 proc. Do egzaminu przystąpiły 333 osoby.

Najwięcej maturzystów zdawało egzamin w Krasnymstawie. Najwyższy wynik spośród wszystkich szkół osiągnęli absolwenci I Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Jagiełły w Krasnymstawie. Egzamin zdawało tam 108 osób, a średni rezultat wyniósł 70,6 proc.

Niewiele niższy wynik uzyskali maturzyści II Liceum Ogólnokształcącego im. Cypriana Kamila Norwida. Do egzaminu przystąpiło 86 osób, a średni wynik wyniósł 69,1 proc. W Liceum Prywatnym Ogólnokształcącym im. Hetmana Jana Zamoyskiego maturę z języka polskiego na poziomie podstawowym pisało 16 absolwentów. Ich średni wynik to 53,5 proc.

W Technikum nr 1 w Zespole Szkół nr 1 im. Tadeusza Kościuszki w Krasnymstawie do egzaminu przystąpiły 44 osoby, które uzyskały średnio 41,9 proc. W Technikum nr 2 egzamin pisały 54 osoby. Średni wynik tej szkoły wyniósł 40,4 proc.

Technikum im. Augusta Cieszkowskiego w Siennicy Różanej reprezentowało 19 maturzystów. Ich średni rezul-

tat to 50,6 proc. W Technikum w Żółkiewce do egzaminu przystąpiło pięciu absolwentów, którzy osiągnęli średni wynik 42,8 proc.

Do egzaminu przystąpiła także jedna osoba z Czteroletniego Zaocznego Liceum Ogólnokształcącego Stowarzyszenia „Szansa” w Krasnymstawie. Ze tego względu wynik tej szkoły nie został opublikowany.

Matematyka nie dla wszystkich łatwa

Najlepiej z matematyką poradził sobie uczniowie I LO im. Władysława Jagiełły. Do egzaminu przystąpiło tam 108 maturzystów, którzy uzyskali średnio 71,7 proc. W II LO im. Cypriana Kamila Norwida egzamin pisało 86 osób. Średni wynik wyniósł 56,5 proc. W Technikum nr 2 do

egzaminu przystąpiły 54 osoby, osiągając średni rezultat 41,7 proc. LPO reprezentowało 16 maturzystów. Ich średni wynik z matematyki wyniósł 30,5 proc. W Technikum nr 1 egzamin zdawały 44 osoby. Średni wynik tej szkoły to 29,6 proc.

W Technikum w Żółkiewce do egzaminu przystąpiło pięciu maturzystów, którzy uzyskali średnio 50,8 proc. Technikum im. Augusta Cieszkowskiego w Siennicy Różanej reprezentowało 19 osób. Średni wynik wyniósł tam 33,7 proc.

Podobnie jak w przypadku egzaminu z języka polskiego, do matury z matematyki w Czteroletnim Zaocznym Liceum Ogólnokształcącym Stowarzyszenia „Szansa” w Krasnymstawie przystąpiła tylko jedna osoba. Z tego powodu średni wynik

szkoły nie został opublikowany.

Język angielski mocną stroną

Po egzaminie z matematyki maturzyści zmierzli się z językiem angielskim na poziomie podstawowym. Z tego przedmiotu wyniki w powiecie krasnostawskim były wyższe niż w przypadku matematyki. Średni rezultat wyniósł 73,3 proc., a do egzaminu przystąpiło 326 osób.

Najlepiej spośród szkół wypadło I LO w Krasnymstawie. Do egzaminu z języka angielskiego przystąpiło tam 104 maturzystów, którzy uzyskali średni wynik 86,5 proc. Wysoki rezultat osiągnęli także uczniowie II LO. Egzamin pisało 86 osób, a średnia wyniosła 83,2 proc. W LPO do egzaminu przystąpiło 16 ma-



turzystów. Średni wynik z języka angielskiego wyniósł 73,2 proc. W Technikum nr 2 egzamin zdawały 54 osoby, które uzyskały średnio 65,8 proc. W Technikum nr 1 w Krasnymstawie do egzaminu przystąpiło 41 maturzystów. Ich średni wynik wyniósł 39,4 proc.

W Technikum im. Augusta Cieszkowskiego w Siennicy Różanej język angielski zdawało 19 osób, średnia wyniosła 62,6 proc. W Technikum w Żółkiewce do egzaminu przystąpiło pięciu maturzystów, którzy osiągnęli średni wynik 45 proc.

Joanna Klimek

● **POWIAT CHEŁMSKI** Wyższe dochody, nowe auta i inwestycje

Zarząd powiatu chełmskiego ujawnił majątki

Większe wynagrodzenia, nowe samochody, maszyny rolnicze, wzrost wartości gospodarstw i kolejne zobowiązania kredytowe – takie zmiany wynikają z analizy najnowszych oświadczeń majątkowych członków zarządu powiatu chełmskiego. Sprawdziliśmy, jak w ciągu roku zmieniły się majątki starosty, wicestarosty i pozostałych członków zarządu.



Starosta kupił nowe maszyny rolnicze, wicestarosta wykazał znacznie wyższe wynagrodzenie, a pozostali członkowie zarządu odnotowali zmiany w dochodach, nieruchomościach i zobowiązaniach

Coroczne oświadczenia majątkowe osób pełniących funkcje publiczne pozwalają prześledzić zmiany w ich sytuacji finansowej. Analiza dokumentów członków zarządu powiatu chełmskiego, złożonych w 2024 i 2025 roku (obejmujących stan majątku za poprzedni rok), pokazuje zarówno wzrost dochodów, jak i zmiany w posiadanych nieruchomościach, po-

jazdach oraz zobowiązaniach finansowych.

Starosta: więcej oszczędności i nowe maszyny rolnicze

Największym składnikiem majątku **Piotra Deniszczuka** pozostaje gospodarstwo rolne o powierzchni ponad 143

ha. W ciągu roku wzrosły jego oszczędności - z około 43 tys. zł do 62,4 tys. zł. W oświadczeniu pojawiły się również papiery wartościowe o wartości przekraczającej 9 tys. zł.

Dochód z pracy w Starostwie Powiatowym w Chełmie zmniejszył się z 334,1 tys. zł do 269,2 tys.

zł. Jednocześnie starosta wykazał ponad 69 tys. zł dochodu ze sprzedaży papierów wartościowych oraz przychody z gospodarstwa rolnego przekraczające 512 tys. zł. Dochód z działalności rolniczej wyniósł około 100 tys. zł, a dopłaty z ARiMR ponad 183 tys. zł.

W majątku ruchomym pojawiły się nowy ciągnik CLAAS Arion 430 oraz maszyny rolnicze. Zakupy zostały częściowo sfinansowane kredytem w wysokości blisko 500 tys. zł.

Wicestarosta z wyższym wynagrodzeniem

Największą zmianą w oświadczeniu wicestarosty **Jerzego Kwiatkowskiego** jest wzrost wynagrodzenia z pracy w starostwie powiatowym - z 172,2 tys. zł do niemal 282 tys. zł.

Do dotychczas posiadanych samochodów - Jeepa Compass i Volvo XC60 - dołączyło Volvo

XC90 z 2019 roku. Jednocześnie zadłużenie z tytułu kredytu konsumpcyjnego zmniejszyło się z 65 tys. zł do 45 tys. zł.

Wzrost wartości gospodarstwa

Andrzej Zajac nadal wykazuje największe gospodarstwo rolne spośród członków zarządu. Jego powierzchnia wynosi 159,5 ha, natomiast deklarowana wartość wzrosła z 2,5 mln zł do 3,5 mln zł.

Dochód z diety radnego zwiększył się z 33,8 tys. zł do 42,1 tys. zł. Z prowadzonego gospodarstwa wykazał 400 tys. zł przychodu i 160 tys. zł dochodu. Nadal spłaca zobowiązania wobec KOWR i Santander Bank Polska, których łączna wartość przekracza 400 tys. zł.

Niewielkie zmiany u Kudyby

W oświadczeniach **Bogusława Kudyby** zmiany są stosun-

kowo niewielkie. Oszczędności zmniejszyły się z 101,5 tys. zł do 99,8 tys. zł, natomiast łączne dochody z pracy i emerytury pozostały na zbliżonym poziomie.

Podobnie jak u pozostałych członków zarządu wzrosła dieta radnego - z blisko 35 tys. zł do ponad 44 tys. zł. W wykazie majątku pojawił się również samochód Renault Captur z 2019 roku.

Nowe gospodarstwo Neczaja

Mieczysław Neczaj nadal wykazuje mieszkanie o powierzchni 39 m², wycenione na około 80 tys. zł. W najnowszym oświadczeniu pojawiło się także gospodarstwo rolne o powierzchni 2,14 ha i wartości 40 tys. zł.

Dochód z pracy wzrósł z około 58 tys. zł do blisko 67 tys. zł. Wyższa była również dieta radnego, która zwiększyła się z 26 tys. zł do ponad 44 tys. zł. **RC**

Wyższe diety, nowe mieszkanie i kolejne samochody

● **GM. DOROHUSK** Wyższe diety, nowe mieszkania i samochody, inwestycje w fotowoltaikę oraz zmiany w oszczędnościach i kredytach – takie wnioski płyną z analizy najnowszych oświadczeń majątkowych radnych gminy Dorohusk. Sprawdziliśmy, jak w ciągu roku zmieniła się ich sytuacja finansowa.

zydium rady. Dieta przewodniczącej rady gminy, **Małgorzaty Marii Sarzyńskiej**, wzrosła z 16,9 tys. zł do 24 tys. zł. Z kolei **Ewa Furmanik** i **Katarzyna Tołysz-Hawryluk**, które wcześniej otrzymały po 10,2 tys. zł, w kolejnym roku wykazały diety na poziomie 12 tys. zł.

Zmiany w dochodach i majątku

Wśród radnych najwyższe dochody wykazała **Jadwiga Wosk**. Na jej przychody składały się wynagrodzenie z pracy nauczyciela oraz świadczenia emerytalne z ZUS i MSWiA. Wynagrodzenie z pracy wyniosło około 133 tys. zł w 2024 roku i około 118 tys. zł rok później.

Największą zmianą w jej majątku był zakup mieszkania



Najnowsze oświadczenia majątkowe pokazują, że w ciągu roku radni w Dorohusku odnotowali wzrost diet, część z nich zwiększyła dochody z pracy, a w majątkach pojawiły się nowe nieruchomości, samochody i inwestycje finansowane kredytami.

o powierzchni 33,2 m², wycenionego na 439 tys. zł. W związku z tą inwestycją poziom oszczędności zmniejszył się z około 95 tys. zł do około 10 tys. zł, a w oświadczeniu pojawił się kredyt hipoteczny przekraczający 335 tys. zł.

Wyraźny wzrost dochodów z pracy zawodowej odnotował również **Krystian Wingert**. Jego wynagrodzenie z pracy w firmie Cemex wzrosło z około 89 tys. zł do ponad 123 tys. zł. W oświadczeniu wykazał także darowiznę w wysokości 30 tys. zł oraz

wzrost oszczędności do kwoty przekraczającej 100 tys. zł.

Nieruchomości i gospodarstwa rolne

Największe gospodarstwo rolne wśród radnych prowadzi **Mirosław Ryszkiewicz**. Gospodarstwo o powierzchni ponad 20,6 ha zostało wycenione na ponad 722 tys. zł, a roczny przychód z jego prowadzenia utrzymał się na poziomie około 53 tys. zł. W najnowszym oświadczeniu radny wykazał również drewniany dom o wartości 50 tys. zł.

Stabilną sytuację majątkową wykazała także **Małgorzata Maria Sarzyńska**. Wartość należącą do niej domu o powierzchni 160 m² wzrosła z 700 tys. zł do 750 tys. zł.

Inwestycje i zobowiązania

Analiza oświadczeń wskazuje, że część radnych finansowała inwestycje związane z odnawialnymi źródłami energii. Kredyty przeznaczone na instalacje fotowoltaiczne wykazali m.in. **Katarzyna Tołysz-Hawryluk**, **Sylwester Steciuk** oraz **Jadwiga Wosk**. W większości przypadków są to zobowiązania pozostające w trakcie spłaty.

Zmiany w posiadanych pojazdach

W oświadczeniach majątkowych znalazły się również informacje o posiadanych samochodach. **Adam Błaszczak** wykazał Dodge'a Durango, **Anna Klekociuk** - Mazdę CX-5, natomiast **Katarzyna Tołysz-Hawryluk** wskazała zakupionego w 2024 roku Nissana Qashqai. **RC**

Kto kupił nowe maszyny, a kto powiększył majątek?

● **GM. BIAŁOPOLE** Wyższe diety, wzrost dochodów z pracy i rolnictwa, nowe ciągniki oraz samochody, a także zmiany w wartości gospodarstw i oszczędnościach – tak prezentują się najnowsze oświadczenia majątkowe radnych gminy Białopole. Sprawdziliśmy, co zmieniło się w ich majątkach w ciągu ostatniego roku.



Najnowsze oświadczenia majątkowe radnych gminy Białopole pokazują wzrost dochodów, inwestycje w nowoczesny sprzęt rolniczy oraz zmiany w wartości nieruchomości i gospodarstw

ści zadeklarował **Jarosław Adamek**. W ciągu roku ich wartość wzrosła z 38 590 zł do 134 690 zł. Powiększeniu uległo również gospodarstwo rolne - z 58 do ponad 62 hektarów - co przełożyło się na wzrost jego deklarowanej wartości o około 250 tys. zł.

Poprawa wyników gospodarstwa

Zmianę sytuacji finansowej w prowadzonej działalności

rolniczej wykazał **Damian Rakowiecki**. W oświadczeniu za 2024 rok wskazał stratę z gospodarstwa rolnego wynoszącą blisko 18 tys. zł. Rok później, przy przychodzie na poziomie 221 tys. zł, zadeklarował dochód w wysokości 54 817,47 zł. W tym samym okresie do jego majątku dołączył samochód Jeep Patriot z 2008 roku. Radny nadal posiada rozbudowany park maszynowy obejmujący m.in. ciągniki Steyr i Massey Ferguson oraz

ładowarki teleskopowe Bobcat i Manitou.

Inwestycje w rolnictwo

Oświadczenia majątkowe pokazują, że część radnych prowadzi gospodarstwa rolne o znacznej wartości i kontynuuje inwestycje w nowoczesny sprzęt.

Ela Stryluk wykazała wzrost dochodu z gospodarstwa rolnego z ponad 766 tys. zł do ponad 912 tys. zł. W 2025 roku jej park maszynowy został uzupełniony o ciągnik New Holland T7 z 2023 roku o wartości 480 tys. zł. W dokumentach nadal wykazane są również zobowiązania kredytowe związane z finansowaniem inwestycji.

Marzenna Ilasz prowadzi gospodarstwo o powierzchni ponad 73 hektarów, którego deklarowana wartość wzrosła z 2,79 mln zł do 3,1 mln zł. W skład majątku wchodzi m.in. siedem ciągników rolniczych, w tym marki New Holland i Zetor, oraz liczne maszyny i przyrządy. Jed-

nocześnie wartość zgromadzonych oszczędności zmniejszyła się z 390 tys. zł do 200 tys. zł.

Leszek Goszczyński utrzymał oszczędności na poziomie około 105 tys. zł. Jego gospodarstwo o powierzchni 52 hektarów wyceniono na ponad 1 mln zł, a dochód z gospodarstwa wraz z dopłatami wyniósł w 2025 roku blisko 124 tys. zł.

Stabilna sytuacja pozostałych

W przypadku części radnych zmiany miały charakter ewolucyjny i dotyczyły głównie wzrostu dochodów.

Henryk Augustynek wykazał wzrost emerytury z 42,6 tys. zł do ponad 45 tys. zł. Zwiększyła się również wysokość pobranej diety - z około 3,9 tys. zł do 6 tys. zł.

Tomasz Gałczyński, zatrudniony jako strażak zawodowy, zadeklarował wzrost wynagrodzenia z około 129 tys. zł do ponad 143 tys. zł. W jego oświadczeniu pojawił się także samochód

Renault Captur z 2016 roku.

Grzegorz Zarek zaktualizował wykaz posiadanych pojazdów, wskazując Mazdę CX-3 z 2017 roku. Wysokość jego diety, podobnie jak u większości radnych niepełniących funkcji przewodniczącego, wyniosła od 5,7 tys. zł do 6 tys. zł.

Zmiany w wartości nieruchomości

W kilku przypadkach wzrosły deklarowane wartości nieruchomości mieszkalnych. Dom **Sławomira Pawelca** o powierzchni 300 m² został wyceniony na 340 tys. zł, czyli o 100 tys. zł więcej niż rok wcześniej. Radny wykazał również dochód z pracy na stanowisku dyrektora banku przekraczający 146 tys. zł oraz dietę w wysokości 9 tys. zł.

Dom **Stanisława Janiuka** został wyceniony na 300 tys. zł, co oznacza wzrost o 20 tys. zł względem poprzedniego oświadczenia. W tym samym czasie jego oszczędności zwiększyły się z 86 tys. zł do ponad 145 tys. zł. **RC**

● **CHEŁM** Młodzi ludzie zostali bez dachu nad głową

Pożar, który strawił marzenia

To miał być ich bezpieczny azyl, miejsce, które po latach wyrzeczeń mogli wreszcie nazwać własnym domem. Pani Marta i pan Krzysztof zainwestowali w niego swoje oszczędności, czas i nadzieję na spokojną przyszłość. Wystarczyło jednak jedno tragiczne popołudnie, by ich życie całkowicie się zmieniło.

Pożar, który wybuchł w zabudowie szeregowej przy ulicy Fredry w Chełmie, doszczętnie zniszczył ich dom. To, czego nie pochłonęły płomienie, zniszczyła woda użyta podczas akcji gaśniczej. Dziś małżeństwo zostało bez dachu nad głową, z ogromnym kredytem hipotecznym i bez środków na odbudowę. Rodzina apeluje o pomoc, wierząc, że mieszkańcy Chełma po raz kolejny pokażą swoją solidarność.

Kilkadziesiąt minut, które zmieniły wszystko

W środę, 1 lipca 2026 roku, około godziny 14:30 chełmscy strażacy otrzymali zgłoszenie o pożarze na osiedlu Rejowiecka. Ogień pojawił się w zabudowie szeregowej przy ulicy Fredry i w bardzo krótkim czasie zaczął się rozprzestrzeniać. Płomienie objęły dach budynku mieszkalnego oraz przylegający do niego garaż.

Do walki z żywiołem skierowano znaczne siły. Na miejscu pracowało pięć zastępów zawo-



Dom przy ulicy Fredry został zakupiony na kredyt hipoteczny zaciągnięty na 30 lat. Spłata zobowiązania dopiero się rozpoczęła...

dowej straży pożarnej z Chełma, a także jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej z Zarzecza i Stawu. Strażacy przez wiele godzin prowadzili trudną akcję, walcząc nie tylko z ogniem, ale również z ryzykiem jego przeniesienia na sąsiednie budynki.

Dzięki sprawnej i szybkiej interwencji udało się opanować sytuację oraz zapobiec jeszcze większej tragedii. Płomienie nie zdołały objąć kolejnych domów, jednak dla jednej z rodzin skutki tego dnia okazały się dramatyczne.

„Ta data na zawsze pozostanie w ich pamięci”

Dla pani Marty i jej męża Krzysztofa 1 lipca 2026 roku stał się dniem, którego nigdy nie zapomną. Ich spokojne życie w jednej chwili zostało przerwane przez tragedię, na którą nie mieli żadnego wpływu.

Jak opowiada pani Jowita, siostra poszkodowanej kobiety, wszystko wydarzyło się bardzo szybko.

- Ta data na zawsze pozostanie w ich pamięci jako najgorszy dzień w życiu. W jednej chwili stracili miejsce, które było ich domem i spełnieniem wielu planów - mówi pani Jowita.

Jak wynika z informacji przekazanych rodzinie przez straż pożarną, ogień miał rozpocząć się w drewnianej piaskownicy znajdującej się przy ścianie garażu sąsiada. Następnie płomienie przedostały się na elewację budynku i rozprzestrzeniły na część mieszkalną.

- Z tego, co wiemy, ogień przeszedł ze strony garażu na ścianę domu mojej siostry i szwagra. Bardzo szybko zajął strych oraz dach. Wszystko działało się błyskawicznie - relacjonuje pani Jowita.

Najważniejsze było jednak to, że mieszkańcom udało się w porę opuścić budynek. Nikt

nie odniósł obrażeń, ale widok domu po zakończeniu akcji gaśniczej był dla rodziny ogromnym szokiem.

Ogień zabrał dom, woda zniszczyła resztę

Po ugaszeniu pożaru okazało się, że skala zniszczeń jest ogromna. Płomienie doszczętnie uszkodziły poddasze, dach oraz elewację budynku. Jednak nawet te pomieszczenia, które nie zostały bezpośrednio objęte ogniem, nie nadawały się już do zamieszkania.

- To, czego nie strawił ogień, zalała woda. Podczas akcji gaśniczej do domu dostały się tysiące litrów wody. Została zalana praktycznie cała część mieszkalna, ściany, podłogi i wyposażenie. Dom obecnie nie nadaje się do użytkowania - wyjaśnia siostra poszkodowanej.

Dla małżeństwa oznacza to konieczność generalnego remontu, a w praktyce niemal odbudowy części domu. Koszty naprawy są bardzo wysokie i na ten moment trudne do dokładnego oszacowania.

Kredyt na 30 lat i brak środków na odbudowę

Trudną sytuację rodziny dodatkowo komplikuje ich sytuacja finansowa. Dom przy ulicy Fredry został zakupiony na kredyt hipoteczny zaciągnięty na 30 lat. Spłata zobowiązania dopiero się rozpoczęła - pierwsza rata zo-

stała zapłacona w styczniu 2024 roku.

Dodatkowym problemem jest fakt, że ubezpieczenie nieruchomości zostało objęte cesją na rzecz banku. Oznacza to, że ewentualne odszkodowanie w pierwszej kolejności może zostać przeznaczone na zabezpieczenie zobowiązań wobec kredytodawcy.

- Ich sytuacja jest naprawdę dramatyczna. Siostra ze względu na swój stan zdrowia nie może podjąć pracy, a szwagier od lutego służy w zawodowym wojsku. Ich możliwości finansowe są bardzo ograniczone - mówi pani Jowita. - Najbardziej boli ich to, że nie zrobili nic, co doprowadziłoby do tej tragedii. Stracili swój dom przez zdarzenie, na które nie mieli wpływu, a teraz muszą mierzyć się z konsekwencjami i próbować odbudować całe swoje życie - dodaje.

Śledztwo trwa, rodzina prosi o wsparcie

W sprawie pożaru prowadzone jest postępowanie wyjaśniające. Śledztwo prowadzi Komenda Miejska Policji w Chełmie pod nadzorem prokuratury. Jego celem jest ustalenie dokładnych przyczyn pojawienia się ognia oraz wszystkich okoliczności zdarzenia.

Tymczasem rodzina poszkodowanych rozpoczęła zbiórkę pieniędzy na odbudowę domu. Oficjalna pomoc została urucho-

miona na portalu zrzutka.pl.

Pani Jowita zwraca się z prośbą do mieszkańców Chełma i wszystkich osób, które chciałyby wesprzeć rodzinę.

- Wierzę, że nasza chełmska społeczność nie pozostawi ich samych w tak trudnym momencie. Każda pomoc, nawet najmniejsza, będzie dla nich ogromnym wsparciem i symbolem tego, że nie zostali sami - podkreśla.

Jednocześnie rodzina apeluje o ostrożność i przypomina, że istnieje tylko jedna oficjalna zbiórka.

- Prosimy, aby uważać na osoby, które mogłyby próbować wykorzystać tę tragedię. Jedyna oficjalna zbiórka została uruchomiona przez rodzinę i prowadzona jest za naszą wiedzą. Inne akcje mogą nie mieć nic wspólnego z poszkodowanymi - zaznacza pani Jowita.

Mieszkańcy Chełma wielokrotnie pokazywali, że w obliczu tragedii potrafią się jednoczyć i pomagać sobie nawzajem. Teraz taka pomoc może stać się dla pani Marty i pana Krzysztofa szansą na odzyskanie tego, co zabrał im pożar.

Każda wpłata może przybliżyć ich do momentu, w którym ponownie będą mogli przekroczyć próg własnego domu. Datki można przekazywać za pośrednictwem linku na stronie zrzutka.pl. Zbiórka odbywa się pod tytułem „Odbudowa domu po pożarze”

RC

Odeszli...

Władysław Gryglicki, lat 68
Lucjan Podwalny, lat 71
Leokadia Gwiazda, lat 95
Aniela Maik, lat 86
Lech Herbut, lat 85
Maria Palik, lat 74
Stefania Stangryciuk, lat 86
Damian Siczek, lat 26
Danuta Marcyniuk, lat 84
Wiesław Jaszek, lat 69

Roman Fornal, lat 77
Józef Petruk, lat 94
Jadwiga Barbara Kuźmicz, lat 68
Jolanta Gilewicz, lat 57
Wiesław Skóra, lat 60
Irena Wójtowicz, lat 74
Helena Rogala, lat 95
Danuta Bądaruk, lat 84
Stanisław Greluk, lat 74
Marianna Wronka, lat 81

Fala alarmów bombowych. Ewakuowano chełmski sanepid

● **CHEŁM** Wiele instytucji publicznych w Chełmie oraz okolicznych gminach otrzymało wiadomości e-mail z informacją o rzekomo podłożonych ładunkach wybuchowych. Groźby trafiły m.in. do urzędów, placówek oświatowych i instytucji publicznych. Najpoważniejsza sytuacja miała miejsce w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie, gdzie podjęto decyzję o ewakuacji pracowników. Policja prowadzi czynności mające na celu ustalenie autora wiadomości.

Wiadomości trafiły do wielu instytucji

W poniedziałek 6 lipca na skrzynki poczty elektronicznej wielu instytucji publicznych w Chełmie i powiecie chełmskim wpłynęły wiadomości zawierające informacje o rzekomym pod-

łożeniu materiałów wybuchowych. Był to kolejny przypadek tzw. ataku kaskadowego, polegającego na jednoczesnym rozsyłaniu podobnych wiadomości do wielu odbiorców w celu wywołania niepokoju oraz zakłócenia funkcjonowania instytucji.

Jak ustalili policjanci, wiadomości otrzymały między innymi Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie, Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie oraz Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie.

Fałszywe alarmy nie ograniczyły się wyłącznie do miasta. Podobne wiadomości wpłynęły również do urzędów gmin w Żmudzi, Wierzbie i Dubience.

Ewakuacja w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej

Spśród wszystkich instytu-

cji, które otrzymały wiadomości, jedynie w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej zdecydowano o przeprowadzeniu ewakuacji.

Po otrzymaniu informacji o możliwym zagrożeniu kierownictwo placówki wdrożyło obowiązujące procedury bezpieczeństwa. Jeszcze przed przybyciem służb ratunkowych budynek opuściło 38 pracowników oraz jedna osoba przebywająca na terenie obiektu.

- Na miejsce skierowano patrol policji, którego funkcjonariusze przeprowadzili sprawdzenie budynku pod kątem obecności niebezpiecznych przedmiotów lub materiałów wybuchowych - poinformowała nas oficer prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie **nadkomisarz Ewa Czyż**.

Jak wynika z informacji służb, działania miały charakter prewencyjny i były prowadzone zgodnie z obowiązującymi procedurami dotyczącymi zgłoszeń o zagrożeniu terrorystycznym.

Straż pożarna: nasze działania ograniczyły się do gotowości

Do zgłoszeń zadysponowano również jednostki Państwowej Straży Pożarnej. W większości przypadków strażacy pozostawali jednak w gotowości, po-

nieważ prowadzenie czynności sprawdzających należało do policji.

Jak poinformował nas rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie **ogn. Damian Misiura**, podobne zgłoszenie dotyczyło także obiektów zlokalizowanych przy ulicy Obłotkiej, gdzie funkcjonuje Urząd Skarbowy.

- W tym przypadku nasze działania ograniczyły się do pozostawania w gotowości. Nie prowadziliśmy żadnych czynności na miejscu i po zakończeniu zgłoszenia wróciliśmy do jednostki. Za sprawdzenie obiektów oraz ocenę zagrożenia odpowiada policja, dlatego to funkcjonariusze mogą przekazać szczegółowe informacje dotyczące przebiegu prowadzonych działań - wyjaśnił przedstawiciel Państwowej Straży Pożarnej.

Policja prowadzi czynności zmierzające do ustalenia osoby lub osób odpowiedzialnych za rozesłanie wiadomości.

Dotychczasowe działania nie potwierdziły obecności materiałów wybuchowych w żadnej z instytucji objętych zgłoszeniami. Policja podkreśla jednak, że każda tego typu informacja jest traktowana poważnie i każdorazowo podlega szczegółowej weryfikacji zgodnie z obowiązującymi procedurami bezpieczeństwa.

RC

Chełmski Dom Pogrzebowy

Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.

■ Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.

■ Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych klientów.

📍 Chełm ul. Szpitalna 49

☎ 82 564 36 07

☎ 602 469 287

🌐 chelmskidompogrzebowy.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Kompleksowe Usługi Pogrzebowe

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych



24h

Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

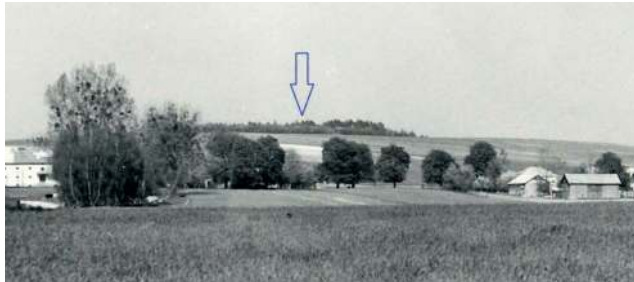
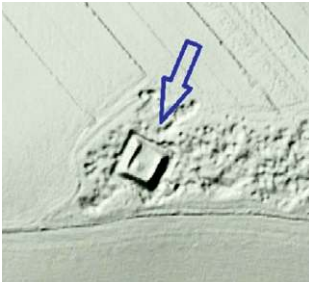
☎ 82 566 40 53

☎ 502 791 454

● **GMINA REJOWIEC** Archeologiczna zagadka, która od dziesięcioleci czeka na rozwiązanie

Tajemniczy obiekt w lesie Podwale

Ukryte pośród drzew na skraju lasu „Podwale” ziemne umocnienia od lat budzą zainteresowanie archeologów, historyków i miłośników lokalnych dziejów. Choć obiekt został wpisany do rejestru zabytków niemal sześćdziesiąt lat temu i wielokrotnie był przedmiotem badań terenowych, do dziś nie udało się jednoznacznie ustalić, kto go zbudował ani jaką pełnił funkcję. O jego istnieniu przypomniła niedawno chełmska delegatura Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.



To jedno z tych miejsc, które bardziej prowokują pytania niż dostarczają odpowiedzi. Czy jest to pozostałość średniowiecznego grodziska? Niewielkiej warowni rycerskiej? A może obiekt o zupełnie innym przeznaczeniu? Jak dotąd żadna z hipotez nie została ostatecznie potwierdzona.

Ziemna forteca na wzgórzu

Tajemniczy obiekt znajduje się na terenie leśnictwa Rejowiec, należącego do Nadleśnictwa Krasnystaw. Usytuowano go w zachodniej części rozległego wzgórza wznoszącego się około 240 metrów nad poziomem morza. Z jego szczytu rozciąga się widok na podmokłą dolinę rzeczną, co sugeruje, że lokalizacja nie była przypadkowa. Stanowisko archeologiczne zostało wpisane do rejestru zabytków województwa lubelskiego 14 lutego 1967 roku. Od tego czasu pozostaje pod ochroną konserwatorską.

O charakterystycznej budowie obiektu opowiada **Paweł Wira**, kierownik Delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Chełmie.

- Mamy do czynienia z założeniem ziemnym o kształcie zbliżonym do czworoboku z zaokrąglonymi narożnikami. W jego centralnej części znajduje się majdan, czyli wewnętrzny plac o wymiarach około 13 na 15 metrów. Całość otoczona jest wałem ziemnym i fosą. Wał wznosi się od jednego do półtora metra ponad poziom majdanu, natomiast fosa miejscami osiąga głębokość nawet pięciu lub sześciu metrów, licząc od korony wału - wyjaśnia specjalista.

Badacze zwracają uwagę również na liczne zagłębienia znajdujące się w pobliżu stanowiska.

- W bezpośrednim sąsiedztwie obiektu widoczne są ślady dawnych wyrobisk. Najprawdopodobniej pozyskiwano stamtąd kamień wykorzystywany podczas budowy umocnień lub innych obiektów znajdujących się w okolicy. To jednak jedna z hipotez, która również wymagałaby dokładniejszego potwierdzenia - dodaje kierownik Wira.

„Zamczysko” znane od dziesięcioleci

Pierwszy szczegółowy opis stanowiska sporządzono w 1960 roku. Autorem dokumentacji był **Stanisław Skibiński**, który określił obiekt mianem „zamczyska”. Już wtedy zauważono pewną zagadkę konstrukcyjną.

Pomimo obecności głębokiej fosy jej położenie na

szczycie wzgórza sprawia, że praktycznie niemożliwe było utrzymanie w niej wody. To z kolei podważało część teorii dotyczących obronnego charakteru założenia.

Przez kolejne lata badacze próbowali odpowiedzieć na pytanie, czy mamy do czynienia z obiektem średniowiecznym, czy też z konstrukcją pochodzącą z późniejszego okresu.

Badania nie przyniosły jednoznacznej odpowiedzi

Najważniejsze prace archeologiczne przeprowadzono w 1980 roku pod kierunkiem **Jerzego Cichomskiego**. Wykonane wykopy sondażowe pozwoliły zajrzeć do wnętrza wałów i poznać sposób ich budowy.

Badacze ustalili, że rdzeń wału tworzyła mieszanina kamieni i piasku o charakterystycznym trójkątnym przekroju. Konstrukcja została dodatkowo wzmocniona kamiennym płaszczem o grubości około 40 centymetrów. Odkrycie to dostarczyło cennych informacji technicznych, ale nie rozwiązało najważniejszej zagadki - wieku obiektu.

- Problem polega na tym, że podczas badań odnaleziono bardzo niewiele materiału zabytkowego. W praktyce jedynym przedmiotem, który można było powiązać ze starszym okresem funkcjonowania stanowiska, był pojedynczy fragment średniowiecznej ceramiki. To zdecydowanie zbyt mało, by z pełnym przekonaniem określić chronologię całego założenia - tłumaczy pracownik jednostki.

Mimo skromnych rezultatów podczas badań prowadzonych w ramach programu Archeologiczne Zdjęcie Polski w 1984 roku, obiekt zakwalifikowano jako prawdopodobne grodzisko o średniowiecznej metryce. Do dziś jednak jest to jedynie najbardziej prawdopodobna hipoteza, a nie potwierdzony fakt.

Wojna pozostawiła własne ślady

Badania przyniosły również odkrycia związane z dużo późniejszym okresem historii. U podnóża wałów archeolodzy natrafili na przemieszczone szczątki kilku osób. Przy kościach odnaleziono medalik oraz wojskowy guzik, co pozwoliło powiązać pochówki z okresem I wojny światowej.

- Te znaleziska pokazują, że miejsce było wykorzystywane jeszcze wiele stuleci po swoim pierwotnym powstaniu. Najprawdopodobniej podczas działań wojennych teren ten stał się miejscem pochówku poległych żołnierzy. Nie wyjaśnia to jednak, kto zbudował same wały ani jaka była ich pierwotna

funkcja - zauważa **Paweł Wira**.

W ten sposób stanowisko archeologiczne łączy w sobie ślady dwóch różnych epok - być może średniowiecznej oraz tej związanej z tragicznymi wydarzeniami początku XX wieku.

Zagadka nadal czeka na odkrywcę

Pomimo wieloletnich badań i kolejnych analiz naukowcy nadal nie są w stanie jednoznacznie odpowiedzieć na najważniejsze pytania dotyczące obiektu.

- Dysponujemy szczegółową dokumentacją stanowiska oraz wynikami badań sondażowych, ale wciąż brakuje nam dowodów pozwalających jednoznacznie określić jego charakter. Nie wiemy dokładnie, kiedy powstało to założenie, kto je zbudował ani jaką funkcję pełniło. Każda z istniejących hipotez ma swoje mocne i słabe strony - twierdzi szef chełmskiego urzędu.

Zdaniem specjalistów obiekt wykazuje wiele cech charakterystycznych dla średniowiecznych gródków stożkowatych, które były siedzibami lokalnych rycerzy lub drobnego możnowładztwa. Brak odpowiedniej liczby zabytków ruchomych sprawia jednak, że teoria ta nadal pozostaje niepotwierdzona.

- Być może dopiero przyszłe badania archeologiczne pozwolą rozwikłać tę zagadkę. Takie miejsca potrafią zaskakiwać nawet po wielu latach. Czasem jedno odkrycie zmienia całkowicie nasze spojrzenie na historię danego stanowiska - żywi nadzieję **Wira**. **RC**

Archeologiczna sensacja w Deputyczach Nowych

● **GM. CHEŁM** To miała być rutynowa modernizacja sieci energetycznej. Tymczasem ziemia wokół zabytkowego kościoła w Deputyczach Nowych zaczęła odsłaniać ślady historii sięgającej średniowiecza. Archeolodzy natrafili na fundamenty nieistniejącej od blisko 90 lat neorosyjskiej cerkwi, odkryli pozostałości dawnego cmentarza oraz zabytki sprzed ponad sześćuset lat. Znaleziska rzucają nowe światło na wielowyznaniową historię tej części ziemi chełmskiej i pozwalają lepiej poznać dzieje miejscowości, której początki sięgają średniowiecza.

Prace prowadzone są w związku z modernizacją infrastruktury energetycznej. Inwestycja obejmuje demontaż napowietrznej linii energetycznej oraz budowę nowej linii kablowej w bezpośrednim sąsiedztwie zabytkowego kościoła pw. Wszystkich Świętych w Deputyczach Nowych.

Ze względu na wyjątkową wartość historyczną tego miejsca wszystkie roboty ziemne odbywają się pod nadzorem archeologicznym kierowanym przez dr. **Stanisława Gołęba**.

Jak wyjaśnia **Paweł Wira**, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie, teren

wokół świątyni od wieków pełnił funkcje sakralne.

- Obecnie w otoczeniu kościoła prowadzone są badania archeologiczne towarzyszące modernizacji sieci energetycznej. Każda ingerencja w grunt na takim obszarze wymaga szczególnej ostrożności, ponieważ mamy do czynienia z miejscem o niezwykle bogatej historii. Już wcześniejsze źródła wskazywały, że możemy natrafić na relikty dawnych budowli oraz pochówki - wyjaśnia.

Historia sięgająca XV wieku

Dzisiejszy kościół jest tylko jednym z kilku obiektów sakralnych, które na przestrzeni wieków funkcjonowały w dawnych Deputyczach Królewskich.

- Najstarszą znaną świątynią chrześcijańską była drewniana cerkiew prawosławna, o której wspominają źródła już z 1428 roku. W XVII wieku zastąpiła ją cerkiew unicka pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża Pańskiego. Z kolei przed 1774 rokiem powstała kolejna drewniana świątynia, która po zmianach wyznaniowych służy do dziś jako kościół rzymskokatolicki pw. Wszystkich Świętych - przypomina **Paweł Wira**.

Historia tego miejsca doskonale pokazuje wielowyznaniowy charakter ziemi chełmskiej,

gdzie przez stulecia przenikały się tradycje prawosławne, unickie i katolickie.

Największym odkryciem prowadzonych badań okazały się relikty murowanej cerkwi wzniesionej na początku XX wieku.

Świątynię zaprojektował w 1907 roku architekt A. Puring. Powstała w modnym wówczas stylu neorosyjskim i została poświęcona dwa lata później.

Jej historia okazała się jednak wyjątkowo krótka. Podczas I wojny światowej budowla została uszkodzona, a po odzyskaniu przez Polskę niepodległości nie była już użytkowana. Ostatecznie rozebrano ją w 1938 roku.

Jak się okazało, pod powierzchnią ziemi zachowały się znaczne fragmenty jej fundamentów.

- Podczas badań udało nam się ustalić dokładne położenie nieistniejącej już murowanej cerkwi pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża Pańskiego. Budynek był usytuowany prostopadłe do obecnego drewnianego kościoła i znajdował się w niewielkiej od niego odległości. Odsłoniliśmy ceglane fundamenty zalegające na głębokości od około 20 centymetrów do jednego metra, co pozwala nam znacznie dokładniej odtworzyć układ dawnego zespołu sakralnego - mówi specjalista.

Ślady dawnej nekropolii

Jeszcze większe emocje wzbudziły odkrycia związane z dawnym cmentarzem.

W jednym z wykopów archeolodzy natrafili na regularny grób znajdujący się około 80 centymetrów pod powierzchnią ziemi. Szkielet spoczywał zgodnie z dawnym obrządkiem chrześcijańskim - w osi wschód-zachód, z głową skierowaną ku zachodowi.

W innym miejscu odnaleziono liczne ludzkie kości przemieszczone w tzw. złożu wtórnym.

- Wszystko wskazuje na to, że są to pozostałości dawnego cmentarza prawosławnego lub unickiego. Prawdopodobnie część pochówków została naruszona podczas budowy murowanej cerkwi w 1909 roku i właśnie dlatego odnajdujemy kości poza pierwotnym miejscem ich złożenia - wyjaśnia kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków.

Jak podkreślają archeolodzy, podobne odkrycia są niezwykle cenne dla poznania historii lokalnej społeczności i dawnych praktyk pogrzebowych.

Monety sprzed sześćuset lat

Na tym jednak lista znalezisk się nie kończy. W trakcie badań archeolodzy odnaleźli również



Największym odkryciem prowadzonych badań okazały się relikty murowanej cerkwi wzniesionej na początku XX wieku.

fragmenty naczyń ceramicznych oraz monety datowane na przełom XIV i XV wieku.

Szczególnie cenne są fragmenty XV-wiecznej ceramiki, które najprawdopodobniej pochodzą z okresu funkcjonowania najstarszej cerkwi wymienionej w źródłach historycznych.

Odkrycia te potwierdzają, że miejsce to było użytkowane znacznie wcześniej, niż wskazywały zachowane relikty architektoniczne i stanowią ważny materiał badawczy dla archeologów zajmujących się średniowiecznym osadnictwem ziemi chełmskiej.

Badacze podkreślają, że pra-

ce prowadzone są z zachowaniem najwyższych standardów archeologicznych i etycznych. Każdy odnaleziony pochówek jest dokładnie dokumentowany, a wszystkie zabytki poddawane są szczegółowym analizom.

Po zakończeniu badań szczątki ludzkie zostaną ponownie pochowane z należnym szacunkiem w pobliżu miejsca ich pierwotnego spoczynku.

Prace archeologiczne w Deputyczach Nowych wciąż trwają. Naukowcy nie wykluczają kolejnych odkryć, ponieważ niemal każda warstwa ziemi odsłania nowe ślady wielowiekowej historii tej niezwykłej miejscowości. **RC**

● **GMINA REJOWIEC** „Wielka wojna” w Zawadówce o drogę, kurz i wizję przyszłości

Co dalej z silosami?

W Zawadówce od wielu miesięcy narasta konflikt wokół inwestycji realizowanej przez firmę Agrol Matejka. Budowa kompleksu silosów zbożowych podzieliła mieszkańców i samorząd. Jedni domagają się ograniczenia działalności inwestora oraz zmiany statusu drogi prowadzącej do zakładu, argumentując, że inwestycja pogorszy jakość życia i bezpieczeństwo. Drudzy przekonują natomiast, że teren od dziesięcioleci przeznaczony jest pod działalność przemysłową, a blokowanie inwestycji mogłoby narazić gminę na wielomilionowe, a nawet miliardowe roszczenia.

Sprawa, nie po raz pierwszy zresztą, podniesiona została także w czasie ostatniej sesji rady miejskiej. Do burmistrza, rady miasta i instytucji kontrolnych trafiają kolejne pisma oraz petycje mieszkańców, którzy nie ustają w próbach zatrzymania lub ograniczenia inwestycji.

Spór o drogę. Kto ma rację?

Jednym z najważniejszych punktów konfliktu pozostaje status drogi prowadzącej do terenów inwestycyjnych. Mieszkańcy domagają się uznania jej za drogę publiczną. Ich zdaniem zmiana statusu mogłaby wpłynąć na sposób korzystania z niej przez inwestora oraz zwiększyć możliwości kontroli nad ruchem ciężkich pojazdów.

Przewodnicząca rady Ewa Nowak potwierdziła, że petycja została skierowana do komisji skarg,

wniosków i petycji. Gremium prowadzi w tej chwili odpowiednie czynności, ale ostatecznego stanowiska w sprawie, które wpłynie na kształt późniejszego projektu uchwały, jeszcze nie zajęło.

– Mieszkańcy twierdzą, że jest to droga publiczna. Władze miasta stoją na stanowisku, że jest to droga wewnętrzna. Aby sprawę rozstrzygnąć rzetelnie, potrzebna będzie opinia specjalisty – podkreśliła przewodnicząca.

Jeszcze bardziej stanowcze stanowisko prezentuje burmistrz Tadeusz Górski.

– Droga ta nigdy nie spełni kryteriów drogi gminnej. Jest drogą ślepą, prowadzącą do terenów dawnego Ośrodka Transportu Leśnego. Obecnie jest to jedynie droga gruntowa utwardzona kruszewem i daleko jej do parametrów wymaganych dla drogi publicznej. Proszę mi wierzyć, że według mojej oceny tak właśnie jest – wyjaśnia.

Zdaniem wóldarza oczekiwania mieszkańców nie znajdują uzasadnienia ani w obowiązujących przepisach, ani w stanie faktycznym.

„Kwietna łąka” zamiast przemysłu?

W czasie rozmowy, jaką przeprowadziliśmy z burmistrzem Górkim już po obradach, wóldarz odniósł się również do postulatów części mieszkańców dotyczących przyszłości terenów przemysłowych w Zawadówce.

Jak relacjonował, niektórzy chcieliby całkowicie wyeliminować działalność przemysłową

z tego obszaru i przeznaczyć go pod tereny zielone.

– W czasie spotkań, jakie odbyliśmy do tej pory z mieszkańcami, wielokrotnie słyszałem, że miałyby tam powstać „kwietna łąka”. Nie wiem, jak można w ogóle tak myśleć. To są tereny przemysłowe od dziesięcioleci, jeszcze sprzed wojny. Takie jest ich przeznaczenie również w obowiązujących dokumentach planistycznych – mówi burmistrz.

Według niego realizacja takich postulatów byłaby całkowicie nie-realna.

– Kto miałby wyburzyć istniejące silosy i inne zakłady gospodarcze? Kto zapłaciłby za likwidację istniejących inwestycji? To są już miliardy złotych. Gminy po prostu na to nie stać – podkreśla.

Burmistrz zwraca również uwagę na pewien paradoks i przywołuje przykład kilku lokalizacji, gdzie budownictwo mieszkaniowe rozwija się w pobliżu terenów przemysłowych.

– Ludzie świadomie budują się obok terenów przemysłowych. W Strachosławiu od lat funkcjonuje skup zbóż, stoją silosy, a za płotem mieszkają ludzie. Nikomu to wcześniej nie przeszkadzało. Podobnie jest na terenie gminy Siedliszcze, gdzie rozrasta się systematycznie piękne osiedle domów jednorodzinnych, a jednocześnie dosyć blisko funkcjonuje zakład zajmujący się zbożami – argumentuje.

Bocznicą kolejowa kolejnym źródłem konfliktu

Emocje budzi również remont

boczniczy kolejowej prowadzącej do zakładu. Mieszkańcy zarzucają władzom, że dopuścili do modernizacji infrastruktury znajdującej się – ich zdaniem – na terenie bardzo wąskiej drogi. Burmistrz odpowiada, że gmina nie mogła zablokować prowadzonych prac.

– Nie mogę rozpoczynać wojny z inwestorem i koleją, ponieważ mogłoby to oznaczać konieczność wypłaty wielomilionowych odszkodowań za utracę korzyści czy zablokowanie inwestycji – tłumaczy.

Jak dodaje, sama bocznicą nie należy do gminy.

– To nie jest majątek samorządu. Jest własnością kolei i wszystko wskazuje na to, że prowadzone są rozmowy dotyczące jej przekazania firmie Agrol Matejka. Gmina nie ma tutaj decydującego głosu – wyjaśnia.

Zdaniem burmistrza przekonanie mieszkańców, że przejęcie drogi przez gminę automatycznie umożliwiłoby likwidację przejazdu kolejowego, jest błędne.

– Takie działania mogłyby skutkować ogromnymi roszczeniami wobec samorządu. Nie rozumiem, dlaczego niektórzy mieszkańcy całkowicie pomijają te konsekwencje – dodaje.

Kurz, pył i zarzuty dotyczące środowiska

Jednym z najczęściej podnoszonych przez mieszkańców argumentów są uciążliwości środowiskowe związane z funkcjonowaniem zakładu. Wskazują oni przede wszystkim na zapylenie oraz podejrzenia dotyczące sto-

rowania środków chemicznych. Burmistrz zapewnia jednak, że przeprowadzone kontrole nie potwierdziły tych zarzutów.

– Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w swoim stanowisku nie potwierdził obecności żadnej chemii, odorów, kwasów czy oprysków. Zarzuty w tym zakresie zostały zweryfikowane podczas kontroli – podkreśla.

Odnosząc się do kwestii pyłu, wóldarz zwraca uwagę, że okres, którego dotyczyły zgłoszenia mieszkańców, przypadła na czas intensywnego pylenia roślin.

– Kurz i pył były wtedy wszędzie. Mówię o okresie wiosennym. Nawet mój samochód, który stał u mechanika w Rejowcu, był cały pokryty pyłem i musiałem go umyć. Tak wyglądała wtedy sytuacja w całej okolicy – mówi.

„Chore prawo”, ale prawo

Podczas dyskusji pojawiły się także zarzuty dotyczące legalności wydanych decyzji administracyjnych. Burmistrz wyjaśnia jednak, że w świetle obowiązujących przepisów Starostwo Powiatowe w Chełmie nie złamało prawa.

– Starosta nie złamał prawa. Wydał pozwolenie zgodnie z obowiązującymi ustawami i przepisami. Można dyskutować, czy prawo jest dobre, ale decyzje zostały wydane zgodnie z obowiązującymi regulacjami – zaznacza.

Jednocześnie przyznaje, że obowiązujące przepisy nie zawsze odpowiadają oczekiwaniom mieszkańców.

– Być może mamy do czynienia

z niedoskonałością prawa. Można je nazwać chorym, ale dopóki obowiązuje, organy administracji muszą je stosować – dodaje.

Plan ogólny i przyszłość gminy

Pomimo trwającego sporu samorząd prowadzi prace nad planem ogólnym, który – zgodnie z obowiązującymi przepisami – musi zostać uchwalony do końca sierpnia. Jak podkreśla burmistrz, jego brak oznaczałby poważne konsekwencje dla dalszego rozwoju gminy, w tym utrudnienia w pozyskiwaniu środków zewnętrznych.

Wóldarz zwraca również uwagę, że podczas konsultacji społecznych dotyczących planu nie pojawili się mieszkańcy Zawadówki.

– Nikt z Zawadówki nie przyszedł na konsultacje. Informował o nich sołtys, ale cała sytuacja skończyła się ostatecznie jego rezygnacją. Dlatego też wybory w Zawadówce odbyły się ponownie. Naprawdę trudno mi w tej chwili powiedzieć, jak zakończy się ten pat – zaznacza wóldarz.

Jednocześnie podkreśla, że rozwój gospodarczy pozostaje jednym z priorytetów samorządu.

– Zboże było, jest i będzie podstawowym artykułem żywnościowym. Gmina musi funkcjonować, rozwijać się i tworzyć warunki dla przedsiębiorców. Nie możemy zatrzymać rozwoju tylko dlatego, że pojawił się konflikt – podsumowuje.

Do tematu powrócimy. **RC**

Buśno znowu pod lupą. Decyzja jeszcze w lipcu

● **GM. BIAŁOPOLE** Czy rozszerzenie działalności zakładu Agrocól w Buśnie będzie bezpieczne dla mieszkańców i środowiska? To pytanie od kilku tygodni budzi emocje w gminie Białopole. Radni domagają się większej przejrzystości postępowania i szczegółowych informacji o planowanej inwestycji, wskazując m.in. na opinię sanepidu, sugerując przeprowadzenie pełnej oceny oddziaływania na środowisko.

Wójt Aneta Radomska przekazuje, że decyzje podejmowane są zgodnie z obowiązującymi przepisami, a pozostałe instytucje opiniujące nie stwierdziły konieczności sporządzania takiego raportu. Ostateczne rozstrzygnięcie w sprawie ma zapadnąć jeszcze w lipcu.

Wójt odpowiada na interpelację radnych

30 czerwca 2026 roku wójt gminy Białopole **Aneta Radomska** udzieliła obszerniej odpowiedzi na interpelację radnych **Grzegorza Zarka** i **Stanisława Ostrowskiego**. Dokument odnosi się do dziesięciu pytań dotyczących prowadzonego postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla spółki Agrocól, prowadzącej działalność w Buśnie.

Interpelacja została złożona 9 czerwca i dotyczyła przede wszyst-

kim planowanego rozszerzenia działalności zakładu poprzez zwiększenie liczby rodzajów odpadów przetwarzanych w instalacji służącej do produkcji organiczno-mineralnego środka poprawiającego właściwości gleby.

Radni pytali między innymi o bezpieczeństwo mieszkańców, możliwe oddziaływanie inwestycji na środowisko, zakres planowanych zmian oraz sposób informowania lokalnej społeczności o prowadzonym postępowaniu.

Sanepid miał wątpliwości

Jednym z głównych tematów interpelacji była rozbieżność pomiędzy stanowiskami instytucji opiniujących inwestycję.

Jak wyjaśnia wójt Aneta Radomska, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Chełmie w opinii z 24 listopada 2025 roku wskazał potrzebę przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

Jednocześnie podkreśla, że pozostałe organy uczestniczące w postępowaniu zajęły odmienne stanowisko.

– Po przeanalizowaniu dokumentacji Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie oraz Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska nie stwierdziły konieczności przeprowadzenia pełnej oceny oddziaływania na środowisko. Oba organy uznały, że planowane przedsięwzięcie, przy zachowaniu określonych

warunków, nie będzie powodowało znaczącego negatywnego wpływu na środowisko, w tym na wody podziemne oraz cele środowiskowe określone w obowiązujących przepisach – wyjaśniła wóldarz w odpowiedzi na pismo.

Jak zaznacza, stanowisko sanepidu miało charakter opinii pomocniczej.

– Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny nie wskazał konkretnych zagrożeń wynikających z planowanej inwestycji. Zwrócił jedynie uwagę na potrzebę szerszej analizy przedsięwzięcia. Organ prowadzący postępowanie jest jednak zobowiązany uwzględnić stanowiska wszystkich instytucji współdziałających oraz całość zgromadzonego materiału dowodowego – podkreśliła.

Po analizie Karty Informacyjnej Przedsięwzięcia oraz opinii wszystkich organów gmina zdecydowała o odstąpieniu od obowiązku sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko.

Radni pytają o bezpieczeństwo mieszkańców

Interpelacja radnych zawierała dziesięć szczegółowych pytań dotyczących prowadzonego postępowania.

Samorządowcy chcieli uzyskać odpowiedzi między innymi na następujące kwestie. Czy interes mieszkańców został odpowiednio zabezpieczony przed ewentualnym negatywnym

oddziaływaniem inwestycji? Jak dokładnie rodzaje odpadów mają być przetwarzane? Czy wśród nich znajdują się odpady medyczne lub farmaceutyczne? Jakże środki mają ograniczać uciążliwości zapachowe? Czy produkt powstający w procesie technologicznym rzeczywiście ulega biodegradacji? Dlaczego – ich zdaniem – mieszkańcy nie byli szerzej informowani o prowadzonym postępowaniu. Zdaniem radnych lokalna społeczność powinna mieć pełniejszy dostęp do informacji dotyczących inwestycji oraz jej potencjalnych skutków.

Jak wyjaśnia wójt, wniosek spółki Agrocól nie dotyczy budowy nowego zakładu, ale rozszerzenia katalogu odpadów, które mogą być przetwarzane w już funkcjonującej instalacji. Przedsiębiorca planuje objąć procesem przetwarzania między innymi: odpady z piaskowników (kod 19 08 02), selektywnie zbierane popioły (kod 20 01 99) oraz odpady ulegające biodegradacji (kod 20 02 01).

Wszystkie odpady mają być wykorzystywane do produkcji organiczno-mineralnego środka poprawiającego właściwości gleby.

Szczelne kontenery i filtry przeciw odorom

W odpowiedzi na pytania radnych wójt szczegółowo opisuje rozwiązania techniczne przewidziane przez inwestora.

– Odpady mają być magazyno-

wane wyłącznie w szczelnych, zamykanych kontenerach wykonanych z materiałów odpornych na korozję, co ma wyeliminować możliwość przedostawania się odcieków do gruntu lub wód podziemnych – wyjaśnia.

Znaczną uwagę poświęcono również ograniczeniu uciążliwości zapachowych.

– Magazyn odpadów biodegradalnych ma zostać wyposażony w grawitacyjny system wentylacji zakończony filtrem węglowym. Dodatkowo przyzmy odpadów będą zabezpieczane specjalnymi preparatami ograniczającymi emisję odorów, między innymi z wykorzystaniem siarczanu żelaza. Zastosowanie tych rozwiązań ma znacząco ograniczyć wpływ instalacji na otoczenie – informuje wójt.

Czy mieszkańcy byli właściwie informowani?

Jednym z najczęściej podnoszonych przez radnych zarzutów był sposób prowadzenia postępowania administracyjnego. Ich zdaniem mieszkańcy nie otrzymali wystarczającej informacji o planowanych zmianach w działalności zakładu.

Wójt nie zgadza się z tą oceną. – Obowiązujące przepisy nie nakładają obowiązku organizowania konsultacji społecznych w sytuacji, gdy nie zachodzi konieczność przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsię-

wzięcia na środowisko. Wszystkie wymagane prawem informacje były publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicach ogłoszeń, dzięki czemu strony postępowania mogły zapoznać się z dokumentacją oraz składać uwagi w przewidzianych terminach – podkreśla Aneta Radomska.

Jak dodaje, po zawiadomieniu z 25 maja 2026 roku strony miały siedem dni na zapoznanie się z materiałem dowodowym i zgłoszenie ewentualnych uwag.

Decyzja do końca lipca

Postępowanie administracyjne nie zakończy się jednak w pierwotnie zakładanym terminie. 26 czerwca wydano obwieszczenie o przedłużeniu postępowania i wyznaczeniu nowej daty jego zakończenia na 26 lipca 2026 roku.

Jak wyjaśnia urząd, dodatkowy czas jest potrzebny na szczegółową analizę całej dokumentacji oraz stanowisk przedstawicieli oraz ze strony postępowania. Ostateczna decyzja środowiskowa określi warunki, na jakich spółka Agrocól będzie mogła rozszerzyć swoją działalność. Dokument ma zawierać szczegółowe wymagania dotyczące ochrony środowiska, gospodarki wodnej, sposobu magazynowania odpadów oraz ograniczania uciążliwości zapachowych. Ma zapadnąć jeszcze pod koniec lipca. **RC**

● **REJOWIEC FABRYCZNY** Szykuje się referendum w sprawie odwołania burmistrza?

Miasto na politycznym zakręcie



W Rejowcu Fabrycznym rozpoczęła się procedura, która może doprowadzić do referendum w sprawie odwołania burmistrza Gabriela Adamca przed upływem kadencji. Grupa inicjatywna złożyła już wymagane zawiadomienie do Komisarza Wyborczego i rozpoczęła zbieranie podpisów mieszkańców.

Inicjatorzy zarzucają burmistrzowi m.in. pogłębianie podziałów społecznych, brak realizacji ważnych inwestycji oraz niewłaściwą politykę kadrową. Burmistrz odpira te zarzuty, określając je jako element kampanii dezinformacyjnej i politycznego sporu.

Rozpoczęła się procedura referendalna

Grupa inicjatywna oficjalnie rozpoczęła działania zmierzające do przeprowadzenia referendum w sprawie odwołania burmistrza Rejowca Fabrycznego przed końcem obecnej kadencji.

Po złożeniu zawiadomienia do Komisarza Wyborczego rozpoczął się 60-dniowy okres, który należy przeznaczyć na zebranie wymaganej liczby podpisów mieszkańców posiadających czynne prawo wyborcze.

Jeżeli inicjatorzy spełnią wszystkie wymagania określone w przepisach, mieszkańcy miasta będą mogli zdecydować w referendum, czy burmistrz powinien nadal pełnić swoją funkcję.

Pełnomocnik grupy inicja-

tywnej **Paweł Sagan** przekonuje, że decyzja o rozpoczęciu procedury referendalnej jest odpowiedzią na narastające niezadowolenie części mieszkańców.

W jego ocenie w mieście pogłębiają się podziały społeczne, a atmosfera wokół samorządu zniechęca mieszkańców do publicznego wyrażania własnych opinii.

– Od dłuższego czasu obserwujemy sytuację, w której - naszym zdaniem - mieszkańcy są coraz bardziej podzieleni. Wielu ludzi mówi nam, że obawia się otwarcie wypowiadać swoje zdanie, ponieważ nie wiedzą, jakie mogą być tego konsekwencje. Takie sygnały docierają do nas od dłuższego czasu – podkreśla w rozmowie z Super Tygodniem.

Wśród argumentów przedstawianych przez inicjatorów pojawiają się również zarzuty dotyczące sposobu prowadzenia dialogu z mieszkańcami oraz relacji pomiędzy władzami miasta a lokalną społecznością.

Krytyka inwestycji i rozwoju miasta

Grupa inicjatywna uważa również, że tempo rozwoju miasta jest niewystarczające. **Paweł Sagan** przypomina wyborcze zapowiedzi obecnego burmistrza i twierdzi, że oczekiwania mieszkańców były znacznie większe.

– Mieszkańcy oczekiwali konkretnych inwestycji i nowych projektów rozwojowych. Tymczasem, naszym zdaniem, efekty

są zdecydowanie mniejsze od zapowiedzi składanych podczas kampanii wyborczej – ocenił.

Jako przykład wskazał stan części miejskich dróg. – Są miejsca, gdzie nawierzchnia od dawna wymaga remontu. Mieszkańcy zwracają uwagę chociażby na drogę w pobliżu szkoły, gdzie uszkodzenia jezdni od dłuższego czasu pozostają nierozwiązanym problemem – zaznaczył.

Zarzuty wobec polityki kadrowej

Jednym z głównych tematów poruszanych przez inicjatorów referendum są zmiany personalne w miejskich jednostkach organizacyjnych.

Paweł Sagan uważa, że po zmianie władz miasta doszło do wymiany części kadry związanej z poprzednim samorządem. Jako przykład wskazał zmiany w Zakładzie Wodociągów i Kanalizacji.

– Naszym zdaniem przy podejmowaniu decyzji kadrowych nie zawsze decydowały wyłącznie kompetencje. Uważamy, że część osób, które posiadały odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie, została potraktowana niesprawiedliwie – stwierdził.

Jak poinformował, grupa inicjatywna liczy obecnie od 20 do 30 aktywnych osób i rozpoczęła już kolportaż ulotek oraz materiałów informacyjnych zachęcających mieszkańców do udziału w zbiórce podpisów.

„Szanuję prawo do referendum, ale nie zgadzam się z zarzutami”

Do działań grupy odniósł się burmistrz **Gabriel Adamiec**. Podkreślił, że referendum jest jednym z instrumentów demokracji bezpośredniej i każdy obywatel ma prawo z niego korzystać.

– Szanuję prawo mieszkańców do organizowania referendum, jednak nie mogę zgodzić się z wieloma zarzutami, które - moim zdaniem - są przedstawiane w sposób wybiórczy lub pozbawiony pełnego kontekstu – przekazuje w rozmowie z nami.

Burmistrz Adamiec uważa również, że prowadzona od wielu miesięcy krytyka władz miasta utrudnia codzienną pracę urzędu.

– Od wielu miesięcy nasze miasto mierzy się z falą dezinformacji rozpowszechnianej przede wszystkim w internecie. Każda nieprawdziwa informacja wymaga przygotowania wyjaśnień, odpowiedzi i sprostowań. To angażuje czas pracowników urzędu i generuje koszty ponoszone z publicznych pieniędzy – powiedział.

Podkreślił jednocześnie, że od początku kadencji stara się prowadzić dialog z mieszkańcami poprzez konsultacje społeczne i spotkania dotyczące najważniejszych inwestycji.

– W przypadku gospodarki odpadami miasto każdego roku dopłaca znaczące środki z własnego budżetu, aby mieszkańcy nie ponosili pełnych kosztów funkcjonowania systemu. Wysokość opłat zależy również od wyników przetargów i decyzji instytucji zewnętrznych, takich jak Wody Polskie – wyjaśnił.

Burmistrz stanowczo odrzucił również zarzuty dotyczące nepotyzmu i nieprawidłowości przy zatrudnianiu pracowników.

– Każda nowa osoba została zatrudniona w wyniku otwartego i zgodnego z obowiązującymi przepisami naboru. Nie było sytuacji, w której kogokolwiek zwolniono wyłącznie po to, aby stworzyć miejsce dla nowego pracownika – podkreślił.

Jego zdaniem wszystkie decyzje kadrowe były podejmowane zgodnie z obowiązującymi procedurami.

Burmistrz Adamiec uważa również, że prowadzona od wielu miesięcy krytyka władz miasta utrudnia codzienną pracę urzędu.

– Od wielu miesięcy nasze miasto mierzy się z falą dezinformacji rozpowszechnianej przede wszystkim w internecie. Każda nieprawdziwa informacja wymaga przygotowania wyjaśnień, odpowiedzi i sprostowań. To angażuje czas pracowników urzędu i generuje koszty ponoszone z publicznych pieniędzy – powiedział.

Podkreślił jednocześnie, że od początku kadencji stara się prowadzić dialog z mieszkańcami poprzez konsultacje społeczne i spotkania dotyczące najważniejszych inwestycji.

Teraz czas na podpisy

Formalny przebieg procedury nadzoruje Krajowe Biuro Wyborcze. Dyrektor Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Chełmie **Marta Krasa** potwier-

dziła, że **30 czerwca 2026 roku** do Komisarza Wyborczego wpłynęło zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia referendum.

Jak wyjaśniła, zgodnie z ustawą inicjatorzy mają **60 dni** na zebranie podpisów co najmniej **10 procent mieszkańców uprawnionych do wybierania Rady Miasta**. Termin ten upływa **28 sierpnia 2026 roku**.

Jeżeli złożony wniosek spełni wszystkie wymogi formalne, Komisarz Wyborczy będzie miał 30 dni na wydanie postanowienia o przeprowadzeniu referendum.

Samo głosowanie powinno odbyć się w dzień wolny od pracy, nie później niż w ciągu 50 dni od opublikowania tego postanowienia.

Paweł Sagan ocenia, że przy sprawnym przebiegu procedury mieszkańcy mogliby głosować już na początku września.

Podpisy zbierane są pod pytaniem: „**Czy jest Pan/Pani za odwołaniem Burmistrza Miasta Rejowiec Fabryczny przed upływem kadencji?**”

Na obecnym etapie procedury nie przesądza to jeszcze o przeprowadzeniu referendum. W pierwszej kolejności konieczne jest zebranie wymaganej liczby ważnych podpisów oraz ich pozytywna weryfikacja przez organy wyborcze.

Dopiero wtedy mieszkańcy Rejowca Fabrycznego będą mogli przy urnach zdecydować, czy **Gabriel Adamiec** powinien nadal sprawować urząd burmistrza do końca kadencji. **RC**

„Bilans grozy” w Spółdzielni Mieszkaniowej w Wierzbicy

● **GM. WIERZBICA** Brak prawidłowej ewidencji majątku od 2008 roku, około 600 tysięcy złotych nienaliczonej amortyzacji, nieuporządkowana dokumentacja mieszkań i sprawozdanie finansowe, które - zdaniem lustratora **Józefa Furtaka** - nie powinno zostać zatwierdzone. Takie wnioski padły podczas Walnego Zgromadzenia Spółdzielni Mieszkaniowej Wierzbica Osiedle. Zaplanowanego porządku obrad nie zrealizowano jednak w całości. Po raz kolejny członkowie spółdzielni spotkają się we wrześniu.

To miało być zwyczajne zebranie członków spółdzielni, podsumowujące działalność za 2025 rok. Zamiast tego mieszkańcy usłyszeli diagnozę pokazującą skalę wieloletnich zaniedbań w prowadzeniu dokumentacji finansowej i ewidencji majątku. Wystąpienie lustratora **Józefa Furtaka**, posiadającego niemal trzydziestoletnie doświadczenie w kontrolowaniu spółdzielni mieszkaniowych, momentami przypominało raport z wieloletniego kryzysu organizacyjnego. Już pierwsze zdanie jego wystąpienia nie pozostawiało złudzeń.

– Nie będę mógł państwa pochwalić – rozpoczął.

Kilkudziesięciominutowa analiza wykazała szereg nieprawidłowości, których usunięcie może potrwać wiele miesięcy.

Początek problemów

– Pierwszym grzechem pierworodnym spółdzielni było wystąpienie z Regionalnego Związku Rewizyjnego w 2012 roku – mówił.

Jak wyjaśnił, od tego momentu spółdzielnia została pozbawiona regularnych, profesjonalnych kontroli lustracyjnych, które pozwalają na bieżąco wychwytywać błędy w zarządzaniu i prowadzeniu ksiąg rachunkowych. W jego ocenie właśnie brak zewnętrznego nadzoru sprawił, że przez kolejne lata narastały kolejne nieprawidłowości. Nie szczędził również krytyki pod adresem osób kierujących spółdzielnią.

– Rezultat tego był opłakany. Powołaliście państwo zarząd niedostatecznie przygotowany do pełnienia funkcji prezesa i zarządu spółdzielni – ocenił.

Zmiany na stanowisku prezesa miały miejsce w 2024 roku, kiedy 20 sierpnia stery w spółdzielni objęła **Izabela Mazur**. **Halina Rybaczuk** oraz **Roman Michalski** powołani zostali, jako członkowie zarządu, odpowiednio 23 kwietnia i 10 grudnia 2025 roku.

Zdaniem lustratora błędnie skonstruowano także umowy zawierane z osobami odpowiedzialnymi za prowadzenie spółdzielni i księgowości. Zakres powierzonych obowiązków nie odpowiadał rzeczywistym wymaganiom wynikającym z przepisów prawa i zasad rachunkowości.

18 lat bez właściwej ewidencji

Najbardziej szokujące ustalenia dotyczą księgowości. Jak wynika z przedstawionej analizy, od 2008 roku praktycznie nie prowadzono prawidłowej ewidencji środków trwałych ani ich umorzeń. W efekcie wartość majątku wykazywana w księgach przez blisko dwie dekady pozostawała



praktycznie niezmienna.

– Nie dokonywano wyprowadzenia ksiąg wyodrębnianych na odrębną własność z ksiąg rachunkowych i tym sposobem wartość majątku trwałego przez 18 lat była taka sama – wyjaśnił **Furtak**.

To oznacza, że przez lata nie naliczono amortyzacji budynków, mimo że taki obowiązek wynika z przepisów rachunkowości. Według szacunków lustratora skala tego zaniedbania może sięgać około 600 tysięcy złotych.

Jeżeli wyliczenia się potwierdzą, rzeczywista wartość majątku spółdzielni będzie znacząco niższa od tej wykazanej w bilansie. Zamiast około 2,4 mln zł aktywa mogą wynosić około 1,8 mln zł.

Balagan także w dokumentacji

Problemy dotyczą nie tylko finansów. Lustracja wykazała, że spółdzielnia nie dysponuje kompletną dokumentacją pozwalającą jednoznacznie określić status prawny wszystkich lokali.

W wielu przypadkach nie wiadomo, czy mieszkanie pozostaje lokalem spółdzielczym lokatorskim, własnościowym czy też posiada już odrębną własność.

Uporządkowanie tej dokumentacji będzie wymagało współpracy mieszkańców, którzy będą musieli przedstawić akty notarialne oraz inne dokumenty potwierdzające stan prawny lokali.

Równocześnie konieczna będzie analiza archiwów spółdzielni, ksiąg wieczystych i dokumentów notarialnych. – To jest w moim przekonaniu na pół roku roboty – ocenił lustrator.

„Tego sprawozdania nie można zatwierdzić”

Najbardziej stanowcza ocena dotyczyła sprawozdania finansowego za 2025 rok. Według **Józefa Furtaka** dokument nie spełnia wymagań stawianych spółdzielni mieszkaniowej. Lustrator zakwestionował zarówno wykazaną wartość aktywów, jak i konstrukcję rachunku zysków i strat.

– Ten rachunek nie jest ade-

kwatny dla spółdzielni mieszkaniowej. Jest to jakiś inny wzór. Nie wiem, czy dla spółki, czy wspólnoty. Wobec tego sprawozdanie nie nadaje się do zatwierdzenia – stwierdził.

Oznacza to, że przed zatwierdzeniem dokumentów konieczne będzie ich ponowne opracowanie, a następnie przekazanie poprawionych sprawozdań do Krajowego Rejestru Sądowego.

Podczas Walnego Zgromadzenia poinformowano również, że osoba prowadząca dotychczas księgowość zakończyła współpracę ze spółdzielnią. Od niedawna za ten zakres prac odpowiada już ktoś inny.

Są również dobre informacje

Mimo bardzo krytycznej oceny księgowości lustrator zaznaczył, że codzienne funkcjonowanie spółdzielni nie odbiega znacząco od innych podobnych jednostek. Koszty ogrzewania mieszczą się w typowych proporcjach i stanowią około 30–40 procent wszystkich wydatków.

Nie budzi również zastrzeżeń poziom zatrudnienia.

– Tu nie ma u państwa wielkich odchyśleń w stosunku do innych spółdzielni, zarówno większych, jak i mniejszych – powiedział.

Mimo ostrej krytyki **Józef Furtak** wielokrotnie podkreślał, że celem lustracji nie jest wyłącznie wskazanie błędów. – Nie dlatego przyszedłem, że taki był nakaz lustracyjny. Jesteśmy po to, żeby

pomagać. Jeżeli czegoś nie wiecie, to podpowiedzieć – zwrócił się do uczestników zebrania.

Jednocześnie przyznał, że skala zaniedbań zrobiła na nim ogromne wrażenie. – Telepie człowieka, kiedy widzi taką niefrasobliwość – podkreślił.

W jego ocenie najrozsądniejszym rozwiązaniem było przewzwanie Walnego Zgromadzenia, zakończenie lustracji, poprawienie dokumentów i podjęcie decyzji o zatwierdzeniu sprawozdania finansowego już po przeprowadzeniu wszystkich niezbędnych porządków.

Według jego szacunków wszystkie niezbędne prace mogą potrwać do końca września.

Walne Zgromadzenie miało wymagane kworum

Od strony formalnej obrady zostały zwołane zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przewodnicząca komisji mandatowo-skrutacyjnej **Halina Kozak** poinformowała, że spośród 185 członków spółdzielni w Walnym Zgromadzeniu uczestniczyły 54 osoby. Pozwoliło to na stwierdzenie zdolności zgromadzenia do podejmowania uchwał.

– Postanowiono o tym, aby przełożyć kolejną część obrad na na dzień 30 września – poinformował nas już po obradach nowy zarząd spółdzielni, który funkcjonuje od niespełna dwóch lat. **RC**

„Film & Grill”



Mieszkańcy Krasnegostawu i okolic ponownie będą mogli spędzić letni wieczór na świeżym powietrzu.

● **KRASNYSTAW** Letni seans filmowy pod gołym niebem i wspólne grillowanie ponownie zawitają do Krasnegostawu. Już w piątek, 17 lipca, na terenie Dworku Starościńskiego odbędzie się kolejna edycja wydarzenia „Film & Grill”, podczas którego nie zabraknie projekcji filmowych, strefy grillowej i atrakcji dla całych rodzin.

Impreza rozpocznie się o godz. 17.00 na terenie Dworku Starościńskiego. Organizatorzy przygotowali dwa seanse filmowe. O godz. 18.00 wyświetlony zostanie familijny film „Zwierzaki na zakręcie”, natomiast

o godz. 20.00 widzowie będą mogli obejrzeć film „Iluzja 3”.

Nieodłącznym elementem wydarzenia pozostaje wspólne grillowanie. Organizatorzy kontynuują formułę „co przyniesiesz, to ugrilujesz”, zachęcając uczestników do zabrania własnych produktów i wspólnego biesiadowania przy udostępnionych grillach. Na miejscu będzie można również skorzystać z płatnej strefy atrakcji. Wydarzenie ma charakter otwarty, a udział w nim jest bezpłatny. Organizatorzy zapraszają wszystkich, którzy chcą spędzić letni wieczór w plenerze, łącząc kino pod chmurką z rodzinną atmosferą i wspólnym grillowaniem. **AK**

● **REGION** Znamy szczegółowy program wydarzenia

50 dni do Chmielaków

Do rozpoczęcia 55. Ogólnopolskiego Święta Chmielarzy i Piwowarów pozostało już tylko 50 dni. Już pod koniec sierpnia miasto ponownie wypełni się muzyką, tradycją i tysiącami gości. Organizatorzy ujawnili właśnie szczegółowy program Chmielaków 2026. Jakie atrakcje czekają na mieszkańców i turystów?

Tegoroczne Chmielaki odbędą się w dniach 21-23 sierpnia i będą miały wyjątkowy charakter. Przed mieszkańcami i gośćmi trzy dni wypełnione koncertami, wydarzeniami kulturalnymi, spotkaniami z tradycją oraz licznymi atrakcjami towarzyszącymi.

Oficjalne rozpoczęcie święta zaplanowano na piątek, 21 sierpnia, na Rynku. Wcześniej wystąpią laureaci konkursów wokalnych: Amelia Puchalska, Paulina Branewska, Jakub Mróz, Aleksandra Kozyska, Franciszek Duda i Kinga Miszczak. Uroczyste otwarcie uświetni widowisko w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Jawor” oraz tradycyjne odbicie szpuntu beczki. Wieczorem na scenie pojawią się ZALIA i GRUBSON, a pierwszy dzień za-



kończy zabawa z DJ Olą.

Sobota, 22 sierpnia, upłynie pod znakiem kolejnych koncertów. Na Rynku wystąpią Miejska Orkiestra Dęta z Brzeska, zespoły +60-80, Amicus i Reset. Gwiazdami wieczoru będą TRZECI KRÓLI oraz Grzegorz Hyży. Po koncertach ponownie rozpocznie się taneczna zabawa z DJ Olą.

Niedziela, 23 sierpnia, przyniesie wydarzenia, które są nieodłącznym elementem Chmielaków. Odbędzie się rozstrzygnięcie Konsumenckiego Konkursu Piw, a także wybory Miss Chmielaków. Wielki finał jubileuszowego święta należeć będzie do Maryli Rodowicz, która wystąpi na Rynku wieczorem. Bogaty program przygotowano również na scenie przy Dworku Starościńskim. Już w piątek odbędzie się „Chmiel Rock&Blues”, podczas którego zagrają Zgrani Chłopcy, MadStone, amerykański muzyk Leburn Maddox oraz zespół Commercium.

Sobota w Dworku będzie należała między innymi do uczestników Chmiel Senior Fest, podczas

którego zaprezentują się zespoły Jesienne Promyki, Srebrzysty Wrzos, Biesiada, OKEJ i Uniwersytet Trzeciego Wieku. W programie znalazły się również występy Cezarego Bojankowskiego, Kate Formation, Moniki Kowalczyk, Orkiestry Ludwika Sarskiego oraz zespołu Pawkins.

W niedzielę w Dworku odbędzie się część obrzędowa oraz konkurs na najpiękniejszy wieniec chmielowy. Następnie zaplanowano Przegląd Kapel Podwórkowych z udziałem Kapeli Uroczysko, Kapeli VaBank, Kapeli Baszta i Przemyskiej Kapeli Podwórkowej. Wieczorem publiczność będzie mogła posłuchać koncertu „Jazz z Pianką”.

Chmielaki to jednak nie tylko koncerty. Od 19 do 22 sierpnia w Krasnostawskim Domu Kultury odbędzie się Konsumencki Konkurs Piw. Od piątku do niedzieli na mieszkańców czekać będą także XVI Ogólnopolski Piknik Paralotniowy „Chmieloty”, Wesołe Miasteczko, Strefa Disco, II Chmiel Złot oraz wystawa „Historia chmielom pisaną”

przygotowana przez Muzeum Regionalne w Krasnymstawie.

W sobotę, 22 sierpnia, odbędzie się XV Półmaraton Chmielakowy o Puchar Burmistrza Krasnegostawu oraz Ogólnopolska Sesja Chmielarska. Przez dwa dni, 22 i 23 sierpnia, przy Dworku Starościńskim będzie można odwiedzić Kiermasz Sztuki Ludowej. Ostatni dzień święta rozpocznie Chmielakowy Złot Weteranów Szos. Następnie odprawiona zostanie msza święta w intencji chmielarzy i piwowarów, po której ulicami miasta przejdzie tradycyjny korowód. **AK**

Poszukiwana nowa królowa!

Rozpoczął się nabór do Ogólnopolskiego Konkursu „Miss Chmielaków 2026”. O tytuł mogą ubiegać się Polki w wieku od 18 do 28 lat, które chcą zaprezentować się przed publicznością podczas tegorocznych Chmielaków. Kandydatki muszą mieć od 18 do 28 lat oraz posiadać obywatelstwo i narodowość polską. Zgłoszenia przyjmowane są do 23 lipca. Jak informują organizatorzy, każda kandydatka otrzyma szczegóły dotyczące kwalifikacji zaraz po zgłoszeniu. Szczegóły dostępne są na stronie internetowej Chmielaków. Finał konkursu odbędzie się 23 sierpnia o godz. 17.00 na Scenie Głównej „Chmielaki Lato na Maxxa”. To właśnie wtedy publiczność pozna nową Miss Chmielaków 2026.

IBD.671.1.2024.JS

Krasnystaw, 10.07.2026 r.

OBWIESZCZENIE BURMISTRZA KRASNEGOSTAWU

o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego miasta Krasnystaw

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz zgodnie z art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2026 r. poz. 670), w związku z uchwałą Nr VII/31/2024 Rady Miasta Krasnystaw z dnia 16 września 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego miasta Krasnystaw, **zawiadamiam o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego miasta Krasnystaw wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.**

Konsultacje społeczne prowadzone będą w następujących formach:

- **zbierania uwag** do projektu planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w terminie od **13 lipca do 11 sierpnia 2026 r.**,
- **spotkania otwarte**, poprzedzonego prezentacją projektu planu ogólnego, które odbędzie się **20 lipca 2026 r. o godzinie 16:00** w Sali Konferencyjnej w Krasnostawskim Domu Kultury przy ul. Okrzei 10 w Krasnymstawie,
- **dyżurów projektanta planu ogólnego**, które odbędą się w dniach **21 i 22 lipca 2026 r. w godzinach 15:45-16:45** w siedzibie Urzędu Miasta Krasnystaw, Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw, parter budynku.

Projekt planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz uzasadnieniem udostępniony będzie w czasie trwania konsultacji w siedzibie Urzędu oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <https://umkrasnystaw.bip.lubelskie.pl/index.php?id=6> w zakładce Sprawy z zakresu Wydziału Inwestycji, Budownictwa, Dróg, Rozwoju i Gospodarki Przestrzennej/Plan Ogólny Miasta Krasnystaw.

Uwagi do projektu planu ogólnego oraz prognozy oddziaływania na środowisko należy składać w terminie od 13 lipca do 11 sierpnia 2026 r. na piśmie w postaci papierowej (na adres Urząd Miasta Krasnystaw, Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw) lub elektronicznej na adres poczty elektronicznej: miasto@krasnystaw.pl, poprzez ePUAP lub e-Doręczenia. Uwagi należy składać na specjalnym formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępnym w siedzibie Urzędu Miasta oraz do pobrania na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta: <https://umkrasnystaw.bip.lubelskie.pl/index.php?id=1270> oraz na stronie Ministerstwa Rozwoju i Technologii: <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologia/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego>.

Składający uwagę zobowiązany jest podać swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, ponadto również może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Organem właściwym do rozpatrzenia złożonych uwag jest Burmistrz Krasnegostawu.

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.U.UE.L. z 2016 r. Nr 119, s.1 ze zm.) informuję, że administratorem Państwa danych osobowych jest **Miasto Krasnystaw z siedzibą Plac 3 Maja 29, 22-300 Krasnystaw, tel. 82 576 21 57, e-mail: miasto@krasnystaw.pl**, reprezentowane przez Burmistrza Krasnegostawu, natomiast dane będą przetwarzane w celu sporządzenia projektu planu ogólnego miasta Krasnystaw w zw. z Ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Pełna treść klauzuli informacyjnej znajduje się pod adresem:

<https://umkrasnystaw.bip.lubelskie.pl/index.php?id=1270> oraz w siedzibie Urzędu Miasta Krasnystaw.

Burmistrz Krasnegostawu
/ - / Daniel Miciuła

Kolegium rozbłyśnie po zmroku

● **POW. KRASNOSTAWSKI**

Jedna z cenniejszych historycznych budowli w Krasnymstawie już wkrótce zyska nową oprawę. Powiat Krasnostawski podpisał umowę na wykonanie iluminacji Kolegium Pojezuickiego oraz zagospodarowanie terenu wokół zabytku i wirydarza. Inwestycja o wartości ponad 651 tys. zł ma wyeksponować walory architektoniczne i historyczne obiektu oraz zwiększyć jego atrakcyjność turystyczną.

Powiat krasnostawski podpisał umowę na realizację zadania pod nazwą „Wykonanie iluminacji Kolegium Pojezuickiego w Krasnymstawie wraz z zagospodarowaniem terenu przy kolegium i na terenie wirydarza w celu wyeksponowania walorów architektoniczno-historycznych obiektu”.

Wartość inwestycji wynosi 651 900 zł brutto. Znaczną część tej kwoty, bo 417 607 zł, to dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, co stanowi ponad 64 proc. wartości zadania. Dokument w imieniu samorządu powiatowego podpisali: starosta krasnostawski Janusz Szpak, wicestarosta Marek Nowosadzki oraz skarbnik powiatu Janusz Cięciera. Wykonawcą inwestycji została firma „SOLISS Jarosław Makowski” z siedzibą w Lublinie.

Przedsięwzięcie obejmuje wykonanie nowoczesnej iluminacji jednego z najważniejszych zabytków powiatu krasnostaw-



Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

skiego oraz zagospodarowanie przestrzeni wokół obiektu i wirydarza. Zastosowane rozwiązania mają podkreślić architektoniczne i historyczne walory Kolegium Pojezuickiego, czyniąc je jeszcze bardziej atrakcyjnym miejscem dla mieszkańców i odwiedzających region turystów.

- Od dawna toczyły się rozmowy na temat wyeksponowania walorów estetycznych Kolegium Pojezuickiego, szczególnie od strony łąk, tak aby obiekt był dobrze widoczny nawet z drogi ekspresowej S17 na odcinku Krasnystaw-Zamość. Projekt został przygotowany i złożony, a następnie otrzymaliśmy na jego realizację dofinansowanie. Inwestycja będzie polegała na podświetleniu budynku Kolegium Pojezuickiego z trzech stron. Termin realizacji przewidziano na pięć miesięcy. Z rozmowy z wykonawcą wynika jednak, że istnieje szansa na zakończenie prac już w ciągu czterech miesięcy. Oświetlenie obejmie nie tylko budynek mu-

zeum i Kolegium Pojezuickiego, ale także obiekty Młodzieżowego Domu Kultury oraz część od strony biblioteki. Lampy zostaną również zamontowane na budynku od strony plebanii parafii św. Franciszka. Ich zadaniem będzie podkreślenie architektonicznych walorów całego obiektu i jeszcze lepsze wyeksponowanie jego historycznego charakteru - wyjaśnił nam wicestarosta **Marek Nowosadzki**.

Inwestycja jest częścią większego projektu pn. „Wzmocnienie potencjału turystycznego obszaru MOF Krasnegostawu poprzez stworzenie i modernizację sieci atrakcji turystycznych wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, współfinansowanego z Funduszy Europejskich dla Lubelskiego na lata 2021-2027. Realizacja zadania ma być kolejnym krokiem w działaniach na rzecz ochrony dziedzictwa kulturowego oraz rozwoju oferty turystycznej całego Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Krasnegostawu. **AK**

● **KRASNYSTAW** Taczka na ulicy, „szubienica” we wpisie na Facebooku burmistrza

„Afera ulicy Kaczej” wciąż trwa

– „Czekam teraz na szubienicę w rynku” – napisał w mediach społecznościowych burmistrz Krasnegostawu Daniel Miciuła po tym, jak na ul. Kaczej pojawiła się taczka z napisem skierowanym pod jego adresem. To kolejna odsłona trwającego od kilku miesięcy sporu o przebudowę drogi prowadzącej do nowej przeprawy mostowej. Mieszkańcy na różne sposoby próbują zwrócić uwagę na swoje zastrzeżenia dotyczące inwestycji, podkreślając, że ich problemy są bagatelizowane i domagając się zmian w projekcie. Z kolei władze miasta wielokrotnie zapewniały, że inwestycja realizowana jest prawidłowo, a nad jej przebiegiem czuwają właściwe instytucje i organy kontrole.

Niektórzy mieszkańcy ul. Kaczej w Krasnymstawie od miesięcy protestują przeciwko sposobowi realizacji inwestycji związanej z budową drogi prowadzącej do nowej przeprawy mostowej. Ich zdaniem projekt zawiera błędy dotyczące odwodnienia oraz przewiduje niefunkcjonalne i zbyt strome zjazdy do posesji. Temat wciąż budzi duże emocje i pozostaje żywy nie tylko w przestrzeni publicznej ale także i internetowej. Głos w tej sprawie zabierają zarówno mieszkańcy podpisujący się z imienia i nazwiska, jak i użytkownicy anonimowych kont w mediach społecznościowych. Wśród pojawiających się wpisów nie brakuje zarówno głosów krytycznych, jak i opinii wyrażających poparcie dla działań burmistrza i urzędu. Sprawa wielokrotnie była



przedmiotem spotkań z przedstawicielami urzędu miasta. Mieszkańcy organizowali protesty, wywieszali banery i apelowali o wprowadzenie zmian w projekcie. Z kolei magistrat przekonywał, że inwestycja musi być realizowana zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi, a ingerencja w projekt na obecnym etapie mogłaby zagrozić utratą dofinansowania. Jednocześnie urzędnicy deklarowali, że część dodatkowych udogodnień będzie mogła zostać wykonana po zakończeniu inwestycji.

„Proszę się wywieźć samemu”

W ostatnich dniach protest przybrał jednak bardziej dosadną formę. Na ul. Kaczej pojawiła się taczka z kartką o treści: „Dla pana burmistrza. Proszę się wywieźć samemu, gdyż nasze emerytki nie dadzą rady”. W przestrzeni internetowej opublikowano również wpis, w którym autorzy stwierdzili, że taczka jest „w pełni spersonalizowana dla burmistrza” i ma symbolicznie posłużyć do „wywiezienia niespełnionych obietnic”.

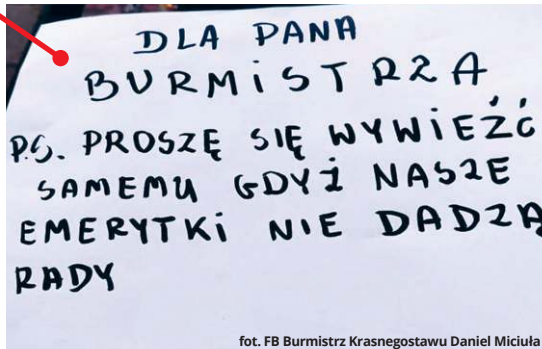
– „Gorące pozdrowienia od „zakrzyczanych emerytek”, które

będą Panu asystować do samego końca! Zamiast dialogu z mieszkańcami, burmistrz wybrał arogancję, więc dostał prezent. Ta taczka czeka specjalnie na Pana. Wywieziemy na niej każdy pański pusty frazes!” – taki wpis pojawił się w internecie.

Do sytuacji odniósł się następnego dnia burmistrz Krasnegostawu **Daniel Miciuła**. W opublikowanym w mediach społecznościowych wpisie stwierdził, że mieszkanki ul. Kaczej zostały – jak napisał – zmanipulowane przez osoby spoza miasta, lokalnych pseudoinfluencerów i jednego z radnych. Podkreślił, że jako inwestor nie ma już możliwości dalszych działań w tej sprawie i jest zobowiązany do respektowania obowiązujących procedur.

– Jako inwestor byłem zobligowany do przekazania

informacji o braku zgody na wejście w posesję do organu wydającego decyzję, czyli Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie. Nie ma tu żadnego zrzucania winy, a zwykła odpowiedzialność wobec pozostałych mieszkańców miasta oraz respektowanie przepisów prawa. Na Kaczej nie dzieje się nic złego. Jest inwestycja, która



fol. FB Burmistrz Krasnegostawu Daniel Miciuła

realizowana jest w sposób prawidłowy, a wszelkie kontrole, które się odbyły to potwierdzają. Radni Rady Miasta byli zgodni i zajęli stanowisko w tej sprawie, podtrzymując, że jest to ważna inwestycja – napisał Miciuła w poście.

„Afera ulicy Kaczej”

Włodarz zaznaczył również, że „afera ulicy Kaczej” jest, jego zdaniem, elementem prowadzonej od miesięcy kampanii wymierzonej w jego osobę i działania samorządu. Ocenil, że publikowane w sieci treści oraz happening z taczką są efektem manipulowania opinią publiczną i prowokowania coraz ostrzejszych reakcji.

– „Afera ulicy Kaczej” to nic innego jak kolejny pretekst i kłamliwy argument w kampanii antysukcesu, którą od miesięcy prowadzi grupa hejterów z niemieszkanką na czele. I zapewniam Państwa, że u każdej z tych osób zaczęło się od personalnej urazy, nie od rzekomej troski o Miasto. A to szwagierka kontrkandydata, a to odwołany członek rady nadzorczej... W przypadku niektórych okazało się, że bardzo cienka jest granica między zadowoleniem z burmistrza i nienawiścią do burmistrza. Przez kilka miesięcy wspaniała współpraca, potem... wystarczyła iskra – jedno nie takie

zdanie, jedno słowo, i oto powstał, z dnia na dzień, członkowie opozycji totalnej – wyjaśniał burmistrz.

I dodał: – „Strach pomyśleć, gdzie jest granica tego obłędu. Apeluję do Państwa o rozważę i dystans w podejściu do „rewelacji” przedstawianych przez wspomnianie osoby. Ja konsekwentnie skupiam się na pracy na rzecz Miasta i mieszkańców, a każda taka sytuacja, która wymaga ode mnie „interwencji” w mediach społecznościowych jest zwykłą stratą czasu, nie tylko dla mnie, ale dla nas wszystkich. Taczka jest u Wykonawcy inwestycji, zapraszam właściciela po odbiór. PS przed chwilą kolejny raz wi-

zytowałem ul. Kaczą, po burzy nie ma śladu”.

„Dotrzymujemy słowa”

Na odpowiedź mieszkańców nie trzeba było długo czekać. W mediach społecznościowych opublikowali oświadczenie.

– „W związku z narastającym poruszeniem wokół taczki, która pojawiła się w przestrzeni publicznej, jako dumni mieszkańcy czujemy się w obowiązku wydać oficjalne sprostowanie. Wbrew krążącym plotkom o rzekomym buncie, spisku czy „nielegalnym przewrocie” taczka została wystawiona na wyraźne, osobiste i publiczne życzenie samego Pana Burmistrza. Chcielibyśmy przypomnieć Panu Burmistrzowi jego własne, płomienne słowa ze spotkania z mieszkańcami ulicy Kaczej. To Pan osobiście zagwarantował nam, patrząc nam głęboko w oczy, że jeśli nie upora się z naszym kluczowym problemem... mamy prawo wywieźć go na taczce”. Jako obywatele odpowiedzialni, praworządni i niezwykle pamiętliwi, wzięliśmy te słowa głęboko do serca. Uznaliśmy deklarację włodarza za wiążącą umowę społeczną. Dotrzymujemy słowa”.

Choć taczki na ul. Kaczej już nie ma, spór wciąż trwa. O problemach związanych z ul. Kaczą pisaliśmy już niejednokrotnie, jednak nadal pojawiają się kolejne emocjonalne gesty i oświadczenia. Mieszkańcy wciąż liczą na rozwiązanie zgłaszanych problemów, natomiast władze miasta przekonują, że na tym etapie inwestycji nie mogą zrealizować wszystkich ich oczekiwań. **AK**

Medale, gratulacje i wzruszenia

● **GM. ŻÓŁKIEWKA** Pięćdziesiąt lat wspólnego życia, tysiące wspólnych dni i niezliczone rodzinne wspomnienia. 5 lipca w gminie Żółkiewka odbyła się uroczystość uhonorowania małżeństw, które przeżyły razem co najmniej pół wieku.

Wyjątkowy jubileusz zgromadził pary małżeńskie z gminy Żółkiewka, które od pięćdziesięciu lat wspólnie budują swoje rodziny i są częścią historii lokalnej społeczności. Uroczystość była okazją do wyrażenia wdzięczności za lata wzajemnej miłości, szacunku, odpowiedzialności i wytrwałości. W wydarzeniu uczestniczył wicestarosta Marek Nowosadzki, który podczas swojego wystąpienia podkreślił, że pół wieku wspólnego życia jest pięknym świadectwem wierności oraz wzajemnego szacunku. Wręczył jubilatowi listy gratulacyjne, przekazując słowa uznania oraz życzenia wielu kolejnych lat w zdrowiu, spokoju i rodzinnej życzliwości.

W uroczystości udział wzięli także senator RP Józef Zajęc, dyrektor delegatury w Chełmie Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego Maciej Baranowski, wójt



fol. Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie

gminy Żółkiewka Jacek Lis, wiceprzewodniczący rady gminy Henryk Jaremek oraz rektor PANS Chełm Beata Fałda.

Najważniejszym punktem spotkania było wręczenie Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie – odznaczeń nadawanych przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej parom, które przeżyły wspólnie co najmniej 50 lat. Medale otrzymali: **Ewa i Marian Filipczukowie, Teresa i Józef Gorgol, Jadwiga i Roman Kazimierczukowie, Janina i Ryszard Kudła, Danu-**

ta i Tadeusz Malcowie, Anna i Jan Mróz, Maria i Edward Polscy, Jadwiga i Jerzy Różycki, Halina i Janusz Trumińscy, Gabriela i Bogdan Wrona, Grażyna i Zdzisław Wysoccy, Grażyna i Wiesław Włodarczykowie oraz Małgorzata i Stanisław Zielonka.

Te małżeństwa są doskonałym przykładem dla młodszych pokoleń i dowodem na to, że trwały związek można budować na wzajemnym szacunku, odpowiedzialności i codziennym wsparciu. **AK**

Fajslawice, dnia 10 lipca 2026 r.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY FAJSLAWICE

o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego gminy Fajslawice

Na podstawie art. 8h i art. 13i pkt 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. 2026, poz. 583 ze zm.), art. 39, w związku z art. 46 i art. 54 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. 2026, poz. 670) oraz uchwały Nr IX/41/2024 Rady Gminy Fajslawice z dnia 30 października 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Fajslawice zawiadamiam o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących projektu planu ogólnego gminy Fajslawice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje społeczne będą przeprowadzone w formie:

Zbierania uwag w terminie od dnia 10 lipca 2026 r. do dnia 7 sierpnia 2026 r.

Uwagi do planu ogólnego oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko ww. projektu, można składać do Wójta Gminy Fajslawice na piśmie na adres: Urząd Gminy Fajslawice, Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres e-mail: sekretariat@fajslawice.eu, adres e-Doręczeń lub adres skrzynki ePUAP Urzędu Gminy Fajslawice.

Uwagi należy składać za pomocą formularza dotyczącego aktu planowania przestrzennego, którego wzór został określony w rozporządzeniu Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2509). Wzór ww. formularza jest dostępny na stronie: <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego>.

Składający uwagę do projektu planu ogólnego podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Wójt Gminy Fajslawice.

Spotkania otwartego wraz z prezentacją projektu planu, które odbędzie się w dniu 29 lipca 2026 r. w godz. od 15:00 do 16:00, w siedzibie Urzędu Gminy Fajslawice, Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice.

Dyżuru projektanta, który odbędzie się w dniu 29 lipca 2026 r. w godz. od 16:00 do 17:00, w siedzibie Urzędu Gminy Fajslawice, Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice.

Projekt planu ogólnego gminy Fajslawice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz wykazem wniosków został udostępniony w siedzibie Urzędu Gminy Fajslawice, Fajslawice 107, 21-060 Fajslawice (pokój nr 7) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Fajslawice (<https://ugfajslawice.bip.e-zeto.eu/>) w zakładce Planowanie Przestrzenne / Dokumenty dotyczące rejestru Urbanistycznego.

Wójt Gminy Fajslawice

● **CHEŁM** Zakaz wygaszony, ale problem nie znika

Miasto nie planuje zmian w schronisku

Powiatowy Lekarz Weterynarii wygasił czasowy zakaz przyjmowania zwierząt do schroniska przy ul. Włodawskiej w Chełmie. Jak poinformował Urząd Miasta, decyzja została wydana 30 czerwca 2026 roku, po wykonaniu prac naprawczych, które kosztowały ponad 56 tys. zł. Mimo wcześniejszych zapowiedzi zmian miasto obecnie nie planuje reorganizacji placówki.

Dwa tygodnie temu informowaliśmy, że Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt przy ul. Włodawskiej 23A w Chełmie zostało objęte czasowym zakazem przyjmowania zwierząt. Decyzję wydał 5 maja 2026 roku Powiatowy Lekarz Weterynarii w Chełmie. Uprawnomocniła się ona 20 maja, ponieważ Miasto Chełm nie złożyło odwołania.

Zakaz miał obowiązywać do czasu usunięcia nieprawidłowości stwierdzonych podczas kontroli oraz powiadomienia o tym inspekcji weterynaryjnej.

Urząd Miasta odpowiedział teraz na pytania naszej redakcji. Z przekazanych informacji wynika, że zakaz już nie obowiązuje.

„W dniu 30 czerwca 2026 r. decyzją (...) Powiatowy Lekarz Weterynarii w Chełmie wygasił decyzję (...) zakazującą czasowo wprowadzania zwierząt do Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt przy ul. Włodawskiej 23A w Chełmie” – przekazał **Kacper Jasyk** z Urzędu Miasta Chełm.

Oznacza to, że schronisko może ponownie przyjmować bezdomne zwierzęta z terenu miasta i gmin, z którymi miasto Chełm ma podpisane umowy.

Czujemy się w obowiązku poinformować naszych Czytelników o wygaszeniu zakazu, ponieważ ani Miasto Chełm, ani samo schronisko nie przekazały mieszkańcom tej informacji. Podobnie było wcześniej, gdy opinia publiczna nie została poinformowana o wprowadzeniu czasowego zakazu przyjmowania zwierząt.

Kontenery, przegrody i nowe ogrodzenie

Miasto przedstawiło również listę prac wykonanych po kontroli inspekcji weterynaryjnej. Jednym z głównych zarzutów były niewłaściwe warunki prowadzenia kwarantanny oraz brak odpowiednich miejsc do izolowania zwierząt chorych lub podejrzanych o chorobę.

W kojach przeznaczonych do kwarantanny zamontowano betonowe przegrody, które mają uniemożliwić bezpośredni kontakt pomiędzy przebywającymi tam psami.

Zakupiono także trzy kontenery z dostępem do światła dziennego. Mają być one przeznaczone dla zwierząt chorych lub podejrzanych o chorobę, młodych oddzielonych od matek oraz samic z oseskami. Według miasta w kontenerach zapewniono temperaturę wynoszącą co najmniej 16 stopni Celsjusza.

Na terenie schroniska ustawiono również osobny kontener biurowy, przeznaczony do prowadzenia prac administracyjnych.

Zmodernizowano wybieg dla psów. Ogrodzenie zostało dostosowane do wysokości co najmniej 1,7 m, a teren wybiegu wyrównano. Naprawiono także ogrodzenie znajdujące się

w tylnej części schroniska, którego stan był jednym z uchybień wskazanych podczas kontroli.

Prace objęły ponadto remont budynku, w którym przebywają zwierzęta. Wyrównano i pomalowano ściany, odświeżono pomieszczenia magazynowe oraz pomalowano kojce.

Utworzono również drogi komunikacyjne prowadzące do sektora D, w którym znajdują się kojce dla psów, oraz do pomieszczeń przeznaczonych dla zwierząt chorych, młodych oddzielonych od matek i samic z oseskami.

Łączny koszt wykonanych prac wyniósł dokładnie 56 303,14 zł.

W czasie zakazu zwierzęta miały trafiać do domów tymczasowych

Zapytaliśmy także, co działo się z bezdomnymi zwierzętami odlawanymi na terenie Chełma w okresie obowiązywania zakazu.

Urzednicy zapewniają, że opieka nad nimi była realizowana bez przerw.

– Miasto w sposób ciągły zapewniło bezdomnym zwierzętom z terenu Miasta Chełm miejsce w Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt przy ul. Włodawskiej 23A w Chełmie, co umożliwia nieprzerwaną realizację zadań związanych z ich odlawianiem oraz zapewnieniem im właściwej opieki. W okresie obowiązywania decyzji Powiatowego Lekarza Weterynarii o czasowym zakazie przyjmowania zwierząt do schroniska zapewniono opiekę

w domach tymczasowych – poinformował nas **Kacper Jasyk**.

Miasto nie planuje zmian organizacyjnych

Za nadzór nad wykonaniem zaleceń Powiatowego Lekarza Weterynarii odpowiadał Departament Komunalny Urzędu Miasta Chełm.



for. Chełmskie schronisko dla zwierząt

Najbardziej zaskakująca jest jednak odpowiedź dotycząca dalszego sposobu funkcjonowania schroniska. Mimo nieprawidłowości stwierdzonych podczas kolejnych kontroli, konieczności wykonania prac za ponad 56 tys. zł oraz czasowego wstrzymania przyjmowania zwierząt, miasto nie planuje obecnie zmian organizacyjnych.

– Obecnie miasto nie planuje zmian organizacyjnych w funkcjonowaniu schroniska. W perspektywie planowana jest budowa nowego obiektu, co w przyszłości będzie wiązało się ze zmianami infrastrukturalnymi. Na obecnym etapie nie oznacza to jednak reorganizacji sposobu funkcjonowania istniejącej placówki – przekazał urząd.

Takie stanowisko zwraca uwagę w kontekście spotkania, które dwa miesiące temu odbyło się w Urzędzie Miasta Chełm. Uczestniczyli w nim przedstawiciele miasta, wolontariusze, byli pracownicy schroniska oraz osoby od lat zaangażowane w pomoc zwierzętom.

Po spotkaniu pojawiały się zapowiedzi m.in. zwiększenia przejrzystości finansowej, przygotowania kwartalnych zestawień wydatków, zatrudnienia dodatkowych osób, zapewnienia opieki nad zwierzętami w godzinach nocnych, uporządkowania zasad wolontariatu oraz prowadzenia kontroli poadopcyjnych.

Obecna odpowiedź urzędu nie wyjaśnia, czy zapowiadane działania zostały wprowadzone, czy też miasto się z nich wycofało.

Nie otrzymaliśmy również odpowiedzi na pytanie, czy dotychczasowy sposób funkcjonowania schroniska wymaga zmian kadrowych lub finansowych. Urząd odniósł się wyłącznie do zmian organizacyjnych.

Mimo wyraźnej prośby nie przekazano nam także komentarza osoby bezpośrednio odpowiedzialnej za nadzór nad schroniskiem. Wskazano jedynie, że odpowiedzialność spoczywa na Departamencie Komunalnym.

Kontrole wykazały poważne uchybienia

Czasowy zakaz przyjmowania zwierząt był konsekwencją kontroli prowadzonej w schro-

nisku od 1 do 8 kwietnia 2026 roku. Inspektorzy weterynaryjni stwierdzili wówczas nieprawidłowości dotyczące m.in. kwarantanny, izolowania zwierząt chorych, stanu ogrodzenia, dezynfekcji, zabezpieczenia terenu oraz warunków sanitarnych.

Zastrzeżenia dotyczyły również braku odpowiednich pomieszczeń dla poszczególnych grup zwierząt oraz niewykonania zabiegów trwałego pozbycia zdolności rozrodczych u wszystkich zwierząt przebywających w schronisku dłużej niż osiem miesięcy.

W uzasadnieniu decyzji wskazano, że schronisko nie było w stanie w pełni zagwarantować bezpieczeństwa epidemiologicznego.

Sprawą schroniska nadal zajmuje się Komenda Miejska Policji w Chełmie pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie. Postępowanie jest prowadzone w kierunku czynu z art. 35 ust. 1a ustawy o ochronie zwierząt, dotyczącego znęcania się nad zwierzętami. Na tym etapie nikomu nie przedstawiono zarzutów.

Wygaszenie zakazu oznacza, że schronisko może ponownie przyjmować zwierzęta. Nie kończy jednak dyskusji o jego dalszym funkcjonowaniu. Prace infrastrukturalne pozwoliły usunąć uchybienia wskazane przez inspekcję weterynaryjną, ale nadal pozostaje pytanie, czy naprawa ogrodzenia, zakup kontenerów i remont pomieszczeń wystarczą do rozwiązania problemów organizacyjnych, kadrowych i związanych z codzienną opieką nad zwierzętami.

Do sprawy będziemy wracać. **AW**

Ponad 12 milionów na bezpieczeństwo wodne

● **CHEŁM** W obliczu postępujących zmian klimatycznych, coraz częstszych susz oraz rosnących kosztów eksploatacji, dostęp do bezpiecznej i czystej wody staje się jednym z najważniejszych wyzwań dla samorządów. Odpowiedzią na te problemy w Chełmie ma być kompleksowa „Modernizacja systemu wodociągowego Miasta Chełm”.

30 czerwca na terenie ujęcia wody „Trubaków” przy ul. Nadtorowej 53 odbyło się oficjalne przekazanie kontraktu wykonawcy – wrocławskiej firmie FUNAM Sp. z o.o. – na realizację zadania „Modernizacja ujęcia wody Trubaków wraz z budową zbiorników”.

Jego wartość to aż 12 187 000,00 zł. Znaczna część tej kwoty, w formie 70% dofinansowania z wydatków kwalifikowalnych (wynoszących blisko 5,7 mln zł), pochodzi z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

Technologiczna rewolucja i nowe zbiorniki

Jak poinformowano podczas konferencji prasowej, chełmska



for. MPGK Chełm

infrastruktura wodociągowa wejdzie w zdecydowanie bardziej nowoczesny i bezpieczny wymiar. Sama modernizacja to nie tylko wymiana przestarzałych układów pompowych i filtracyjnych.

– Modernizacja będzie polegała na wymianie technologicznej, zarówno układów pompowych, układów filtracyjnych, montażu lampy UVZ, zabezpieczeniu energetycznym obiektu, ale najważniejszym elementem będzie budowa dwóch nowych zbiorników. Nowych, ponieważ to ujęcie nie posiada takich zbiorników na wodę pitną. Te zbiorniki będą miały pojemność blisko 1500 m³ pojemności i zabezpieczą mieszkańców miasta

na różne zdarzenia związane z zaopatrzeniem wody. Poprawią bezpieczeństwo wodne nie tylko osób korzystających z ujęcia wody Trubaków, czyli około 30% mieszkańców miasta, ale całego systemu gospodarowania wodami – mówił **Jakub Oleszczuk**, prezes MPGK w Chełmie.

Podniósł też wydolność całego systemu gospodarowania wodami w Chełmie w sytuacjach kryzysowych.

Koniec z żelazem i niskim ciśnieniem

Skala potrzeb modernizacyjnych wynika wprost z wieku i wyeksploatowania dotychczasowej aparatury.

Grzegorz Buczek, kierownik ujęć wody w MPGK w Chełmie, przypomniał, że stacja pompuje do miejskiej sieci od 2 do 2,5 tysiąca metrów sześciennych wody na dobę, jednak technologia wymaga już pilnej aktualizacji.

Obecnie sporym wyzwaniem jest wytrącanie żelaza z wody za pomocą wyeksploatowanych, blisko 30-letnich filtrów. Wprowadzenie nowoczesnej instalacji

poprawi jakość wody pitnej, między innymi dzięki zastąpieniu chlorowania naświetlaniem za pomocą nowych lamp UV.

Ponadto system borykał się z problemami w okresach niedoboru wód – podczas suszy zdarzały się spadki ciśnienia w sieci, ponieważ stare ujęcie nie było w stanie wyprodukować wymaganej ilości wody dla miasta. Nowe zbiorniki zapewnią mieszkańcom bufor wynoszący zapotrzebowanie na co najmniej jedną dobę.

Bez przerw w dostawie wody

Realizacja całego projektu potrwa kilkanaście miesięcy, a jej finał zaplanowano do końca 2027 roku. Przedstawiciele wykonawcy uspokaja jednak mieszkańców obawiających się przerw w dostępie do kranówki.

Przemysław Tomeczko, prezes zarządu firmy FUNAM, zapewnił o bezkolizyjnym trybie prac:

– My jesteśmy przyzwyczajeni do tego, że wykonujemy pracę na tak zwanym ruchu, czyli bez ograniczenia dostaw wody do odbiorców. Ewentualne przepię-

cia, które są wcześniej sygnalizowane, są zaledwie kilkugodzinne. W tym przypadku zakres robót został tak określony, że można budować nową instalację technologiczną niezależnie od pracy instalacji tej, która jest i potem w godzinie zero dokonać przebiecia tych instalacji. Wówczas już nowe filtry podejmują pracę, więc nie powinno być to absolutnie odczuwalne dla mieszkańców.

Infrastruktura ma być gotowa na kryzysy

Investycja w Chełmie wpisuje się w szerszy, ogólnopolski trend podnoszenia odporności miast na różnego rodzaju zagro-

żenia. Sprawnie funkcjonująca infrastruktura wodociągowa jest obecnie kluczowym elementem obrony cywilnej i ochrony ludności w sytuacjach nadzwyczajnych.

Projekt na ujęciu „Trubaków” przewiduje pełne zabezpieczenie energetyczne obiektu. W przypadku przerw w dostawach prądu, system automatycznie uruchomi agregat prądotwórcze, zapewniając bezkolizyjne pompowanie wody do mieszkań. Zadbano również o wysokie standardy cyberbezpieczeństwa i zautomatyzowanej kontroli dostępu do obiektu, co stanowi fundament ochrony krytycznej infrastruktury komunalnej. **(apm)**

Z Namí najbezpieczniej!

RADIO TAXI MPT

82 560 40 20

500 115 113

lub z aplikacji mobilnej Taxi MPT Chełm

82 19666 82 19623 82 19191

TU ZAPŁACISZ KARTĄ

MasterCard, Maestro, VISA, blik

Google Play, App Store

● **GMINA URSZULIN** Powiat włodawski w słowiańskiej odstonie

Wierzenia i historia na „trójstyku”

Pochodząca z Grabniaka autorka Patrycja Pelica przygotowuje się do wydania nowej książki. Podobnie jak w ostatniej dotychczasowej, skupiającej się na wątku polowania na czarownice, ponownie sięgnie do wierzeń słowiańskich i demonologii, dodając do tego realia przedwojennej Polski. O pasji twórczej, planach oraz inspiracjach z Patrycją Pelicą rozmawiał Marcin Petruk.

Pisarstwem zajmujesz się zawodowo od 2011 r. i od tamtej pory stale rozwijasz swój warsztat twórczy. Jak wyglądały Twoje początki „życia autorki”?

Właściwie to „pociąg do pisania” zaczął się u mnie na poważniej jeszcze na studiach, kiedy to ciekawiły mnie tematy związane z tradycjami i historią. Pisałam opowiadania i reportaże, a z czasem przyszła pora na większe teksty, czy już powieści, i kręci to się to w moim życiu do tej pory.

Zanim przejdziemy do książki, na którą pracujesz

obecnie, to porozmawiajmy jeszcze o ostatniej dotychczasowej Twojej powieści, czyli „Spalonej za czary. Historii Triny Papisten”. W tej powieści poruszasz wątki historyczne, ale również czerpiesz z wierzeń słowiańskich i demonologii, które także są bliskie Twemu sercu?

Zgadza się. Historia opowiedziana w tej książce opiera się na kronikach pruskich sprzed 300 lat i właściwie odtwarza je szczegółowo od samego początku. Zaczyna się od pierwszych oskarżeń na Katarzynę Zimmermann, czyli tytułową Trinę Papisten, zielarkę ze Słupska, później fabuła pędzi lawinowo przez proces, aresztowanie i egzekucję, więc właściwie fikcji jest tutaj bardzo mało. Każde opisane przeze mnie wydarzenie i nazwisko opiera się na źródłach historycznych. Ta książka jest dla mnie ważna także z tego względu, że pokazuje losy kobiet w tamtych czasach, kiedy odbywały się procesy na osobach podejrzewanych o czary. Nie były to stereotypowo kojarzone Baby-Jagi, latające na

miotłach, gotujące w kotłach, mające koty, czy zbierające zioła o północy. Tak naprawdę, żeby mieć kłopoty z rzekome „bratanie się” z magią, wystarczyło tylko komuś podpaść. Najmłodsza oskarżona kobieta na Pomorzu miała naście lat, spodobała się jednemu z żołnierzy, ale nie chciała odwzajemnić jego uczuć i to było pretekstem do procesu. Najstarsza spalona na stosie miała z kolei 80 lat, oskarżona o sianie zarazy, a ta wcale nie ustala po jej śmierci. Często też procesy o czary służyły ściganiu osób, które były w jakiś sposób niewygodne, a moja bohaterka była taką „persona non grata” dla miejscowego aptekarza. Pomagała ludziom za darmo, a jej mąż był rzeźnikiem, więc nie zależało jej na pieniądzach, tylko na dzieleniu się swoją wiedzą i umiejętnościami. Tym samym podpadła aptekarzowi, który wytoczył przeciwko niej naprawdę przedziwne argumenty. Tutaj postawię kropkę, żeby zachęcić do sięgnięcia po książkę.

Czy podczas zbierania materiałów do tej książki znalaz-

łaś przesąd lub rytuał, który w jakiś sposób szczególnie zapadł Ci w pamięć albo zszokował?

Na pewno jest to wątek wszystkich tzw. diabelskich znamion, czyli fakt posiadania pieprzyków czy innych nietypowych rzeczy na skórze, które w dzisiejszym czasie są czymś normalnym lub się je po prostu usuwa. Wtedy ludzie przychodzili z tym na świat i jeżeli wyszło to na światło dzienne, to wystarczyło, żeby zostać oskarżonym chociażby o posiadanie chowańca, czyli diablika, który dokonał ugryzienia albo może zostać wezwany do pomocy.

W książce, która wkrótce trafi do księgarni - przechodząc już do Twojej obecnej pracy twórczej - nadal czerpiesz z mitologii słowiańskiej, ale akcję przenosisz już do naszego regionu, a dokładnie do Włodawy i okolic. Co to będzie za opowieść?

Będzie to historia, której akcja toczy się w przedwojennej Włodawie, kiedy to miasto było wielokulturowe pod kątem narodowości, wyznań i wierzeń. Książka będzie mi bardzo

bliska, ponieważ pisząc ją nawiązywał do czasów, które są moimi ulubionym w dziejach Polski, czyli m.in. do wojny bolszewickiej czy działalności Józefa Piłsudskiego. Ale jednocześnie wplatałam w to wierzenia ludowe, które sama znam z dzieciństwa, ponieważ opowiadała mi o nich babcia lub osoby, które już nie żyją, ale wychowały się w latach, kiedy te wierzenia były ciągle przekazywane. Szukałam miejsca, gdzie to wszystko połączyć i spożytkować, a jak mawiał Cyprian Kamil Norwid trzeba „odpowiednie dać rzeczy słowo”. Tak więc moje nowa powieść skupia to w sobie.

Czy w kolejnych książkach planujesz dalej inspirować się miejscami, które są Ci znane, zarówno z teraźniejszości, jak i przeszłości?

Tak, bo Lubelszczyzna inspirowała mnie od zawsze, pisałam m.in. o osobach z naszego województwa związanych z Solidarnością czy o spacerach po Świdniku. Pracując nad powieścią, która wkrótce się ukaze, odkryłam, że przeszłość naszego regionu to tak naprawdę „studnia bez dna”, jeżeli chodzi o tematy. Prawdę mówiąc, myślę już o kontynuacji tej historii, nawiązując chociażby do demonów wodnych, topielców, strzyg czy obrzędów związanych ze żniwami i dożynkami. Pomysłów mam bardzo dużo, ale nie chciałabym od razu wydawać książki wielkości Biblii, tylko wszystko dawkować stopniowo.

Skoro jesteśmy przy inspiracjach, to co jeszcze wpływa



- **Będzie to historia, której akcja toczy się w przedwojennej Włodawie, kiedy to miasto było wielokulturowe pod kątem narodowości, wyznań i wierzeń - zapowiada Patrycja Pelica**

na to jak i o czym piszesz?

Od zawsze ciekawił mnie realizm magiczny, wśród moich ulubionych powieści jest m.in. „Sto lat samotności” Gabrieli Garcii Márqueza czy „Dom duchów” Isabel Allende. Bardzo lubię również czytać reportaże, ostatnio zaciekaawiła mnie „Miedzianka. Historia znikania” Filipa Springera, która opowiada o miejscowości na Śląsku, gdzie w związku z pracami górniczymi wszystko zaczęło zapadać się pod ziemię, a jednocześnie świetnie obrazuje jak tamta część Polski funkcjonowała w czasach przedwojennych. Oprócz literatury, inną moją wielką inspiracją jest muzyka słowiańska, festiwale podczas których wybrzmiewa i szeroko pojęta twórczość ludowa. W książce, która trafi niebawem do księgarni silnie zarysowany jest wątek Nocny Kupały i związanych z nią przesądów, ale nie brak też nawiązania chociażby do odbywającego się we Włodawie Festiwalu Trzech Kultur, skupionego na wielokulturowości nadbużańskiego przedwojennego miasteczka.

Śladami sobiborskich żółwi

● **POW. WŁODAWSKI** Około stu rowerzystów wzięło udział w rajdzie „Śladami Sobiborskich Żółwi”, który 4 lipca wystartował z Plaży Głównej w Okunince. Uczestnicy pokonali 40-kilometrową trasę prowadzącą przez miejsca związane z przyrodą Polesia, historią Sobiboru, pograniczem nad Bugiem oraz sanktuarium w Orchówku.

Rajd był częścią cyklu „Tour de Polesie”. Peleton ruszył o godz. 9.00 z Okuninki, a na metę wrócił około godz. 12.30. W wydarzeniu uczestniczyły zarówno osoby jeżdżące regularnie, jak i rodziny, dla których przejazd był okazją do wspólnego spędzenia soboty na trasie.

Jednym z punktów wycieczki był teren związany z ochroną żółwia błotnego nad Jeziorem Perespa. Następnie grupa odwiedziła Muzeum i Miejsce Pamięci w Sobiborze, upamiętniające ofiary niemieckiego nazistowskiego obozu zagłady działającego w latach 1942–1943.



fol. Pow. włodawski

Według danych muzeum w Sobiborze zamordowano około 180 tys. Żydów.

Trasa prowadziła także w stronę trójstyku granic. Ostatnim przystankiem przed powrotem do Okuninki był Orchówek, gdzie uczestnicy odwiedzili sanktuarium i mogli zobaczyć dolinę Bugu z wieży widokowej. Region ten jest częścią Polesia Zachodniego, objętego transgranicznym rezerwatem biosfery UNESCO utworzonym w 2012 roku.

Organizatorem wydarzenia był Powiat Włodawski we współpracy z Gminą Włodawa. Pomysłodawcą rajdu jest wicestarosta powiatu włodawskiego Piotr Gorgol.

- Zależało nam na formule, która połączy ruch na świeżym powietrzu z poznawaniem miejsc istotnych dla tożsamości powiatu włodawskiego. Ta trasa pokazuje, że w niewielkiej odległości od Okuninki można znaleźć przyrodę wymagającą ochrony, miejsca pamięci, krajobraz Bugu

i przestrzeń pogranicza. Chcemy, aby kolejne edycje rozwijały turystykę rowerową i zachęcały do odkrywania regionu w sposób dostępny dla różnych grup wiekowych - komentuje wicestarosta Piotr Gorgol.

Organizatorzy zapowiadają kontynuację rajdu

LP

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA WÓJTA GMINY URSZULIN

o czwartym przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż
niżej wymienionych nieruchomości stanowiących własność Gminy Urszulin

Lp.	Nr działki	Pow. w ha	Nr KW	Położenie	Cena wywoławcza	Wadium
1.	205, 209/3	0,1700 0,0800	LU1W/00015072/3	Urszulin	180 000,00 zł	18 000,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14 sierpnia 2026 r. o godz. 12⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin.

Wadium należy wpłacać w pieniądzu, tak aby środki pieniężne znalazły się na odpowiednim koncie Urzędu Gminy Urszulin **najpóźniej w dniu 10 sierpnia 2026 r.** Pełną treść ogłoszenia o przetargu wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin. Ponadto ogłoszenie o przetargu opublikowano w Biuletynie Informacji Publicznej www.ugurszulin.bip.lubelskie.pl oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Urszulin www.ug.urszulin.eu w dniu 10 lipca 2026 r.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargów można uzyskać w Urzędzie Gminy Urszulin (pokój Nr 20) w godzinach pracy Urzędu osobiście lub telefonicznie tel. 82 59 20 009.

8320

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA WÓJTA GMINY URSZULIN

o trzynastym przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż niżej wymienionych
nieruchomości stanowiących własność Gminy Urszulin

Lp.	Nr działki	Pow. w ha	Nr KW	Położenie	Cena wywoławcza	Wadium
1.	216	0,1696	LU1W/00021234/2	Wola Wereszczyńska	152 000,00 zł	15 200,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14 sierpnia 2026 r. o godz. 11⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin.

Wadium należy wpłacać w pieniądzu, tak aby środki pieniężne znalazły się na odpowiednim koncie Urzędu Gminy Urszulin **najpóźniej w dniu 10 sierpnia 2026 r.** Pełną treść ogłoszenia o przetargu wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin. Ponadto ogłoszenie o przetargu opublikowano w Biuletynie Informacji Publicznej www.ugurszulin.bip.lubelskie.pl oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Urszulin www.ug.urszulin.eu w dniu 10 lipca 2026 r.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargów można uzyskać w Urzędzie Gminy Urszulin (pokój Nr 20) w godzinach pracy Urzędu osobiście lub telefonicznie tel. 82 59 20 009.

8321

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA WÓJTA GMINY URSZULIN

o ósmym przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż niżej wymienionych
nieruchomości stanowiących własność Gminy Urszulin

Lp.	Nr działki	Pow. w ha	Nr KW	Położenie	Cena wywoławcza	Wadium
1.	259/2	0,1701	LU1W/00019719/9	Zawadówka	33 120,00 zł + VAT	3 312,00 zł
2.	259/3	0,1710	LU1W/00019719/9	Zawadówka	31 878,00 zł + VAT	3 188,00 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 14 sierpnia 2026 r. o godz. 10⁰⁰ w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin.

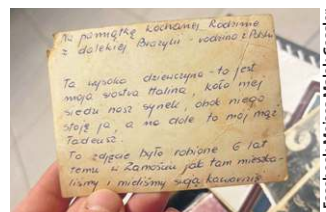
Wadium należy wpłacać w pieniądzu, tak aby środki pieniężne znalazły się na odpowiednim koncie Urzędu Gminy Urszulin **najpóźniej w dniu 10 sierpnia 2026 r.** Pełną treść ogłoszenia o przetargu wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Urszulin. Ponadto ogłoszenie o przetargu opublikowano w Biuletynie Informacji Publicznej www.ugurszulin.bip.lubelskie.pl oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Urszulin www.ug.urszulin.eu w dniu 10 lipca 2026 r.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargów można uzyskać w Urzędzie Gminy Urszulin (pokój Nr 20) w godzinach pracy Urzędu osobiście lub telefonicznie tel. 82 59 20 009.

8322

● **POWIAT CHEŁMSKI** Brazylijczyk szuka śladów swojej rodziny w okolicach Chełma i Zamościa

Przerzucił most nad oceanem



Rewers fotografii, która została opublikowana przez Moisesa Malek Gosslera w internetywnym wpisie.

się informacje dotyczące rodzin noszących nazwiska **Słonec, Wilkos, Sergiej** lub **Kołodziej** w okolicach Dubienki, Chełma czy Zamościa. Nawet z pozoru drobne wspomnienie może pomóc połączyć kolejne elementy rodzinnej układanki.

– Każda, nawet najmniejsza informacja, będzie dla mnie niezwykle cenna. Wierzę, że dzięki życzliwości mieszkańców uda się odnaleźć naszych krewnych i domknąć historię naszej rodziny. Chciałbym przekazać ją swoim córkom, aby wiedziały, że ich korzenie sięgają Polski – apeluje w treści internetowego wpisu.

Jeżeli rozpoznasz osoby ze starych fotografii, pamiętasz rodzinę **Słonec, Wilkos, Sergiej** lub **Kołodziej**, albo wiesz coś o rodzinie prowadzącej po wojnie kuchnię lub niewielki lokal gastronomiczny w Zamościu, skontaktuj się z panem Gosslerem za pośrednictwem jego konta Facebooka. Pod opublikowanym przez niego wpisem na jednej z chełmskich grup społecznościowych pojawiło się do tej pory kilkadziesiąt komentarzy, w których padają różne informacje i wspomnienia dotyczące rodzin. Może historia i Twojej rodziny spłotła się kiedyś z losami rodziny emigrantów sprzed 100 lat? **RC**

Kilka pożółkłych fotografii, odręczne notatki sprzed kilkudziesięciu lat i ogromna determinacja. To wszystko, czym dysponuje Moises Malek Gossler z Brazylii, który od lat próbuje odnaleźć swoich krewnych w Polsce. Jego rodzinna historia prowadzi przez Dubienkę, Chełm i Zamość, a dziś apeluje do mieszkańców regionu o pomoc. Być może ktoś rozpozna twarze ze starych zdjęć albo pamięta rodzinę Słońców, Wilkosów czy Sergiejów?

Rodzinna historia rozpoczęła się po drugiej stronie Atlantyku

Dla Moisesa Malek Gosslera poszukiwanie rodzinnych korzeni nie jest jedynie genealogicznym hobby. To osobista misja, której celem jest ocalenie pamięci o przodkach i przekazanie jej kolejnym pokoleniom. Wsparcia w tym zakresie postanowił poszukać za pośrednictwem internetu, a konkretnie portalu Facebook, gdzie na jednej z chełmskich grup społecznościowych pojawił się niedawno przejmujący apel o pomoc w poszukiwaniu informacji o przodkach i ich krewnych.

– Moim największym marzeniem jest zachowanie historii naszej rodziny dla moich córek. Chciałbym, aby wiedziały, skąd pochodzimy i kim byli nasi

przodkowie – opisuje w swoim poście Brazylijczyk.

Historia jego rodziny zaczęła się pisać na nowo ponad sto lat temu, gdy jego pradziadek **Alojzy Słonec** opuścił rodzinne strony i wraz z bliskimi wyemigrował do Brazylii. Wraz z nim do Ameryki Południowej wyjechała również jego córka **Czesława Wanda Słonec-Malek**, późniejsza babcia Moisesa.

Mimo dzielących ich tysiące kilometrów rodzina przez wiele lat utrzymywała kontakt z krewnymi pozostającymi w Polsce. Do Brazylii trafiały listy i fotografie, które dziś stanowią jedyne materialne świadectwo tamtych więzi.

To właśnie one stały się początkiem niezwykle śledztwa prowadzonego przez Moisesa.

Genealogia prowadzi na Lubelszczyznę

Od wielu lat Brazylijczyk odtwarza historię swojej rodziny, korzystając z archiwów, ksiąg metrykalnych oraz internetowych baz genealogicznych. Dzięki temu udało mu się stworzyć drzewo genealogiczne sięgające

połowy XIX wieku.

Jak ustalili, korzenie jego rodziny prowadzą na teren dzisiejszego województwa lubelskiego



Kilka imion, krótka informacja i mnóstwo wspomnień...

– przede wszystkim do **Rogatki w gminie Dubienka**, a także do okolic **Chełma**.

W rodzinnych dokumentach wielokrotnie pojawiają się nazwiska nazwiska: **Słonec, Wilkos, Sergiej i Kołodziej**. Pan Moises odtworzył już kilka pokoleń swoich przodków. Jego pradziadkami byli **Alojzy Słonec (1900–1986)** oraz **Stefania Wilkos**. Wcześniejsze pokolenie tworzyli **Jan Słonec**, urodzony w 1865 roku, i **Karolina Sergiej**. Najstarszymi odnalezionymi do tej pory przodkami są natomiast

Andrzej Słonec, urodzony około 1830–1835 roku, oraz **Marian-na Kołodziej**.

Choć udało się odtworzyć znaczną część rodzinnego drzewa, wciąż pozostaje wiele białych plam. Największą z nich są losy krewnych, którzy pozostali w Polsce.

Jedna fotografia może zmienić wszystko

Najcenniejszą pamiątką przechowywaną przez rodzinę pana Moisesa jest stara fotografia przysłana z Polski. Jeszcze większą wartość ma jednak to, co znajduje się na jej odwrocie.

Na pożółkłym kartoniku zachowała się odręcznie napisana wiadomość skierowana do rodziny mieszkającej w Brazylii.

„Na pamiątkę kochanej Rodziny z dalekiej Brazylii. Rodzina z Polski. Ta wysoka dziewczyna to jest moja siostra Halina. Koło niej siedzi nasz synek, obok niego stoję ja, a na dole to mój mąż Tadeusz. To zdjęcie było robione 6 lat temu w Zamościu. Tam mieszkaliśmy i mieliśmy swoją kawiarnię” – brzmi wpis na rewersie fotografii.

Choć wiadomość liczy zaledwie kilka zdań, dla poszukiwacza jest bezcennym dokumentem. Z jej treści wynika, że fotografia

została wykonana w Zamościu, a autorzy prowadzili swoją kawiarnię.

Imiona **Halina i Tadeusz** mogą okazać się kluczem do ustalenia tożsamości osób widocznych na fotografii.

Kontakt trwał mimo tysięcy kilometrów

Dla badaczy rodzinnych historii takie fotografie mają ogromną wartość. Dowodzą, że mimo emigracji do Brazylii więzi rodzinne nie zostały zerwane. Krewni mieszkający w Polsce przesyłali zdjęcia i wiadomości, chcąc pokazać, jak wygląda ich codzienne życie.

To właśnie dzięki takim pamiątkom dziś, po kilkudziesięciu latach, można próbować odtworzyć losy rozdzielonych rodzin.

– Każde zdjęcie i każdy zapis są dla mnie niezwykle ważne. To nie są tylko fotografie – to fragmenty historii mojej rodziny, której nie chcę utracić – podkreśla Gossler.

Być może ktoś rozpozna twarze

Dziś Brazylijczyk zwraca się z apelem do mieszkańców Lubelszczyzny. Ma nadzieję, że ktoś rozpozna osoby przedstawione na fotografiach lub pamięta rodzinę, która po wojnie mieszkała w Zamościu i prowadziła tam kuchnię albo niewielki lokal gastronomiczny.

Równie cenne mogą okazać

Wspomnienia ożyły w szkolnych murach

● **CHEŁM** Po pół wieku znów usiedli razem, by wrócić pamięcią do szkolnych lat. Absolwenci Technikum Mechanicznego w Chełmie z rocznika 1976 spotkali się w czerwcu, aby odnowić dawne znajomości, powspominać nauczycieli i jeszcze raz poczuć atmosferę miejsca, które – jak sami podkreślają – było dla nich drugim domem.

Pięćdziesiąt lat po ukończeniu, szkoły absolwenci Technikum Mechanicznego w Chełmie z rocznika 1976, ponownie przekroczyli progi swojej dawnej szkoły. Spotkanie odbyło się 27 czerwca i stało się okazją do wspomnień, rozmów oraz odświeżenia przyjaźni, które dla wielu przetrwały mimo upływu



Osoby na fotografii (od lewej): Janusz Gorzala, Andrzej Kowalczyk, Ryszard Lipski, Jerzy Wołoszczuk, Witold Szpejda, Henryk Czubiuk, mgr inż. Jan Siłuch, Włodzimierz Talma, Proroktor PANS prof. ucz. dr hab. Józef Zajac, Senator RP, Wiesław Wróblewski, Rektor PANS prof. ucz. dr Beata Fałda, Janusz Lichota, Andrzej Wypychowski, Józef Oszust (z przodu), Zdzisław Zubilewicz (z tyłu), Marek Górny, Andrzej Michalak, Józef Mielniczuk.

lat. Uczestnicy zjazdu podkreślali, że właśnie w murach technikum przeżyli jedne z najpiękniejszych chwil swojej młodości.

Nie zabrakło także wspomnień o wydarzeniach szczególnie ważnych dla każdego

młodego człowieka.

– W murach szkoły spędziliśmy nasze najpiękniejsze lata. Zauroczeni przeżywaną wspólną młodością, oczarowani złotem jesieni, bielą zimy i zielenią chełmskich wiosen, znaleźliśmy

w naszym technikum prawdziwy dom. Niezapomnianą atmosferę szkoły tworzyli nasi nauczyciele: wokół wielu z nich wyrósł legendy i mity, które poprzez aurę ich niezwykłych osobowości wytworzyły w na-

szej pamięci szczególny obraz tamtych dni. Czar studniówki, przetańczonych do rana z piękną dziewczyną na szkolnym holu zachował się w sercu i pamięci każdego z nas na całe życie. Był to bowiem pierwszy, fascynujący swą formą, sygnał nadchodzącej dorosłości – wspominają absolwenci.

Jak podkreślają absolwenci, był to czas serdecznych rozmów i odnalezienia części siebie sprzed lat – młodszej, pełnej marzeń i odwagi, ale wciąż wiernej wartościom wyniesionym z czasów nauki w Technikum Mechanicznym w Chełmie.

W spotkaniu uczestniczyli: **Wiesław Wróblewski, Janusz Gorzala, Andrzej Kowalczyk, Ryszard Lipski, Jerzy Wołosz-**

czuk, Witold Szpejda, Henryk Czubiuk, mgr inż. Jan Siłuch, Włodzimierz Talma, prof. ucz. dr hab. Józef Zajac – proroktor Państwowej Akademii Nauk Stosowanych i senator RP, prof. ucz. dr **Beata Fałda** – rektor Państwowej Akademii Nauk Stosowanych, **Janusz Lichota, Andrzej Wypychowski, Józef Oszust, Zdzisław Zubilewicz, Marek Górny, Andrzej Michalak** oraz **Józef Mielniczuk**.

Choć od opuszczenia szkolnych murów minęło już pół wieku, dla uczestników zjazdu wspomnienia z lat spędzonych w Technikum Mechanicznym w Chełmie nadal pozostają żywe i wciąż potrafią połączyć ludzi, których drogi przed laty rozeszły się w różnych kierunkach. **AK**

Pracowite obrady zarządu Polskiego Związku Emerytów i Rencistów

● **CHEŁM** Odbyło się już posiedzenie plenarne Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Chełmie. Działacze podsumowali dotychczasowe osiągnięcia i nakreślili szczegółowy harmonogram prac na drugie półrocze. Na członków związku czekają atrakcyjne zniżki oraz bogaty plan wyjazdów.

Głównym punktem obrad były sprawy organizacyjne, w tym usprawnienie obiegu dokumentów w strukturach

związku. Skarbnik **Anna Paleńnik** omówiła bieżące wyzwania związane z wdrażaniem nowego systemu obiegu faktur w ramach Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF). Zwrócono również uwagę na konieczność zintensyfikowania działań mających na celu pozyskiwanie nowych członków oraz reaktywację kół, które uległy likwidacji w minionym czasie.

Sporą niespodzianką dla zgromadzonych była informacja o nowym porozumieniu podpisanym przez Zarząd



Główny PZEiR z koncernem MOL. W trakcie posiedzenia rozdysponowano 200 kodów rejestracyjnych do aplikacji

MOL Move, które uprawniają do odbioru zniżek na paliwa, w tym LPG, oraz na inne usługi na stacjach tej sieci w całym

kraju. Jak podkreślono podczas spotkania, wynegocjowane promocje stanowią formę nagrody za społeczną pracę zaangażowanych członków związku.

Sekretarz **Anna Lejman** przedstawiła bogaty harmonogram najbliższych wydarzeń kulturalnych i turystycznych. Już 9 lipca zaplanowano wyjazd do Teatru Studio Buffo w Warszawie, a 16 lipca seniorzy wybiorą się na wycieczkę do Sandomierza. Zgodnie z postulatami zgłaszanymi przez poszczególne koła, trwają również przygotowa-

wania do jesiennego wyjazdu w Bieszczady.

Zarząd ustalił ponadto kluczowe daty na najbliższe miesiące. Tegoroczne obchody Dnia Seniora w chełmskim okręgu PZEiR odbędą się 24 października, natomiast kolejne posiedzenie plenarne zaplanowano na 18 listopada 2026 roku. Podczas obrad omówiono również zasady przyznawania odznaczeń za pracę na rzecz środowiska seniorów. Posiedzenie poprowadził i podsumował przewodniczący **Bogusław Mikołajczak**. **(apm)**

● **GMINA CHEŁM** Kolejny sukces Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszwie

Mają w sobie motoryzacyjną pasję

Reprezentanci Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszwie odnieśli spektakularny sukces, zdobywając tytuł Mistrzów Polski podczas Wielkiego Finału Ogólnopolskiego Młodzieżowego Turnieju Motoryzacyjnego. To jedno z najważniejszych osiągnięć w historii szkoły, które potwierdza wysoki poziom kształcenia zawodowego oraz zaangażowanie uczniów rozwijających swoje pasje motoryzacyjne.



Uczniowie Rafała Szmita sięgnęli po laury w ogólnopolskim Turnieju Motoryzacyjnym. To kolejny sukces zdolnej młodzieży z Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszwie.

Zwycięstwo młodych mieszkańców regionu zostało docenione nie tylko poprzez przyznanie prestiżowego tytułu mistrzowskiego, ale również dzięki liczным nagrodom rzeczowym oraz specjalnym wyróżnieniom ze strony władz województwa lubelskiego.

Droga do krajowego triumfu

W wydarzeniu uczestniczyli najlepsze drużyny z całej Polski, które wcześniej pomyślnie przeszły wieloetapowy proces kwalifikacyjny. Droga reprezentantów ZSKR w Okszwie do krajowego zwycięstwa była wymagająca i pełna wyzwań. Uczniowie najpierw wygrali etap powiatowy, następnie okazali się najlepsi w rywalizacji wojewódzkiej, co zapewniło im awans do finału centralnego. Tam przyszło im

zmierzyć się z najbardziej utalentowanymi młodymi pasjonatami motoryzacji z całego kraju.

W skład zwycięskiej drużyny weszli **Szymon Styk** (klasa III Bta), **Krzysztof Staszewski** (klasa III Lta) oraz **Kacper Dudko** (klasa IV BTb).

Podczas finałowych zmagani uczniowie wykazali się imponującą wiedzą teoretyczną oraz doskonałym przygotowaniem praktycznym. Dzięki wysokim wynikom osiągniętym we wszystkich konkurencjach zdobyli pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej, pozostawiając w tyle reprezentacje innych województw.

Wymagające konkurencje i profesjonalne przygotowanie

Tegorocznym gospodarzem finału był Zespół Szkół Cen-

trum Kształcenia Rolniczego w Żarnowcu. To właśnie tam przeprowadzono konkurencje praktyczne sprawdzające umiejętności uczestników. Z kolei część teoretyczna odbywała się w hotelu Ostaniec.

- Turniej obejmował szeroki zakres zagadnień związanych z motoryzacją, bezpieczeństwem ruchu drogowego, pierwszą pomocą przedmedyczną oraz diagnostyką pojazdów. Uczestnicy musieli wykażać się nie tylko znajomością przepisów ruchu drogowego, ale także umiejętnością szybkiego podejmowania decyzji i praktycznego wykorzystania zdobytej wiedzy - wyjaśnia opiekun naukowy drużyny **Rafał Szmit**.

Przez wiele miesięcy wspierał uczniów w doskonaleniu ich

umiejętności oraz przygotowywał ich do kolejnych etapów rywalizacji.

Sukces indywidualny Szymona Styka

Powody do dumy ma nie tylko cała drużyna, ale również jeden z jej członków. **Szymon Styk** osiągnął znakomity wynik indywidualny, zajmując drugie miejsce w klasyfikacji generalnej wszystkich uczestników turnieju.

- To wyjątkowe wyróżnienie potwierdza jego ogromną wiedzę, umiejętności praktyczne oraz konsekwencję w rozwijaniu zainteresowań związanych z motoryzacją. Wysoka lokata w klasyfikacji indywidualnej jest dowodem na to, że uczniowie ZSKR w Okszwie należą do ścisłej krajowej czołówki młodych specjalistów w swojej dziedzinie - ocenia Szmit.

Cenne nagrody dla uczniów i szkoły

Triumf w finale ogólnopolskim przyniósł zwycięzcom nie tylko satysfakcję i prestiż, ale także wartościowe nagrody. Uczniowie otrzymali między innymi hulajnogi elektryczne, profesjonalne zestawy narzędzi oraz plecaki motocyklowe.

Szczególnie ważną nagrodą okazał się nowoczesny komputer diagnostyczny, który drużyna wywalczyła dla swojej szkoły. Urząd-

zenie będzie wykorzystywane podczas zajęć praktycznych, umożliwiając uczniom pracę na sprzęcie stosowanym we współczesnych warsztatach samochodowych. Dzięki temu sukcesowi korzyści odczują również kolejne roczniki młodzieży kształcącej się w zawodach związanych z motoryzacją.

Nagrody wręczali przedstawiciele instytucji zaangażowanych w organizację wydarzenia, w tym wiceminister infrastruktury Stanisław Bukowiec.

Uroczyste spotkanie w urzędzie marszałkowskim

Osiągnięcie uczniów z Okszowa odbiło się szerokim echem nie tylko w środowisku szkolnym, ale także w całym województwie lubelskim. W uznaniu dla ich sukcesu 23 czerwca 2026 roku mistrzowie Polski wraz z dyrekcją szkoły oraz przedstawicielami Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Chełmie zostali zaproszeni do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie.

Podczas uroczystego spotkania przedstawiciele władz samorządowych pogratulowali uczniom osiągnięcia, podkreślając jego znaczenie dla promocji regionu oraz edukacji zawodowej. Marszałek Województwa zwrócił uwagę, że sukces młodzieży jest

przykładem odpowiedzialnego podejścia do bezpieczeństwa ruchu drogowego oraz dowodem na skuteczność współpracy szkoły, nauczycieli i instytucji wspierających edukację komunikacyjną.

W ramach dodatkowego wyróżnienia uczniowie oraz ich opiekun otrzymali vouchery o wartości 1000 zł.

Powód do dumy i inspiracja dla kolejnych pokoleń

Dyrektor ZSKR w Okszwie, **Edyta Szymczuk**, podkreśla, że zdobycie tytułu Mistrzów Polski jest potwierdzeniem wysokiej jakości kształcenia prowadzonego w szkole oraz dowodem na skuteczność przygotowywania młodych ludzi do wyzwań współczesnego rynku pracy.

- To wyjątkowe osiągnięcie, które na długo pozostanie powodem do dumy dla całej społeczności szkolnej. Sukces naszych uczniów pokazuje, że ciężka praca, systematyczność i rozwijanie pasji przynoszą wymierne efekty. Jestem przekonana, że stanie się on inspiracją dla kolejnych pokoleń młodzieży uczącej się w naszej szkole - podkreśliła dyrektor placówki.

Słowa uznania skierowała również do rodziców, nauczycieli oraz wszystkich osób, które wspierały uczniów na każdym etapie przygotowań. **RC**

Ponad 50 nowych kaprali rozpoczyna służbę na granicy

● **REGION** W komendzie Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie wręczono akty mianowania na stopień kaprala. Ponad 50 funkcjonariuszy po ukończonym szkoleniu zasilą placówki chroniące granicę państwową z Ukrainą i Białorusią.

W komendzie Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie w Sali Tradycji oddziału 29 czerwca odbyło się uroczyste wręczenie aktów mianowania na stopień kaprala Straży Granicznej.

Akty mianowania wręczył komendant Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej, generał brygady Straży Granicznej **Jacek Szcząchor**. W uroczystości uczestniczyli również

jego zastępcy, którzy wspólnie z komendantem złożyli funkcjonariuszom gratulacje oraz życzenia wytrwałości i sukcesów w codziennej służbie.

Pierwszy stopień podoficerski

Awans na stopień kaprala to ważny moment w zawodowej drodze każdego funkcjonariusza. Oznacza nie tylko formalne wejście do korpusu podoficerskiego, ale także potwierdzenie zdobytych umiejętności, przygotowania oraz gotowości do podejmowania odpowiedzialnych zadań związanych z ochroną granicy państwowej.

W tym przypadku mianowanie objęło **ponad 50 funkcjonariuszy**, którzy ukończyli szkole-



nie przygotowawcze do służby. To grupa, która w najbliższym czasie będzie wzmacniać działania prowadzone na jednym z najważniejszych odcinków ochrony granic.

Szkolenie w ośrodkach Straży Granicznej

Nowo mianowani kaprale

ukończyli szkolenie w ośrodkach szkoleniowych Straży Granicznej w Lubaniu oraz Kętrzynie. To tam zdobywali wiedzę i praktyczne umiejętności niezbędne do pełnienia służby, w tym przygotowanie do realizacji zadań w terenie, reagowania na sytuacje wymagające szybkich decyzji

oraz działania w strukturach formacji mundurowej.

Zakończenie tego etapu i uzyskanie pierwszego stopnia podoficerskiego stanowi dla funkcjonariuszy symboliczne przejście od szkolenia do pełnej odpowiedzialności za zadania wykonywane już w jednostkach liniowych.

Służba na wschodniej granicy

Nowi kaprale rozpoczną służbę w placówkach Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej ochraniających granicę z Ukrainą i Białorusią. To odcinek o szczególnym znaczeniu dla bezpieczeństwa państwa, wymagający stałej gotowości, dyscypliny i dobrej współpracy w ramach formacji.

Wzmocnienie placówek przez nowych funkcjonariuszy oznacza większy potencjał kadrowy w codziennej ochronie granicy. Ich zadania będą obejmować zarówno działania związane z kontrolą i patrolowaniem, jak i realizację obowiązków wynikających z bieżącej sytuacji na wschodniej granicy. **(apm)**

Awanse i odznaczenia w więzieniu

● **CHEŁM** Nowe gwiazdki na pagonach, medale i słowa uznania. 3 lipca w Zakładzie Karnym w Chełmie odbyła się uroczysta odprawa z okazji Święta Służby Więziennej. To czas podsumowań, ale przede wszystkim docenienia trudnej i odpowiedzialnej pracy funkcjonariuszy, którzy każdego dnia dbają o bezpieczeństwo naszego regionu.

Z okazji święta dyrektor Zakładu Karnego w Chełmie, ppłk **Adam Ćwikła**, uroczystie wręczył funkcjonariuszom akty mianowania na wyższe stopnie służbowe.



W tym roku lista awansowanych w Chełmie jest długa. W korpusie oficerów wyższe stopnie otrzymało 5 funkcjonariuszy. Znacznie liczniejsze grupy to

korpus chorążych, gdzie awansowało 11 osób, oraz korpus podoficerów z 12 awansami. Najwięcej, bo aż 16 nominacji, wręczono w korpusie szeregowych.

Uroczystość była również doskonałą okazją do wręczenia wyjątkowych wyróżnień za wieloletnią pracę. Srebrnym Medalem za Długoletnią Służbę,

nadawanym bezpośrednio przez Prezydenta RP, uhonorowano jednego z funkcjonariuszy. Z kolei dwoje pracowników jednostki otrzymało Brązowe Odznaki „Za zasługi dla więziennictwa”. Dyrektor placówki, składając gratulacje, wyraził ogromne uznanie za dotychczasową, pełną poświęcenie służbę.

Praca za więziennym murem jest specyficzna i niezwykle wymagająca. Codzienne obowiązki funkcjonariuszy to nie tylko procedury, ale przede wszystkim konieczność zachowania pełnego profesjonalizmu, opanowania i odporności psychicznej w trud-

nych sytuacjach.

- Awans w Służbie Więziennej to nie tylko nowe gwiazdki na pagonach. To przede wszystkim symbol zaufania, odpowiedzialności oraz docenienia codziennej pracy zaangażowania w realizację wymagających obowiązków służbowych - podkreślają przedstawiciele chełmskiej jednostki.

Wyróżnienia te mają stanowić nie tylko nagrodę, ale i motywację do dalszego rozwoju zawodowego, podnoszenia kwalifikacji oraz mierzenia się z kolejnymi wyzwaniami, jakie niesie ze sobą praca w systemie penitencjarnym. **(apm)**

● **REGION** Coraz więcej osób zmagają się z migreną

To nie jest zwykły ból głowy

To nie jest zwykły ból głowy, ale choroba neurologiczna, która potrafi na wiele godzin, a nawet dni wyłączyć z normalnego funkcjonowania. Migrena dotyka osoby w każdym wieku, jednak najczęściej cierpią na nią kobiety. Tylko w 2025 roku w poradniach specjalistycznych na Lubelszczyźnie z powodu migreny leczono się ponad 3,6 tys. pacjentów.

Migrena to choroba neurologiczna, którą oprócz bólu głowy charakteryzuje cały szereg objawów. Napadom może towarzyszyć zaburzona percepcja, nudności, wymioty czy nadwrażliwość na światło, dźwięki czy zapachy. Migrena dotyka osób

w każdym wieku, jednak zdecydowanie częściej cierpią z tego powodu kobiety. Choroba może mieć charakter przewlekły lub sporadyczny.

Obserwacja ułatwia terapię

Jest wiele czynników, które mogą wywołać atak migreny. Dla różnych pacjentów są to bardzo indywidualne uwarunkowania, często jest to składnik diety, stres czy niewystarczająca ilość snu. W migrenie bardzo ważna jest obserwacja. Dla pacjenta i lekarza, który go leczy, bardzo ważna jest dokładna analiza danego przypadku. Dlatego pacjent powinien prowadzić szczegółowy dziennik, w którym zapisuje datę i czas trwania ataku migrenowego.

Taka obserwacja, potwierdzona zapisami, ułatwia postawienie diagnozy i dopasowanie terapii.

Migrena da się leczyć

Współczesna medycyna dysponuje coraz skuteczniejszymi metodami leczenia migreny. Obejmują one zarówno leczenie doraźne, którego celem jest przerwanie ataku, jak i profilaktyczne – mające zmniejszyć nasilenie i częstotliwość bólu. Kluczowe jest właściwie dopasowanie terapii i kontrola.

- Na terenie województwa lubelskiego pacjenci z migreną korzystają z opieki medycznej na NFZ w poradniach specjalistycznych, głównie neurologicz-

nych. Tylko w 2025 r. z powodu migreny w poradniach specjalistycznych w regionie leczono się ponad 3 600 pacjentów. 89% z nich stanowiły kobiety – podkreśla Małgorzata Bartoszek, rzecznik prasowy Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ.

Program lekowy w migrenie przewlekłej

Mieszkańcy naszego regionu mogą również korzystać z leczenia w ramach programu lekowego - Profilaktyczne leczenie chorych na migrenę przewlekłą. Program lekowy jest przeznaczony dla chorych z najcięższą postacią choroby. W tym programie lekowym mogą być



foto: zdjęcie poglądowe/wygenerowane przez AI

leczono osoby dorosłe, od 18-go roku życia, które spełniają kryteria włączenia do programu. Aktualnie w ramach umowy z Lubelskim OW NFZ takie świadczenie realizują cztery placówki medyczne w regionie (2 z Lublina, 1 z Ciecierzyna i 1 z Zamościa). W 2025 r. z tego leczenia w skorzystało ponad 160 pacjentów – dodaje Małgorzata

Bartoszek.

Każdy, kto cierpi na migrenę, wie, że to nie jest zwykły ból głowy. To stan, który wyłącza z aktywności, dezorganizuje życie zawodowe i rodzinne. Na szczęście diagnostyka i właściwie dobrane leczenie mogą znacząco poprawić pacjentom jakość życia, a nawet uzyskać remisję, czyli ustąpienie objawów. **AK**

Zdrowie pod kontrolą

● **GM. FAJSŁAWICE** Profilaktyka zamiast leczenia - z takiego założenia wyszli mieszkańcy gminy Fajslawice, którzy wzięli udział w bezpłatnych badaniach organizowanych w ramach Gminnego Tygodnia Zdrowia. Ostatnim etapem tegorocznej akcji były konsultacje urologiczne.



Profilaktyka zdrowotna była głównym celem kolejnych działań realizowanych przez samorząd gminy Fajslawice. Kolejna grupa mieszkańców skorzystała z bezpłatnych badań organizowanych w ramach Gminnego Tygodnia Zdrowia.

Tym razem mieszkańcy wzięli udział w konsultacjach urologicznych. Podczas wizyt wykonano niezbędne badania laboratoryjne, a ich wyniki zostały omówione indywidualnie przez specjalistę. W przypadkach wymagających dalszej diagnostyki lekarz zlecił dodatkowe badania oraz wyznaczył terminy kolejnych konsultacji.

Badania urologiczne odgrywają ważną rolę w profilaktyce chorób układu moczowo-płciowego, w tym schorzeń prostaty. Specjaliści podkreślają, że wczesne wykrycie niepokojących zmian znacząco zwiększa

szanse na skuteczne leczenie. Szczególnie istotne są regularne kontrole wśród mężczyzn po 40. roku życia oraz osób, u których w rodzinie występowały choroby nowotworowe.

Podobnie jak podczas wcześniejszych wyjazdów, uczestnicy mogli skorzystać z bezpłatnego transportu zapewnionego przez wójta gminy Fajslawice. Organizację przedsięwzięcia wspierał również koordynator, dzięki czemu cały wyjazd przebiegł sprawnie.

Konsultacje urologiczne były ostatnimi badaniami profilaktycznymi realizowanymi w ramach tegorocznego Gminnego Tygodnia Zdrowia. Do zakończenia programu pozostało jeszcze wykonanie badań kolonoskopowych. Łącznie z tegorocznych badań profilaktycznych skorzystało 28 mieszkańców gminy Fajslawice. **AK**

● **CHEŁM** Agnieszka Kruk zrezygnowała. Andrzej Jarzębowski przejmie stery szpitala w Chełmie

Nowy szef chełmskiego szpitala

Nagła zmiana za sterami Samodzielnego Publicznego Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Chełmie. Agnieszka Kruk złożyła rezygnację ze stanowiska, a zarząd województwa na jej miejsce natychmiast wyznaczył Andrzeja Jarzębowskiego. Szybka roszada personalna wywołuje jednak ogromne zaniepokojenie wśród części załogi, która obawia się powtórki konfliktu, z jakimi nowy p.o. dyrektora mierzył się w poprzednim miejscu pracy.

Informacja o rezygnacji Agnieszki Kruk pojawiła się w ubiegłym tygodniu. Jak przekazał nam Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie, odpowiednie uchwały w tej sprawie zostały już podjęte.

Marcin Jakóbczyk, główny specjalista ds. obsługi medialnej Kancelarii Marszałka, dość lakonicznie odpowiedział nam na pytanie o przyczynę nagłej zmiany na stołku dyrektora: „Zarząd Województwa Lubelskiego uchwalił nr CC-LIX/5149/2026 z dnia 29 czerwca

2026 r. odwołał Panią Agnieszkę Kruk ze stanowiska Dyrektora Samodzielnego Publicznego Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Chełmie w związku ze złożoną rezygnacją. Uchwałę nr CCLIX/5151/2026 z dnia 29 czerwca 2026 r. Zarząd Województwa Lubelskiego zatrudnił na czas określony Pana Andrzeja Jarzębowskiego do czasu pełnienia obowiązków Dyrektora Samodzielnego Publicznego Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Chełmie.”

Andrzej Jarzębowski to postać dobrze znana w lokalnym środowisku medycznym. W przeszłości stał na czele szpitala w Krasnymstawie, a ostatnio zarządzał Szpitalem Psychiatrycznym w Radecznicy. Jego konflikt ze środowiskiem pielęgniarskim w związku z planowaną reorganizacją pracy personelu w tym szpitalu był szeroko komentowany w mediach.

Nowy dyrektor już zasiał popłoch?

I właśnie ta sytuacja spowodowała, że ktoś w chełmskich placówce już się boi rządów

nowego dyrektora. Do naszej redakcji wpłynął anonimowy list, w którym wyrażane są głębokie obawy o przyszłość funkcjonowania oddziałów.

„Jako zmartwieni pracownicy chełmskiego szpitala prosimy o nagłośnienie kwestii zmiany dyrektora naszej placówki. Obawiamy się, że trafimy z deszczu pod rynnę, ponieważ według doniesień nowym dyrektorem ma zostać były już dyrektor Szpitala Psychiatrycznego w Radecznicy - Andrzej Jarzębowski. Nie chcemy, żeby ktoś taki kierował naszą placówką, która już w tej chwili ma ogromne problemy”.

Nie wiadomo jednak, jak duża grupa osób stoi za tym listem.

To decyzja Urzędu Marszałkowskiego

Urząd Marszałkowski podkreśla, że zatrudnienie osoby pełniącej obowiązki dyrektora opiera się na twardych przepisach prawa i ma charakter tymczasowy, a do przeprowadzenia zmiany nie były wymagane dodatkowe zgody ciał doradczych szpitala.

Jak wyjaśnia Marcin Jakóbczyk: „Zgodnie z art. 46 ust. 3a w związku z art. 46 ust. 2 ustawy o działalności leczniczej w przypadku odwołania kierownika podmiotu leczniczego niebędącego przedsiębiorcą albo w innym przypadku nieobsadzenia stanowiska kierownika podmiotu leczniczego niebędącego przedsiębiorcą, podmiot tworzący wyznacza do pełnienia obowiązków kierownika jednego z jego zastępców albo innego pracownika spełniającego warunki określone w ust. 2 albo zatrudnia w tym celu inną osobę spełniającą warunki określone w ust. 2 na okres nie dłuższy niż 6 miesięcy liczony od dnia odwołania kierownika podmiotu leczniczego niebędącego przedsiębiorcą albo od dnia nieobsadzenia tego stanowiska. Przepis art. 49 ust. 6a stosuje się odpowiednio. Zmiana na stanowisku Dyrektora nie wymaga konsultacji z Radą Społeczną.”

Miejmy nadzieję, że obawy części pracowników szpitala są przedwczesne, a nowy dyrektor zaproponuje plan naprawczy dla borykającej się z problemami chełmskiej lecznicy. **(apm)**

Lek. med. Zbigniew Bąk
SPECJALISTA
NEUROLOG
Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)
Przyjmuje: poniedziałki, czwartki, od godz. 16.00
Rejestracja telefoniczna
82 564 30 74

BADANIE EEG
Chełm, Rejowiecka 119
tel. 502 297 639

NZOZ Almed SGL sp z o.o.
Chełm, ul. 1 Pułku Szwoleżerów 25 (osiedle Dyrekcja)
Badania USG
- kardiologia (echo serca, holter, EKG i RR, próba wysiłkowa serca, kontrola stymulatorów serca)
- hematolog
- diabetolog
- psycholog
Rejestracja: tel. 82 565 66 55 lub 571 403 400

PSYCHOTERAPEUTA
EWA JOACHIMOWICZ
Gabinet Psychoterapii i Rozwoju Nako
784 912 289
Chełm, ul. Wołyńska 32, gab. 33
☆ psychoterapia: dorośli, młodzież
☆ psychoterapia małżeńska, par
☆ superwizja indywidualna, grupowa

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA CENTRUM
Dr n. med. Marek Daniłoso
lekarz specjalista psychiatra
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży, psychoterapeuta
leczenie zaburzeń psychicznych u dorosłych, młodzieży i dzieci
Chełm, ul. Szpitalna 47/10
82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

www.nzozlekdent.pl
LEK-DENT Chełm, ul. Wołyńska 32
lek. med. **Tomasz Wojewoda**
specjalista ginekolog-położnik
zaprasza
poniedziałki - 16:00 - 18:00
■ KOMPLEKSOWA OPIEKA położnicza i ginekologiczna
■ USG, KTG i cytologia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

PRACOWNIA PROTETYCZNA
Technik dentystyczny
Jadwiga Branecka - Kania
pl. Kupiecki 10 (II piętro)
pon. - pt.: 10.00 - 16.00
Tel: 606 902 148

LEK DENT Chełm
ul. Wołyńska 32
Dr n. med. **Krzysztof Wojewoda**
Specjalista Ginekolog-Położnik
zaprasza
wtorki środy piątki
■ USG i KTG (w ramach wizyty)
■ Kolposkopia
Rejestracja tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

APTEKA pomocna
pn - pt 7:00 - 20:00
sob 8:00 - 18:00
ul. Szpitalna 40
Chełm

Dorosz triumfuje za granicą!



● **MMA** Czwarte zwycięstwo z rzędu w oktagonie dopisał do konta pochodzący z Włodawy Ernest Dorosz. Fighter reprezentujący obecnie klub Nemesis Pro Team Warszawa nie dał szans rywalowi podczas swojego pierwszego zagranicznego występu.

Wielokrotny mistrz Polski w zapasach i wychowanek MŁUKS-u Włodawa oraz Oleksiejczuk Team brał udział w gali Levels Fight League 23 w Am-

sterdamie, gdzie przyszło mu się mierzyć z Wouterem van Busselem. Ernest Dorosz od samego początku kontrolował przebieg starcia i przez trzy rundy dominował nad rywalem. Tym samym nie pozostał złudzeń sędziom, którzy jednogłośnie decyzją przyznali mu zwycięstwo. Dzięki tej wygranej pochodzący z Włodawy fighter dopisał do konta czwarty triumf z rzędu w zawodowej karierze. **MP**

Tańczyli wśród kamienic

● **BREAKING** Z czterema medalami reprezentanci LKS-u Breaking Dotsport wrócili z Lublina, gdzie odbyła się 9. edycja turnieju tanecznego „Bitwa o Bronowice”, który rozegrał się w „hip-hopowej” scenarii zabytkowych kamienic.

Pierwsze miejsce w kategorii breaking zajął B-Boy OH MY GA, który wywalczył także srebro w kategorii all styles. Po złoto w all styles 2vs2 zajęły B-Girl PI-COOL oraz INEZ, zaś srebro w breakingu dołożył B-Boy LO-CZEK. Ponadto, na czwartej lokacie w all styles 2vs2 uplasowały się B-Gils TYCIULKA I MIŚKA. **MP**



Wrócili ze złotem

● **MMA** Z jednym krążkiem fighterzy chełmskiej Fabryki Sportu wrócili z Puław, gdzie rozegrano Mistrzostwa Polski MMA organizowane przez Krajową Ligę Sportu Amatorskiego. Do zmagania przygotowawali ich trenerzy Mariusz Szostek i Kamil Mirzwa.

Na najwyższym stopniu podium stanął Józef Goleń, który w swoim debiucie w oktagonie wygrał trzy walki i zdominował rywali. Pierwszy pojedynek wy-

grał z kolei Paweł Chmiel (przez duszenie zza pleców), w drugim - po kontrowersyjnym werdykcie sędziów - musiał uznać wyższość przeciwnika. Na jednym efektywnym zwycięstwie udział w czempionacie zakończył również Łukasz Jarkowski, który znokautował rywala.

W zmaganiach chełmską Fabrykę Sportu reprezentowali ponadto: Kacper Gutkowski, Maciej Jaworski, Jakub Śasiedek i Marcel Wojtasiewicz. **MP**



Ponownie w kadrze

● **PŁYWANIE** Zuzanna Zdybel, utalentowana i wielokrotna medalistka UKS-u Wodnik Krasnostaw, po raz kolejny będzie reprezentowała Polskę na arenie międzynarodowej. Wcześniej zmierzyła się jeszcze z najlepszymi w krajowym czempionacie.

Polski Związek Pływacki powołał 12 zawodniczek z roczników 2011 i 2012 na Zawody Krajów Europy Środkowej, które w dniach 17-19 lipca rozegrają się w słoweńskiej Lublianie.

- Zuzanna Zdybel wystartuje tam na 100 i 200 m stylem grzbietowym, a udamy się tam niemal

od razu po Mistrzostwach Polski Juniorów w Łodzi, do których kończymy przygotowania - mówi prezes krasnostawskiego Wodnika Andrzej Miciuła.

Zuzanna Zdybel jest jedyną reprezentantką województwa lubelskiego, a medale w białoczerwonych barwach powalczą jeszcze: Laura Dancikova (UKS SMS Galicja Kraków SK), Anda Gdawiec (UKP Polonia Warszawa SW), Hanna Jurska (Orka Ciechanów), Maria Kacer (BOSiR Brzeszko), Aleksandra Krawczyk (UKS G8 Bielany Warszawa), Ewa Leciejewska (UKS Fala Nieporęt), Barbara



Lisiecka (UKS 3 Wodnik Wolsztyn), Lena Nosal (MKS Juvenia Wrocław), Lena Rączkowska (LKS Jedność 32 Przysowice), Nina Różga (CSiR MOS Dąbrowa Górnicza) i Blanka Strap (MKS Juvenia Wrocław). **MP**

Na śląskim podium

● **STRZELECTWO** Reprezentujący chełmską Fabrykę Sportów oraz klub Magnum Kamil Mirzwa powiększył dorobek medalowy.

Tym razem strzelec zdobył brązowy medal podczas Pucharu Polski IPSC, który rozegrał się na strzelnicy TAS w Przysowicach.

- Mieliśmy do pokonania 12 wymagających torów, a dodatkową przeszkodą był upał, ponieważ odczuwalna temperatura wynosiła blisko 40 st. C. Na dwóch pierwszych torach miałem delikatne problemy, ale później udało się odrobić straty



- mówi Kamil Mirzwa. - Jestem zadowolony z tego startu i już przygotowuję się do następnych zawodów. **MP**

Świętowali kolejne urodziny

● **BIEGI** 4 lipca biegacze z Chełma i dalszych zakątków Polski świętowali ósme urodziny chełmskiego parkrunu.

Uczestnicy wydarzenia spotkali się - jak zawsze - w parku przy Bazylicy NNMP, aby wspólnie i każdy w swoim tempie pokonać 5 km. Było to zarazem 335. spotkanie w tym miejscu od początku rozpoczęcia działania chełmskiego parkrunu.

- Po raz pierwszy wystartowaliśmy 30 czerwca 2018 r., a w inauguracji wzięło udział 30 osób - mówi Józef Wójcik, koordynator parkrunu w Chełmie. - Od tamtej pory pojawiają się miejscowi miłośnicy biegania, ale mieliśmy również gości z innych części Polski czy z zagranicy. Sobotnie aktywne poranki pokazują, że bieganie to dyscyplina, którą można zajmować się w każdym wieku, a część osób właśnie od parkrunów rozpoczęła z nią sportową przygodę „na poważnie”.



Oprócz stałych bywalców z Chełma i okolic, w urodzinowym biegu wzięli również udział przyjezdni z Lublina i Warszawy, czyli Katarzyna Kosiewicz, Aleksander Żukowski i Łukasz Kamiński,

którzy uprawiają tzw. „turystykę parkrunową”, odwiedzając lokalizacje w całym kraju i za granicą.

Parkrun to globalna inicjatywa sportowa zainicjowana w okolicach Londynu w 2004 r.,

a obecnie licząca ponad 2000 lokalizacji w 23 krajach. W Polsce wystartował w Gdyni w 2011 r., Chełm był 52. miejscem na rodzimej mapie biegowej.

Wiecej zdjęć na supertydzien.pl. **MP**

To były „gorące” zmagania

● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** 31 zespołów rywalizowało ze sobą nad Jeziorem Białym w Okuninie podczas ósmego Ogólnopolskiego Turnieju Seven Cup. Dobrej zabawie i grze fair play towarzyszyły temperatury powyżej 35 st. C.

Pierwsze miejsca z turnieju zajęły duety Michała Piłata

i Leszka Cholewy oraz Leny Kusz i Alicji Zybali, drugie Rafała Marca i Marka Kozyry oraz Aleksandry Gryn i Agnieszki Komincz, zaś trzecie Adama Skicy i Michała Szymury oraz Julity Tracz i Kingi Tulikowskiej.

Mecze sędziowali Marcin Kazaniecki i Zbigniew Krzywicki. **MP**



Zbliża się 4. Tour de Pologne Women

● **KOLARSTWO** Wyścig kolarski kobiet Tour de Pologne Women ponownie odbędzie się na trasach województwa lubelskiego. W tegorocznej edycji poznamy końcowe wyniki trzydniowych zmagani oraz zwyciężczynie klasyfikacji generalnej ORLEN i klasyfikacji najaktywniejszej zawodniczki LOTTO.

4. Tour de Pologne Women rozegra się w dniach 24-26 lipca. Wyścig będzie transmitowany w TVP Sport i Eurosportcie do 75 państw.

- Trzeba podkreślić, że będzie niesamowicie dobra obsa-



fot. Tomasz Śmietana

da, ponieważ już mamy zgłoszonych osiem drużyn World Tour, a wśród nich jest m.in. mistrzyni świata i olimpijska **Lotte Kopecky** - mówi **Czesław Lang**, organizator Tour

de Pologne. - Nie zabraknie również reprezentacji Polski i możemy zagwarantować, że będzie to ściganie na najwyższym poziomie, promujące jednocześnie Roztocze i województwo lubelskie.

Pierwszy etap zostanie poprowadzony między Tomaszem Lubelskim a Zamościem i będzie liczył niemal 142 km. W drugim etapie kolarzki zmierzają się na ponad 118-kilometrowym dystansie między Włodawą a Lubartowem. Finałowy, trzeci etap to z kolei trasa licząca ponad 101 km między Janowcem a Lublinem. **MP**

Szkołą się w Armenii

● **ZAPASY** Szymon Szymonowicz i Hubert Sidoruk doskonalą formę w szeregach polskiej kadry narodowej i w zagranicznej stawce. Obaj przebywają w w górskim ośrodku Tsaghadzor w Armenii, przygotowując się do kolejnych zmagani medalowych.

Obóz szkoleniowy poprowadził międzynarodowy turniej w Erywaniu, w którym **Szymon Szymonowicz** (87 kg) i **Hubert Sidoruk** (77 kg) musieli uznać wyższość rywali z Iranu oraz zawodników gospodarzy. Obecnie natomiast do 19 lipca szlifują umiejętności, wspólnie z białoczerwonymi trenując i sparując także z zagranicznymi zapaśnikami.

- Niedługo po powrocie do Polski będą rywalizować o wyjazd na Mistrzostwa Świata - mówi jeden z trenerów Ce-



fot. Polski Związek Zapasniczy

mentu Gryfa Chełm **Krzysztof Gajek**. - Pierwszy turniej, który przetestuje ich przygotowanie odbędzie się na początku sierpnia na Litwie, po nim pozostaną tam na kolejnym obozie, a następnie wystartują w Memoriale Władysława Pytlasińskiego. **MP**

Na mistrzowskim podium

● **LEKKOATLETYKA** Franciszek Flis, zawodnik MKS-u Agros Chełm, wywalczył medal podczas rozgrywanej w Lublinie Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Był to jeden z trzech krążków wywalczonych przez reprezentantów naszego województwa.

Franciszek Flis już pierwszej finałowej próbie posłał 5-kilogramowy młot na odległość 60,09 m, zapewniając sobie brązowy medal w kategorii U18. Drugim reprezentantem chełmskiego Agrosu był **Szymon Witkowski**, który startował w rzucie oszczepem o wadze 700 g i uplasował się na 13. miejscu osiągając wy-



nik 49,43 m. Obaj zdobyli ponadto 10 punktów do Klasyfikacji Systemu Sportu Młodzieżowego. Do zmagani w Lublinie obu lekkoatletów przygotował trener **Adam Zielonka**. **MP**

Dobrze wypadli u siebie

● **MOTOCROSS** Blisko 130 zawodników rywalizowało na torze w Żółtańcach, gdzie odbyła się III runda Pucharu Lubelszczyzny Cross Country. Miejsca na podium zajęli w niej reprezentanci gospodarzy ze Stowarzyszenia Chełm Racing Team.

W kategorii junior 65 dziesiąte miejsce zajął **Franciszek Kot**, 12. **Leon Bolibok**, zaś 13. **Antoni Badaszek**, zaś w kategorii junior 85 srebrny medal wywalczył **Ksawery Brzyszek**. W grupie junior na szóstej lokacie uplasował się **Eryk Go-**

łębiowski, na siódmej **Marcel Pieniążek**, na 14. **Mateusz Grel**, a na 15. **Gabriel Kozłowski**. Crossowcy Chełm Racing Team dobrze zaprezentowali się ponadto w najliczniej obsadzonej kategorii hobby. Drugie miejsca zajął tam **Jakub Zieliński**, piąte **Jakub Dmucha**, 12. **Dominik Nowaczek**, 14. **Piotr Lewczuk**, 21. **Artur Prus**, zaś 30. **Kamil Maśłowski**. Złoty krążek w grupie amator wyjeździł **Paweł Czaus**, piąty był **Mateusz Badaszek**, siódmy **Kamil Wawruszak**, dziesiąty **Patryk Stempkowski**, 19. **Artur Korzan**, a 21. **Sylwe-**

Wakacje zaczęli na sportowo

● **BIEGI** W pierwszy weekend lipca biegacze z Chełma i Izbicy mierzyli się z leśnymi, terenowymi oraz górskimi trasami.

Reprezentujący grupę Chełm Biega **Kamil Mackiewicz** wziął udział w XV Półmaratonie Tradycji organizowanym przez Klub Biegacza V-Max Adamów. Dystans 21 km pokonał w 1 godz. 32 min 25 sek., co dało mu trzecie miejsce w M30-39 oraz dziesiąte open. W tym samym czasie troje innych reprezentantów Chełm Biega udało się do Kraśnika, gdzie wzięli udział w Biegu Białych Ułanów. Trasę liczącą 2400 m przebiegli **Marcel Gęba**, **Julia Gęba** i **Wioletta Nestorowicz-Gęba**. Z kolei **Kamil Borowski** wybrał się do Zakopanego, gdzie zmierzył się z 32-kilometrowym dystansem XVIII Wysokogórskiego Biegu im. Druha Franciszka Mardudy, połączonym z XIV Mistrzostwami Polski w Biegach Wysokogórskich Skyrunning.

Chełmianin dotarł do mety w 3 godz. 8 min 17 sek., co przełożyło się na szóste miejsce open. **Tomasz Lipiński** natomiast, reprezentant Implozji Chełm, wybrał się do Lubaczowa, gdzie odbyła się IV edycja Roztoczańskiego Festiwalu Biegowego. Dystans maratoński pokonał w 3 godz. 9 min 37 sek. (trzeci open), zaś 10 km w 43 min 49 sek. (czwarty open).

W Wysokogórskim Biegu im. Druha Franciszka Mardudy reprezentantów miała także sekcja biegowa Ruchu Izbica, która także zdecydowała się na ponad 30-kilometrową trasę. **Damian Antończak** pokonał ją w 4 godz. 26 sek. (39. open), **Marek Antończak** w 4 godz. 18 min 52 sek. (53. open), **Paweł Zieliński** w 4 godz. 39 min 48 sek. (80. open), a **Krzysztof Cichosz** w 4 godz. 42 min 14 sek. (82. open). Wspólnie zawodnicy Ruchu Izbica zajęli szóste miejsce w klasyfikacji drużynowej. **MP**



fot. Rafał Komczyński

ster Stadnik. Ponadto, siódmą lokatę w kategorii weteran masters zajął **Rafał Nowaczek**.

Zespół Chełm Racing Team wspólnie zajął w III rundzie

drugie miejsce, natomiast w klasyfikacji generalnej plasuje się na piątym.

Więcej zdjęć ze zmagani na supertydzien.pl. **MP**

Pokonali „setkę”

● **MTB** Dwoje kolarzy GKK Peleton Okszów do udanych może zaliczyć występ w wyścigu Galicja Gravel Race, który rozegrał się na 100-kilometrowej trasie poprowadzonej okolicami Janowa Lubelskiego. Zmagania odbyły się przy się w ponad 30-stopniowym upale.

Agata Szymańska dotarła do mety w 4 godz. 34 min, czym zapewniła sobie ósme miejsce w klasyfikacji kobiet. Z kolei **Jarosław Garda** pokonał 100 km w 3 godz. 50 min, co przełożyło się na 33. miejsce open. **MP**

Ulegli na wyjeździe



● **PIŁKA NOŻNA** Pierwszy sparing w okresie przygotowawczym do sezonu 2026/2027 mają za sobą III-ligowcy **Chełmianki Chełm**.

Zespół prowadzony przez **Ireneusza Pietrzykowskiego** mierzył się w Świdniku z miejscową **Avią**, która w poprzednim sezonie zdobyła awans do II ligi, i przegrała z nią 1:2. Białozieloni wyszli na prowadzenie w 19. minucie po bramce **Jakuba Kuzdry** i z przewagą schodzili na przerwę. Gospodarze nadrobili straty w ostatnim kwadransie drugiej połowy i dzięki dwóm

golom finalnie zwycięstwo padło ich łupem.

- Spotkanie można podzielić na dwie różne połowy. W pierwszej grali zawodnicy, którzy byli z nami w poprzednim sezonie, więc sama gra wyglądała przyzwoicie - mówi trener **Ireneusz Pietrzykowski**. - W drugiej testowaliśmy w sumie dziewięciu piłkarzy, więc to, co działo się na boisku siłą rzeczy wyglądało inaczej.

Kolejny mecz kontrolny **Chełmianka** zagra z **Górnikiem Łęczna**. **MP**

Sportowe świętowanie trwa



● **PIŁKA NOŻNA** W pierwszy weekend lipca 5-lecie istnienia celebrowała **Akademia Piłkarska Ruchu Izbica**. Wydarzenie było kolejnym elementem obchodów 100-lecia jubileuszu klubu.

Uroczyny akademii rozpoczęły się biegiem upamiętniającym rocznicę uzyskania praw miejskich przez Izbicę, nad którego przebiegiem czuwali także przedstawiciele sekcji biegowej Ruchu Izbica. Wszyscy, którzy dotarli do mety otrzymali klubowe szalik. Podczas części oficjalnej wydarzenia natomiast nie zabrakło podziękowań dla zawodników, trenerów, działaczy oraz sponsorów, którzy aktywnie wspierają rozwój młodzieży. Więcej zdjęć ze zmagani na supertydzien.pl. **MP**

wyróżniliśmy także zawodników z najlepszą frekwencją w sezonie 2025/2026, a żadnego treningu nie opuścili: **Maciej Gałka**, **Szymon Swatowski**, **Antoni Chmiel** oraz **Mateusz Franczak** - mówi **Anita Fedorowicz-Betlej**, dyrektor Akademii Piłkarskiej Ruchu Izbica. - Każda z naszych grup zaprezentowała się podczas treningu pokazowego, a następnie rozegraliśmy tradycyjne mecze dzieci kontra rodzice, które jak zawsze dostarczyły mnóstwo emocji i świetnej zabawy. Nie zabrakło też wielu innych atrakcji, a o poczęstunek zadbały panie z Koła Gospodyń Wiejskich. Ponadto, podczas świętowania zebraliśmy mnóstwo karmy dla psów i kotów, które przekazaliśmy na rzecz schroniska dla zwierząt.

Więcej zdjęć z wydarzenia na supertydzien.pl. **MP**

Zakończyli sezon z przytupem

● **SQUASH** 16 osób wzięło udział w turnieju podsumowującym sezon 2025/2026 w Chełmskiej Lidze Squasha. Zmagania rozegrano na kortach Chełmskiego Parku Wodnego i wyłoniły najlepszych zawodników w klasyfikacji generalnej.

Ostatni turniej sezonu zwyciężył **Kornel Kołodziejczyk**, który w finale pokonał **Radosława Rybaka**, natomiast podium zamknął **Kornel Szcząchor**.

W tabeli generalnej największą liczbę punktów zgromadził **Radosław Rybak** (1789), za nim znalazł się **Kornel Kołodziejczyk** (1752), natomiast na



trzeciej lokacie uplasował się **Kamil Kondrasiuk** (1685).

Chętnych do gry nie brakuje

● **DART** Steel Dart Chełm podsumowało III edycję Wiosennej Ligi Darta, na którą złożyło się dziesięć turniejów rozgrywanych przez tarczami Baru Miś. Cieszyły się one bardzo dobrą frekwencją, bo łącznie o punkty walczyło aż 96 osób.

Przed ostatnimi zmaganiem lider klasyfikacji generalnej **Jarosław Nowosad** miał minimalną przewagę nad ścigającym go **Kubą Denkiewiczem**, a finalnie udało mu się ją dowieźć do końca rywalizacji. Na drugie miejsce wskoczył natomiast **Grzegorz Cieślak**, „spychając” **Denkiewicza** na ostatni stopień podium.

W III Wiosennej Lidze Darta padło 37 maxów (180 pkt), a najwięcej z nich, bo cztery rzucili **Bartosz Pacek**, **Michał Fabian** i **Przemysław Gugulka**. Potrój-



nych 19-tek (171 pkt) było z kolei siedem, zaś trzy z nich były autorstwa **Grzegorza Cieślaka**. Najwyższy finisz - 142 pkt - padł z ręki **Sylwestra Semeniuka**, i to już podczas drugiego turnieju. Autorem „najszybszej” lotki (czternastej) był natomiast reprezentujący Zamość **Szymon Sokołowski**.

- Najczęściej podczas dziesięciu turniejów trzeciej wiosennej ligi padało między wartościami

99 a 120, a najwięcej najwyższych finiszów, bo dziewięć, zanotował zwycięzca zmagania **Jarosław Nowosad** - mówi **Łukasz Duczmal**. - Podczas rywalizacji padło też 14 zamknięć przez czerwony środek, gdzie najczęściej celował z kolei **Grzegorz Cieślak**. Przez ligę rzucono również 32 „szybkie lotki”, czyli zamknięcia legą poniżej 20. lotki, z czego siedem było autorstwa **Bartosa Packa**.

Medalowe półrocze

● **ZAPASY** Pierwsza połowa 2026 r. po raz kolejny potwierdziła, że reprezentanci i reprezentantki Cementu Gryf Chełm należą nie tylko do krajowej czołówki. Przez sześć miesięcy wywalczyli oni górę medali w zmaganiach lokalnych, ogólnopolskim i międzynarodowych.

Jednym z najważniejszych sukcesów pierwszego półrocza są miejsca na podium pod-

nich znalazł się **Kamil Kierejewski**, który dotarł do starć finałowych. Pierwszą połowę 2026 r. klub zamyka rezultatem 17 medali w turniejach rangi Mistrzostw Polski, dziewięcioma tytułami mistrzowskimi, a także ponad 130 medalami w turniejach regionalnych, powiatowych i wojewódzkich.

- Pierwsza część sezonu potwierdza, że Cement Gryf Chełm utrzymuje status potęgi zapasni-



czas Akademickich Mistrzostw Świata w Brazylii, gdzie po złoto sięgnęła **Daniela Tkachuk**, po srebro **Alicja Wojewódzka**, zaś po brąz **Olha Padoshyk**. **Alicja** i **Olha** zdobyły również brązowe krążki podczas Młodzieżowych Mistrzostw Europy. Ponadto, w kontynentalnym czempionacie debiutowała trójka reprezentantów Cementu Gryfa, a wśród

nich znalazł się **Kamil Kierejewski**, który dotarł do starć finałowych. Pierwszą połowę 2026 r. klub zamyka rezultatem 17 medali w turniejach rangi Mistrzostw Polski, dziewięcioma tytułami mistrzowskimi, a także ponad 130 medalami w turniejach regionalnych, powiatowych i wojewódzkich.

SUPERKOŁOWROTEK

Zacięta walka na wędkę



● **WĘDKARSTWO** Ponad 30 osób stanęło w szranki podczas kolejnej edycji turnieju o Puchar Prezesa Koła Wędkarskiego Wodnik, który w dwóch dyscyplinach rozegrał się na zbiorniku Niwa w Sawinie.

W metodzie gruntowej (ryba

spokojnego żeru) rywalizowali ze sobą 18 wędkarzy, a największą rybą (4280 g) złowił **Tomasz Radziewicz**, drugie miejsce zajął **Stanisław Kowalczyk** (4200 g), zaś trzecie **Piotr Sadura** (2650 g). W rywalizacji spinningowej (ryba drapieżna) o trofea walczyło nato-

miast 13 osób, którzy do samego końca walczyli o każdą rybę, jednak ostatecznie nikomu nie udało się złowić żadnego wymiarowego i punktowanego drapieżnika.

Po zmaganiach na wszystkich uczestników czekał posiłek przygotowany przez **Sebastiana**

Radzikowskiego, prezesa zarządu koła PZW Wodnik Chełm, a także tort przygotowany przez **Agatę Petelską** i **Beatę Tarasiuk**. W sprawnym przeprowadzeniu zawodów pomogli przedstawiciele Wojskowego Koła Wędkarskiego.

Piąte w kraju

● **LEKKOATLETYKA** Z bardzo wysoką lokatą wrócili z rozgrywanej w Lublinie Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży reprezentantki MKL-u Chełm.

Klub wystawił do sztafety 4x100 m **Wiktoria Hryszko**, **Martynę Wawryniuk**, **Hannę Stachniuk** i **Karolinę Ryś**, które po raz kolejny potwierdziły swoim występem dobrą formę w tej konkurencji. Wspólnie wywalczyły czas 38,48 sek., co przełożyło się na zajęcie piątej lokaty w krajowej stawce.

Walczyli o wójtowe trofeum



● **SIATKÓWKA PLAŻOWA** Sześć zespołów z powiatu chełmskiego wzięło udział w VII Turnieju Siatkówki Plażowej o Puchar Wójta Gminy Kamień, który rozegrał się na plaży w Natalinie. Zmagania sędziował **Mariusz Semeniuk**, a po rywalizacji odbyło się wspólne spotkanie przy grillu.

Pierwsze miejsce w turnieju zajął skład pod nazwą Voley Strupin Duży, który w finale

2:0 pokonał zespół Outsajderzy Kamień. Podium zamknęła natomiast drużyna Budowlancy Chełm, zapewniając je sobie po zwycięstwie 2:0 nad RKS-em Kapuczyzna. Na piątej lokacie uplasował się skład Z Dziką Kartą, natomiast ranking zamknął ten pod mianem Amazonka Kamień.

Wszystkie zespoły odebrały z rąk wójta Gminy Kamień **Dariusza Stockiego** i radnej

gminy **Renaty Watrakiewicz** pamiątkowe dyplomy i okolicznościowe medale, zaś drużyny, które zajęły miejsca 1-3 medale i okazały puchary. Najmłodszym zawodnikiem zmagania był **Sebastian Konc** (Amazonka Kamień), zaś najstarszym **Grzegorz Grabowski** (Amazonka Kamień), natomiast najlepszym zawodnikiem wybrano **Tomasza Szewczuka** (Voley Strupin Duży).

2269

NOWOŚĆ!!!

Sprawdzenie auta przed zakupem

- elementy, które były malowane
- geometrie i stan zawieszenia
- komputerowy odczyt usterek
- stan układu hamulcowego

MOTO-POL

Chełm, al. Przyjaźni 2
tel./fax (82) 565 50 30

GOODYEAR DUNLOP FULDA DEBICA

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
 OPONY
 CAŁOROCZNE
 82/565-18-95
 CHEŁM
 Dembowskiego 1/2

eprasa.pl 45f42d2073

TOP-BUD
Dom pod klucz!
Posadzki (mixokretem)
Tynki (każdy rodzaj)
■ docieplenia (zewnetrzne,
wewnetrzne)
■ wykończenie wnętrz
tel. 602 652 247**P.K. TRANS**
KOMPLEKSOWE
PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
TEL: 500-152-192**PIASEK** budowlany
PIASEK do mixokreta
ZIEMIA ogrodowa
ŻWIRY budowlane
KRUSZYWA ogrodowe
KRUSZYWO drogowe
TRANSPORT WYWROTKAMI
• do 5T • do 10T • do 20T • do 25T
PPHU Szymański
Chełm, Kolejowa 45A
510 67 13 14

Kupię prasy kostkujące, ro-
lujące, kombajny zbożowe,
ziemniaczane, agregaty, przy-
czepy, kosiarki, ciągniki małe i
4x4 trola kopaczkę, ładowarki.
Tel. 574 651 542.

Sprzedam. Siewnik do buraków
Gama. Tel. 609 093 356.

Kosiarka rotacyjna Mesko
z133. Tel. 697 685 689.

Belgia Holandia Niemcy
FAST TRAVEL
szybki czas przejazdu
z adresu na adres
bez przesiadek
duże, wygodne busy
klimatyzacja, TV, gniazda USB
wieloletnie doświadczenie
+48 514 296 603
+48 665 372 558
fasttravel.pl

Kompleks mieszkań pod inwe-
stycję, po remoncie, Chełm ul.
Krzywa, c. 620 000 zł. Tel. 786
611 747.

LOKALE

Sprzedam. Garaż murowany,
przy ul. Wojsławickiej, c. 75 000
zł. Tel. 507 322 319.

Chełm Starówka – do wynaję-
cia lokal usługowo-biurowy
84,5 mkw. Parter, duża witryna,
ściśle centrum miasta przy Pla-
cu Łuczowskiego. Idealny na
kancelarię, biuro, gabinet lub
działalność usługową. Lokal
bezczynszowy, c. 3900 zł +
media. Tel. 513 205 949

Chełm, ul. Wołyńska – do wynaję-
cia lokal użytkowy 70 m² z
działką 11,6 ar i dużym parkin-
giem. Idealny na sklep, biuro,
usługi lub inną działalność.
Możliwość adaptacji indywidu-
alnie do potrzeb najemcy, c.
2900 zł/m-c. Tel. 513 205 949

Lokal w Chełmie, Armii Kra-
jowej 9/17, parter, wszystkie
media, parking, c. 6700 zł/mkw.
Tel. 888 211 836.

DZIAŁKI

Sprzedam. Dwie działki budowlane
po 1500 mkw., przy dro-
dze, Zawadówka, ul. Tęczowa,
pilnie. Tel. 517 740 079.

Sprzedam. Działka budowlana
- 11 a, pod zabudowę jednorod-
zinną, przylegająca do drogi
asfaltowej. Przy działce prąd,
woda, kanalizacja. Księga wie-
czysta bez obciążeń. Sawin, ul.
Kątek. Tel. 607 057 708.

Sprzedam. Działka budowlana
13 a, uzbrojona, c. 50 000 zł.
Tel. 691 895 800.

Okuninka – na sprzedaż dział-
ka rekreacyjna 9,5 ar, przy ul.
Szczęśliwej, blisko Jeziora
Białego. Możliwość zabudowy,
media przy granicy działki.
Atrakcyjna, spokojna lokaliza-
cja, c. 239 tys, zł. Tel. 513
205 949

Działka usługowa 460 mkw. w
ścisłym centrum Okuninki, przy
główniej ulicy w sąsiedztwie
restauracji/smażalni ryb, c. 343
000 zł. Tel. 513 205 949

Sprzedam. Działka budowlana
- 46 a, wieś Huta, gm.
Wojsławice, przy szosie. Tel.
608 216 006.

Sprzedam. Działka rolna 27 a,
Strupin Mały, nr 206 i 315, c. 23
000 zł. Tel. 505 468 817.

Sprzedam. Działka budowlana
10 lub 12 a, Okszów, uzbrojo-
na, KW, c. 100 zł/mkw. Tel. 888
211 836.

Działka 941 mkw. + media,
Okuninka nad J. Białym, c. 239
000 zł. Tel. 513 205 949.

Działka budowlano-rolna, 48
a, Białopole, c. 59 000 zł. Tel.
513 205 949.

Sprzedam. Działka budowlana,
809 mkw., 20 m x 40 m, Chełm/
Majdan, c. 99 000 zł. Tel. 786
611 747.

Sprzedam. Działka budowlana
- 18 a, 12 km od Chełma, przy
główniej drodze, Ochoża, gm.
Wierzbica, c. 69 000 zł. Tel.
786 611 746.

**NIERUCHOMOŚCI
INNE**

Wynajmę. Pokój na ul. Wijskiej,
Chełm. Tel. 515 959 229.

Specjalizujemy się w pracach na wysokościach
oraz wynajmie podnośnika koszowego 15 m.

OFERUJEMY

- Mycie i malowanie dachów
- Mycie i odgrzybianie elewacji
- Mycie i impregnacja kostki brukowej
- Prace malarsko budowlane
- Wynajem podnośnika koszowego 15 m
- Wycinka drzew i pielęgnacja zieleni
- Montaż reklam

MAX
790 332 224
www.maxup.pl
kontakt@maxup.pl

Chełm, ul. Hrubieszowska
– do wynajęcia kompleks ga-
raży o pow. ok. 340 mkw., na
działce 1850 mkw. Możliwość
adaptacji pod warsztat, maga-
zyn lub działalność usługową.
Zaplecze biurowe i socjalne,
magazyn, kanał samochodowy.
Atrakcyjna lokalizacja. 5900
zł/m-c. Tel. 513 205 949

Dom na ul. Dembowskiego w
Chełmie, pilnie. Tel. 883 156
315.

USŁUGI

Studnie głębinowe, Pompy
Ciepła, ODWIERTY. Tel. 663
735 135. Tel. 663 735 235.

MALOWANIE DACHÓW.
Tel. 604 217 219

Termomodernizacje i docieple-
nia, tynki cementowo-wapienne.
Tel. 730 658 803.

**TYNKI - maszynowe,
gipsowe, cementowo-wa-
pienne. Tel. 506 396 999.**

Tapety natryskowe, usłu-
gi remontowe. Tel. 604 859
803.

**ANTENY TV/SAT, TELE-
WIZORY, DEKODERY -
kompleksowe usługi.**
Tel. 723 646 965.**HYDRAULIK - Na już!**
Tel. 665 670 947.**ROLNICTWO****MASZYNY**

Kupię ciągniki, przycze-
py. Tel. 669 681 711

Kosiarka rotacyjna 165 cm
Słupsk - po remoncie. Glebo-
gryzarka 165 cm Grudziądz -
po remoncie, gotowa do pracy
w polu. Tel. 511 567 355.

Sprzedam. Ursus przyczepa,
sprzęt rolniczy. Tel. 601 826
604.

ZWIERZĘTA

Kupię jałówkę mięsną, do pół
roku lub starszą (z powiatu
krasnostawskiego), dzwonić
po godz. 20. Tel. 82 577 54 81.

Sprzedam. Byczek Limousine,
mięsny 100%, czerwony, nada-
je się na rozplodnika, okolice
Chełma. Tel. 501 590 880.

Owce kameruńskie. Tel. 696
084 967.

Króliki belgi młode; gołębie
pocztą obrączkowane. Tel. 507
377 277.

Firma DAR-POL
ZATRUDNI
wykwalifikowanych
pracowników
budowlanych
tel. 604 431 005

Sprzedam barana kameruń-
skiego, bezroznego, roczne-
go; kozy z mlekiem; kozłeta
4-miesięczne; koguta Johnson
giganta. Tel. 512 396 552.

Sprzedam. Kaczki z kaczkami,
brązowe, 4-tygodniowe. Tel.
504 373 223.

INNE

Sprzedam wózek do przewo-
zu bydła. Tel. 512 358 959.

PRACA**DAM PRACĘ**

Zatrudnię pracowników do
elewacji, ocieplenia, tynków
cementowo-wapiennych. Tel.
730 658 803.

Zatrudnię fryzjerkę męską. Tel.
502 322 293.

SZUKAM PRACY

Mycie okien, sprzątanie mies-
kań na terenie Chełma. Tel. 519
700 179.

Informatyk serwisant z wy-
szszym wykształceniem i wielo-
letnim doświadczeniem. Tel.
570 701 051.

Cięcie drewna, koszenie traw,
sprzątanie posesji. Tel. 608
109 567.

DOM I OGRÓD**MEBLE**

3-osobowa sofa + 2 fotele
(brązowe), z rozkładanymi
podnóżkami, c. 3000 zł. Tel.
509 469 829.

POZOSTAŁE

Piła spalinowa Stihl o23, sprawa-
na, oryginał, c. 650 zł do uzg.
Tel. 609 444 708.

MATRYMONIALNE

Romantyczka z pasją do goto-
wania pozna kogoś do wspól-
nego kroczenia przez życie,
preferowany wiek do 60 lat. Tel.
508 862 253.

Wolna 60+, bez nałogów, po-
zna pana 60+, bez nałogów.
Tel. 506 850 348.

RÓŻNE

Przewiozę różne rzeczy wła-
snym transportem. Tel. 509
063 790.

Odbiorę złom własnym trans-
portem, każda ilość. Tel. 509
063 790.

Sprzedam. Drzwi garażowe
metalowe, podnoszone, 240
cm szer., 200 cm wys.; alter-
nator + rozrusznik Citroen 1.6
HDI Tel. 507 377 277.

SPRZEDAM INNE

Heblarka metalowa siłowa, 3
noże, wałek - 40 cm, c. 2 000
zł. Tel. 507 581 360.

Toaleta przenośna, turystycz-
na, nowa + akcesoria, tanio.
Tel. 505 509 790.

Akordeon niemiecki, 120 ba-
sów, pilnie. Tel. 504 904 809.

Sprzedam. Akordeon „Delicja”,
120 basów, głosy Hohner,
drewniane głośnie, piękna
barwa głosów, c. 1 550 zł. Tel.
513 157 585.

Sprzedam. Citroen Xsara Pi-
casso, 2.0 benzyna, automat,
2005 r., sprawny, garażowany,
srebrny, c. 6 800 zł. Tel. 793
735 144.

Wiertarka, silnik elektryczny
2-fazowy, na kółkach, przysto-
sowana do krajzegi. Tel. 797
817 858.

KUPIĘ INNE

Kupię antyki, monety, militaria,
zegarki, kryształ, płyty, meda-
le. Tel. 605 541 416.

Znaczki pocztowe w klaserze.
Tel. 505 049 116.

Moneta 200 zł z PRL. Tel. 505
049 116.

Antyki, odznaki, figury, monety,
zdjęcia, obrazy, zegary i inne
starocia. Tel. 781 943 519.

Surówce wtórne
KORNEX
z myślą o środowisku
22-360 Rejowiec
Chełmska 15
**SKUP MAKULATURY
NAJWYŻSZE CENY
W MIEŚCIE!
200 ZŁ ZA TONĘ!**

**SKUP SUROWCÓW
WTÓRNYCH**
OBSŁUGA FIRM
- odbiór makulatury
- odbiór folii
- niszczenie dokumentów

**ODBIÓR ODPADÓW
BUDOWLANYCH / GRUZU**

81 866 76 92 665 622 822 669 105 580

Ukazuje się na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**super
tydzień**
CHEŁM • KRASNYSTAW • WŁODAWAStosujemy Kodeks
Dobrych Praktyk
Wydawców PrasyRedaguje zespół:
Piotr Pyrkosz
(redaktor naczelny /
dyrektor do spraw wydawniczych)Agnieszka Pastuszek-Maksim
(z-ca redaktora naczelnego)

Marcin Petruk, Rafał Czyżyk,

Anna Wietrak,
Joanna Klimek,
Monika ŁubkowskaGrafika i DTP:
Mateusz Gendek,
Wojciech KopczyńskiBiuro Reklam i Ogłoszeń:
Joanna Derkacz (kierownik),
Renata Kasprzak,
Edyta Kusiał,
Krzysztof KwiatekRedakcja/Biuro Reklam i Ogłoszeń:
22-100 Chełm, ul. Lubelska 31
tel. 885 851 149
e-mail:
redakcja@supertydzien.pl
reklama@supertydzien.plKolportaż:
PressTrans
tel. 534 110 299Druk:
Polska Press
Drukarnia Białystok

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń

PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH I KREDYTACH

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ**
MIESZKANIE, DOM,
a może **DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!

Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!



Darmowa konsultacja na
temat twojej nieruchomości



Patrycja
Szmagańska
518 524 828



Ola
Skibińska
604 494 482



Karolina
Hurko
665 751 038



Marta
Worobj
885 851 163

Wynajem dla studentów w Chełmie

AGENT RADZI Lipiec to dla właścicieli nieruchomości czas strategicznych decyzji. Wyniki rekrutacji na uczelnie wyższe sprawiają, że na rynek trafia właśnie nowa fala młodych ludzi poszukujących dachu nad głową. Dla wynajmujących to doskonała okazja na zapewnienie sobie stabilnego przychodu na kolejnych 10-12 miesięcy. Również w Chełmie okres wakacyjny oznacza większe zainteresowanie mieszkaniami wśród studentów rozpoczynających naukę oraz osób kontynuujących studia i szukających lepiej wyposażonych lokali.

Rynek studencki w 2026 roku nie przypomina jednak tego sprzed dekady. Dzisiejsi studenci mają konkretne wymagania estetyczne i technologiczne, a właściciele – pełną świadomość ryzyk prawnych. Jak przygotować lokal, by zarobić, a jednocześnie spać spokojnie? Oto kompleksowy przewodnik.

Wielu właścicieli wciąż obawia się procedur związanych z najmem okazjonalnym, uważając je za zbyt skomplikowane. To błąd, który może kosztować miesiące batalii z nieuczciwym lokatorem. Zwykła umowa najmu, w świetle polskiego prawa, niezwykle mocno chroni lokatora – nawet takiego, który przestał płacić. Konstrukcja najmu okazjonalnego pozwala skutecznie zabezpieczyć interesy właściciela. Kluczowym elementem tej umowy jest oświadczenie najem-

cy w formie aktu notarialnego, w którym poddaje się on dobrowolnej egzekucji i zobowiązuje do opróżnienia lokalu w terminie wskazanym przez właściciela po rozwiązaniu umowy.

Standard wyposażenia

Mity o mieszkaniach studenckich urządzonych „meblami po babci”, z meblami z PRL-u i niedomykającymi się oknami, odeszły do lamusa. Pokolenie wkraczające na uczelnie to esteci, wychowani w świecie Instagrama i Pinteresta. Oczekują wnętrz jasnych, czystych i funkcjonalnych. Inwestycja w odświeżenie ścian na neutralny kolor (biel, szarości, beże) oraz zakup prostych mebli zwraca się błyskawicznie w postaci wyższego czynszu i szybszego znalezienia najemców.

Zapewnij strefę wypoczynku.

Zapomnij o starych, rozkładanych wersalach. Standardem staje się łóżko jednoosobowe (min. 90 x 200 cm) z porządnym materacem lub nowoczesna, estetyczna kanapa z funkcją spania. Fundamentem strefy nocy i pracy zdalnej jest szerokie biurko z dobrym oświetleniem oraz ergonomiczne, obrotowe krzesło. Ważna jest też strefa przechowywania, czyli pojemna szafa ubraniowa oraz regał na książki i materiały naukowe.

Części wspólne

W kuchni i łazience liczy się niezawodność i ergonomia. Jeśli wynajmujesz mieszkanie na pokoje, duża lodówka z systemem No Frost to konieczność, by uniknąć kłótni o miejsce na półkach. Prawdziwym „gamechangerem” w ofertach studenckich jest zmywarka. Dla właściciela to niewielki wydatek, a dla lokatorów eliminacja jednego z głównych źródeł konfliktów domowych. W łazience niezbędna jest sprawna pralka o odpowiedniej ładowności.

Istnieje jeden element wyposażenia, którego brak natychmiast dyskwalifikuje ofertę – szybki,

stabilny internet światłowodowy. Studenci nie tylko uczą się online, ale też oglądają streamingi, grają i często pracują zdalnie. Koszt dobrego łącza Wi-Fi warto wliczyć w cenę najmu, upewniając się jednocześnie, że router zapewnia zasięg w całym mieszkaniu.

Strategia biznesowa

Przed wystawieniem ogłoszenia warto przekalkulować model biznesowy. Wynajem ca-

łemu mieszkania jednej, zgranej grupie znajomych oznacza mniej formalności – jeden przelew i jedną umowę z solidarną odpowiedzialnością lokatorów. Rentowność takiego rozwiązania bywa jednak niższa.

Alternatywą jest wynajem na pokoje, czyli podpisanie odrębnych umów z każdym lokatorem. Pozwala to osiągnąć wyższą stopę zwrotu, ale wymaga większego zaangażowania w zarządzanie najmem i rotacją mieszkańców. W takim przypadku warto zamontować osobne zamki do pokoi, zapewniając najemcom większe poczucie prywatności. Nawet najlepsza umowa nie pomoże, jeśli zaniedbasz formalności podczas przekazywania kluczy. Protokół zdawczo-odbiorczy powinien być maksymalnie szczegółowy. Warto przygotować dokumentację fotograficzną lub filmową całego mieszkania i dołączyć ją do protokołu. Dzięki temu zakończenie najmu przebiegnie znacznie sprawniej, a ewentualne rozliczenie kaucji nie będzie budziło wątpliwości.

W okresie wakacyjnym obserwujemy wyraźny wzrost zainteresowania mieszkaniami na wynajem w Chełmie. Właściciele, którzy odpowiednio przygotują lokal, zadbać o bezpieczną umowę i atrakcyjną prezentację oferty, zazwyczaj znacznie szybciej znajdują rzetelnych najemców. W naszym biurze pomagamy przejść przez cały proces – od wyceny nieruchomości, przez

przygotowanie oferty i weryfikację najemców, aż po podpisanie umowy oraz kwestie związane ze świadectwem charakterystyki energetycznej czy doradztwem kredytowym – mówi **Marta Worobj**, doradca ds. nieruchomości Północ Nieruchomości Chełm.

Biuro Północ Nieruchomości w Chełmie wspiera właścicieli mieszkań na każdym etapie wynajmu – od wyceny nieruchomości i przygotowania oferty, przez znalezienie najemcy i obsługę formalności, aż po pomoc w uzyskaniu świadectwa charakterystyki energetycznej czy doradztwo kredytowe przy zakupie kolejnych nieruchomości inwestycyjnych.

Justyna Lesiuk-Klujewska

M3 Włodawa 1 piętro
199 000 PLN



tel. 518 524 828

Dom przy ul. Kazimierza Wielkiego
1 200 000 PLN



tel. 518 524 828

M4 przy al. Piłsudskiego
244 000 PLN



tel. 518 524 828

Siedlisko w Sobiborze
650 000 PLN



tel. 518 524 828

Dwór w Stańkowie
399 000 PLN



tel. 518 524 828

Dom przy ul. Muzyki
750 000 PLN



tel. 518 524 828

M5 przy ul. Wirskiego
543 980 PLN



tel. 518 524 828

DOM W NOWINACH
299 000 PLN



tel. 665 751 038

M3 W CENTRUM
375 000 PLN



tel. 885 851 163

SIEDLISKO NAD BUGIEM
220 000 PLN



tel. 885 851 163

DZIAŁKA LEŚNICZÓWKA
130 000 PLN



tel. 885 851 163

MIESZKANIE BEZCZYNŠOWE
170 000 PLN



tel. 885 851 163

M3 GORZKÓW
400 000 PLN



tel. 885 851 163

SIEDLISKO JASLIKÓW
160 000 PLN



tel. 885 851 163

M4 przy ul. Kosynierów
390 000 PLN



tel. 518 524 828

DZIAŁKA LUBIEŃ
69 000 PLN



tel. 885 851 163

M3 W CENTRUM
375 000 PLN



tel. 885 851 163

DZIAŁKA CHEŁM UL. POLESKA
80 000 PLN



tel. 885 851 163

DOM SIEDLISZCZE
399 000 PLN



tel. 885 851 163

Co jest grane?

MINIONKI I STRASZYDŁA



Animacja

Po światowym sukcesie najzabawniejszej komedii lata 2024 roku, „Gru i Minionki: pod przykrywką”, studio Illumination rozszerza swój radosny animowany świat o nowy, pełen szaleństw rozdział w nowym filmie „Minionki i straszdyła”. To zuchwała, absurdalna historia o tym, jak Minionki podbiły Hollywood, zostały gwiazdami filmowymi, następnie straciły wszystko, uwolniły straszdyła, aby ostatecznie zjednoczyć siły i spróbować ocalić planetę przed chaosem, który same wywołały.

CHEŁM

CKF ZORZA: 10.07 – godz. 13:00, 15:00, 17:00; 11-12.07 – godz. 11:00, 13:00, 15:00; 13-16.07 – godz. 13:00, 15:00, 17:00.

KRASNYSTAW

Kino Morskie Oko: 10-11.07 – godz. 14:15, 16:00, 17:45; 12.07 – godz. 14:15, 16:00; 16.07 – godz. 09:15, 11:30, 14:15, 16:00; 17.07 – godz. 14:15.

OJCZYŻNA



Dramat

„Ojczyzna” to opowieść o relacji noblisty Thomasa Manna (Hanns Zischler) i jego córki Eriki (Sandra Hüller). W czasie zimnej wojny wyruszają oni w emocjonalną podróż przez zrujnowane Niemcy – z amerykańskiego Frankfurtu do sowieckiego Weimaru. Dla pisarza to pierwszy powrót do kraju po emigracji do USA.

CHEŁM

CKF ZORZA: 10.07 – godz. 19:00; 11.07 – godz. 17:00; 12.07 – godz. 19:30; 13-16.07 – godz. 19:00.

DRUGIE ŻYCIE



Dramat

María Ángeles od 40 lat mieszka w ukochanym apartamencie w sercu Tangeru. Kiedy musi go opuścić, traci miejsce pełne wspomnień, co wydaje się bolesnym końcem. Z czasem okazuje się to jednak nowym początkiem, robiąc w jej życiu miejsce na nowe grono przyjaciół i niespodziewaną miłość.

CHEŁM

CKF ZORZA: 11.07 – godz. 19:15; 12.07 – godz. 17:00.

3 dni muzyki, wystaw i spotkań

● **WŁODAWA** We Włodawie odbędzie się pierwsza edycja Festiwalu na Bugu, nowego wydarzenia kulturalnego inspirowanego tożsamością pogranicza. W programie zaplanowano koncerty, wystawy, warsztaty, spacer po mieście i wydarzenia plenerowe. Wydarzenie potrwa od 7 do 9 sierpnia.

Festiwal rozpocznie się 7 sierpnia. O godz. 17.30 zaplanowano wydarzenie „Pieśni Miejsce”, połączone z promocją śpiewnika i ogniskiem. O godz. 18.00 odbędzie się koncert „Ponad Bugiem” z pieśniami tradycyjnymi z Polesia, a o godz. 19.00 wystąpi GrandMother Jazz. Wydarzenia mają się odbyć w Wembley przy wejściu od ul. Podzamcze 24.

8 sierpnia program rozpocznie się o godz. 12.30 wernisażem wystawy „Bezkrzes” oraz spotkaniem autorskim z Małgorzatą Czarli-Bajką. Wydarzenie odbędzie się w Galerii na murach

przy Starej Kuchni Klasztornej. O godz. 14.00 w Wodowskazi zaplanowano wernisaż wystawy fotografii „Karczeby” i spotkanie autorskie z Adamem Pańczukiem. Na godz. 15.00 przewidziano „Zmysły Włodawy”, czyli oprowadzanie sensoryczne po mieście prowadzone przez Monikę Ostrowską i Grzegorza Ostrowskiego.

Spacer z przewodnikiem wystartuje z Wodowskazu. O godz. 16.30 w Małej Synagodze Muzeum – Zespół Synagogałny we Włodawie odbędzie się koncert „Sen Jawa Zabawa” dla dzieci i dorosłych z udziałem Pauli Kinaszewskiej, Agaty Harz, Katarzyny Szurman i Marty Maślanki. Wieczorna część programu przeniesie się do muszli koncertowej. O godz. 18.00 zaplanowano premierowy koncert „Nurt”, w którym wystąpią Marcin Obuchowski, Patrycja Maik, Julia Drzewiczuk, Chór

Ziemi Włodawskiej Vlodaviensis, Jagoda Stanicka, Magda Krawczyk oraz Komplex. W wydarzeniu bierze udział również Teatr z Końca Polski. O godz. 19.30 odbędzie się



koncert fortepianowy Jagody Stanickiej „Jagodna”, a o godz. 21.00 koncert zespołu BOKKA. Tego dnia przewidziano także wizualizację autorstwa Małgorzaty Czarli-Bajki.

Trzeci dzień festiwalu, 9 sierpnia, rozpocznie się o godz. 9.30 spływem „Kajakiem po Bugu”. Start zaplanowano przy wodowskazi, a zapisać się można pod numerem telefonu: 515 635 581. O godz. 13.30 w Małej Synagodze odbędzie się spektakl muzyczny „Zaświatycze”. Następnie o godz. 15.00 w Wodowskazi ruszą plenerowe

warsztaty muzyki konkretnej „Symfonia rzeki”, które poprowadzi dr Jacek Piech. Równolegle o tej samej godzinie na łące przy Wodowskazi zaplanowano warsztaty plastyczne dla dzieci „Zielawce, czyli ziołowe latawce”. O godz. 16.00 w Czworoboku odbędzie się III Konkurs kulinarny o złotą wazę hrabiny Rozalii

Pocieja, przygotowany przez Stowarzyszenie Dziedzictwo Kulinarne Hrabiny Rozalii Pocię. O godz. 17.30 w sali Sezam Włodawskiego Domu Kultury publiczność zobaczy spektakl pop-up „Bezodnia” Adrianny Iwanejko.

Finał festiwalu zaplanowano w muszli koncertowej. O godz. 19.00 wystąpi Wojtek Mazolewski Quintet, a o godz. 20.30 Megitza. Prowadzenie całego wydarzenia powierzono Urszuli Panasiuk, a za oprawę graficzną odpowiada Małgorzata Czarli-Bajka. **MŁ**

Kino Letnie Pod Gwiazdami

● **CHEŁM** Na dziedzińcu Muzeum Ziemi Chełmskiej ponownie odbędą się wakacyjne seanse pod gołym niebem. Pokazy zaplanowano w czwartki lipca i sierpnia, a udział w wydarzeniu jest bezpłatny. Pierwszy pokaz odbył się 9 lipca.

Wydarzenie na stałe wpisało się już w kulturalny pejzaż miasta. Także w tym roku przygotowano zróżnicowany repertuar, obejmujący zarówno kino amerykańskie, jak i polskie produkcje oraz filmy obyczajowe,

dramatyczne i sensacyjne.

Pokazy w lipcu będą rozpoczynały się o godzinie 20:30, natomiast w sierpniu o godzinie 20:00. Miejscem wszystkich projekcji będzie dziedziniec Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ulicy Podwalnej.

W lipcowym programie znalazły się cztery tytuły. 9 lipca widzowie zobaczyli film Cast Away – Poza światem w reżyserii Roberta Zemeckisa z 2000 roku. Tydzień później, 16 lipca, zaplanowano pokaz polskiego filmu Układ

zamknięty w reżyserii Ryszarda Bugajskiego z 2013 roku. 23 lipca w programie znalazł się thriller Get Out. Uciekaj! w reżyserii Jordana Peele’a z 2017 roku. Z kolei 30 lipca na dziedzińcu muzeum wyświetlony zostanie film Jesteś Bogiem w reżyserii Leszka Dawida z 2012 roku.

Sierpniowe seanse rozpocznie 6 sierpnia film Paryż może poczekać w reżyserii Eleanor Coppola z 2016 roku. Następnie, 13 sierpnia, widzowie będą



mogli obejrzeć Downton Abbey w reżyserii Michaela Englera z 2019 roku. Na 20 sierpnia zaplanowano projekcję filmu Magia w blasku księżycy w reżyserii Woody’ego Allena z 2014 roku. Cykl zakończy się 27 sierpnia pokazem filmu 47 roninów w reżyserii Carla Rinscha z 2013 roku. **MŁ**

XXXI Międzynarodowe Poleskie Lato z Folklorem

● **WŁODAWA** W dniach 9-11 lipca Włodawa ponownie stanie się miejscem spotkania kultur z różnych stron świata. Wystąpią zespoły z Polski, Kirgistanu, Panamy, Chile, Kosowa i Ukrainy.

Program rozpocznie się 9 lipca o godzinie 17.00 w amfiteatrze. Na scenie pojawią się artyści z Polski, Kirgistanu i Panamy. Polskę reprezentować będzie Zespół Tańca Ludowego „Polesie”, Kirgistan zespół „Adis” Vocal – Choreographic Ensemble, a Panamę grupa „Andres Valiente – Danzas y Proyecciones Folkloricas”.

10 lipca również o 17.00 w amfiteatrze publiczność zobaczy występy artystów z Chile,

Kosowa i Polski. Przed widzami zaprezentują się „Ballet Folklórico de Pucón – BAFPU Chile”, Ensemble Dance and Songs „Kemajl Azizi” z Kosowa oraz polska Grupa Folklorystyczna „Pokolenia”. Tego samego dnia o 21.00 na patio w Czworoboku zaplanowano dodatkowe wydarzenie pod hasłem „Muzyka świata”.

Finał nastąpi 11 lipca o 17.00 w amfiteatrze. W ostatnim dniu wystąpią Zespół Tańca Ludowego „Polesie – Oldboye”, ukraiński zespół teatralno-taneczny „Kryształ” oraz włodawskie formacje: Zespół Tańca Ludowego „Włodawiaczy” i Zespół Taneczny „Włodawianie”. **MŁ**

„Chełm 2.0” na wystawie Adama Puławskiego

● **CHEŁM** 10 lipca o godzinie 17.00 w holu I piętra Chełmskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Partyzantów 40 odbędzie się wernisaż prac Adama Puławskiego zatytułowany „Chełm 2.0”.

Na ekspozycji będzie można obejrzeć 24 rysunki wykonane cienkopisem. Dwadzieścia dwa

z nich przedstawiają przedwojenny Chełm, natomiast pozostałe dwa to obraz miasta z lat sześćdziesiątych oraz praca współczesna.

Prezentowany zbiór rysunków wykonanych cienkopisem to próba przywrócenia pamięci o wielokulturowej przestrzeni miasta sprzed blisko stu lat. Na

pracach zobaczymy zarówno obiekty sakralne zachowane do dziś, jak i te, które bezpowrotnie zniknęły z krajobrazu Chełma, w tym Synagoge Wielką czy dawną cerkiew. Autor, który z wykształcenia jest doktorem habilitowanym nauk humanistycznych, a z zamiłowania malarzem i rysownikiem, pokazuje miasto

jako miejsce wspólnego życia Polaków, Żydów i Ukraińców.

Adam Puławski ma na swoim koncie kilkanaście wystaw indywidualnych w kraju i za granicą, między innymi w Warszawie, Krakowie czy Tel Awiwie. Ekspozycję „Chełm 2.0” w chełmskiej bibliotece będzie można oglądać do 31 sierpnia. **MŁ**

Co jest grane?

BLACKROOMS. BEZ WYJŚCIA



Horror

W piwnicy salonu meblowego pojawia się przejście do przerażającego, równoległego świata. Jeden z największych fenomenów internetu, obejrzana ponad 100 milionów razy seria filmów grozy, wkracza na wielki ekran. Kane Parsons znany też jako Kane Pixels, który jako 16-latek stworzył serię internetowych filmów grozy, przedstawia jeden z najbardziej oryginalnych i przerażających horrorów ostatnich lat. Gdzieś obok naszego świata istnieje inny, równoległy, nieskończony labirynt pozornie pustych korytarzy. Mógł się, by tam nie trafić.

KRASNYSTAW
Kino Morskie Oko: 10-11.07 – godz. 19:45; 12.07 – godz. 20:15.

TOY STORY 5



Animacja/Familijny/Komedia

Zabawki powracają w filmie Toy Story 5, najnowszej produkcji Disney i Pixar. Tym razem czeka je zupełnie nowe wyzwanie - świat technologii. Buzz, Woody, Jessie i reszta paczki muszą zmierzyć się z rzeczywistością, w której uwagę dzieci coraz częściej przyciągają... elektroniczne gadżety. Czy tradycyjne zabawki odnajdą się w erze ekranów?

WŁODAWA
Kino WDK: 10-12.07 – godz. 17:00; 15.07 – godz. 17:00; 16.07 – godz. 11:00, 17:00.

SUPERGIRL



Sci-Fi, Akcja

Supergirl, najnowszy wieloekranowy film DC Studios, trafi do kin całego świata tego lata za pośrednictwem Warner Bros. Pictures. Milly Alcock gra w nim podwójną rolę Supergirl i Kary Zor-El. Obraz reżyseruje Craig Gillespie na podstawie scenariusza Any Nogueiry. Kiedy nieoczekiwany i bezwzględny przeciwnik atakuje niebezpiecznie blisko domu, Kara Zor-El, znana też jako Supergirl, niechętnie łączy siły z zaskakującym towarzyszem w pełnej przygód, międzygalaktycznej podróży w poszukiwaniu zemsty i sprawiedliwości. Oprócz Alcock w filmie występują Matthias Schoenaerts, Eve Ridley, David Krumholtz, Emily Beecham i Jason Momoa.

WŁODAWA
Kino WDK: 10-12.07 – godz. 19:00; 15-16.07 – godz. 19:00.

13 - 19.07.2026
super
tydzień
chełmski
PROGRAM

Wypisz, wymaluj... miłość

TVP 1, niedziela 19.07, godz. 23.50

Jack (Clive Owen) i Dina (Juliette Binoche) są nauczycielami w tej samej szkole. On to niespełniony literacki talent, który od lat nie może wydać książki. Stara się znaleźć spełnienie, redagując szkolną gazetkę. Próbuje również oderwać uczniów, nazywanych przez niego androidami, od smartfonów. Ma problemy z alkoholem i nie potrafi stworzyć więzi z dorosłym synem, który wciąż wzbudza w ojcu poczucie winy. Ona to ceniona malarka włoskiego pochodzenia. Jednak z powodu choroby tworzy coraz rzadziej. Oboje są nieszczęśliwi. Kiedy Dina pojawia się w szkole, Jack - zainspirowany przybyciem kobiety - rzuca jej wyzwanie. Mają pokazać swoim podopiecznym, co jest ważniejsze: słowa czy obrazy. Dina bierze udział w rywalizacji. Szybko okazuje się, że ona i Jack mają więcej wspólnego niż początkowo sądzili. Wszystkie obrazy Diny Delsanto, które zostały pokazane w filmie, namalowała odtwórczyni tej roli, Juliette Binoche.

Witamy na Hawajach

TVN, sobota 18.07, godz. 20.00

Amerykański specjalista w dziedzinie uzbrojenia, Brian Gilcrest, nadzoruje przygotowania do wysłania w kosmos najnowszego modelu satelity szpiegowskiego. Kosztowna inwestycja jest finansowana przez multimilionera Carsona Welcha, któremu zależy na jak najszybszym wprowadzeniu jej w życie. Brian przybywa do bazy wojskowej na Hawajach, aby w imieniu bogacza uczestniczyć w negocjacjach z miejscową ludnością i dopilnować finalizacji drogiego projektu. Wojskowy próbuje nie tylko wypełnić zadanie, które zlecił mu Welch, ale także uporządkować swoje życie osobiste. Na Hawajach spotyka swoją dawną miłość, Tracy Woodside. Kobieta znalazła szczęście u boku innego mężczyzny i doczekała się dwójki dzieci. Wciąż jednak żywi ciepłe uczucia do byłego ukochanego. Uwagę Gilcresta zwraca też przydzielona mu do pomocy major Allison Ng, kobieta wyniosła i sztywno trzymająca się regulaminu...



Lucy i Desi

TVP 2, sobota 18.07, godz. 23.05

Burzliwe losy słynnej pary artystów, gwiazd serialu „Kocham Lucy”. Aktorka Lucille Ball i pochodzący z Kuby muzyk Desi Arnaz poznają się na planie komedii muzycznej „Too Many Girls”. W 1940 roku biorą ślub. Przełomem w ich karierze staje się serial opowiadający o perypetiach muzyka Ricky'ego Ricardo i jego żony - gospodyni domowej i aspirującej gwiazdki Lucy. Produkcja okazuje się przepustką do sławy dla Lucille i Desiego. Przyciąga przed telewizory wielomilionową widownię. W życiu prywatnym para mierzy się jednak z poważnymi kłopotami.



Transformers III

TVN, niedziela 19.07, godz. 19.45

Sam Witwicky pomimo młodego wieku ma na koncie wybitne zasługi. Już dwukrotnie udało mu się ocalić Ziemię przed Megatronem i dowodzoną przez niego armią bezwzględnych robotów Deceptikonów. Został za to uroczystie odznaczony przez prezydenta Stanów Zjednoczonych. Teraz wchodzący w dorosłość mężczyzna planuje w końcu zacząć normalne życie. Okazuje się jednak, że nie jest to takie proste. Choć ukończył studia i stał się narodowym bohaterem, ma poważne problemy z znalezieniem pracy. Na szczęście może liczyć na wsparcie swojej nowej dziewczyny, Carly Spencer. Wkrótce okazuje się jednak, że spokojne życie nie jest dane Samowi. Szlachetne Autoboty ponownie potrzebują pomocy chłopaka.



Le Mans '66

Polsat, niedziela 19.07, godz. 19.55

Rok w rok zwycięstwo w prestiżowym wyścigu Le Mans należy do Ferrari. Henry Ford II (Tracy Letts) zamierza zerwać z tą tradycją. Planuje zbudowanie samochodu, który pozostawi Ferrari daleko w tyle. Zwraca się o pomoc do dwóch specjalistów. Jednym z nich jest Ken Miles (Christian Bale), temperamentny i niezwykle utalentowany kierowca wyścigowy. Drugi to młody się poszczycić wygraną w Le Mans, Carroll Shelby (Matt Damon), który jakiś czas temu ze względu na problemy zdrowotne zrezygnował z kariery kierowcy i zajął się projektowaniem samochodów. Obaj panowie od razu podejmują wyzwanie, choć wiedzą, że do osiągnięcia celu daleka droga. Co gorsza, szybko ścierają się z oporem urzędników.



TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban - magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Janosik (10) - Wszyscy za jednego - serial
9.15 Ranczo s.VII (80) - Potęga immunitetu - serial
10.10 Komisarz Alex s.VII (88) - Śmierć blondynkom - serial
11.05 Ojciec Mateusz (200) - Idol - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra
12.55 BBC w Jedynce - Planeta Ziemia s.III - Woda słodka
14.00 Złoty chłopak (332) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (977) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacjowa 38 (910) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Prokurator (10) - serial
21.25 Wielki test
22.40 Wszystkie role Stanisława Barei - film dok.
23.45 Poradnik pozytywnego myślenia - komedia romantyczna, USA, reż. David O. Russell, wyk. Bradley Cooper, Jennifer Lawrence, Robert De Niro, Jacki Weaver, Chris Tucker
1.55 Kołty siedmiu wspaniałych - western, USA
3.45 Wykrywacz kłamstw
4.05 Pytanie dnia

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.18 Gość Wydarzeń
19.30 Sport, Pogoda



- 19.55 MEGA HIT - Szybcy i wściekli 7 - film sensacyjny, USA, Chiny, Japonia, reż. James Wan, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Dwayne Johnson, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster, Tyrese Gibson, Ludacris, Kurt Russell
22.50 Barry Seal: Król przemytu - dramat biograficzny, USA, Japonia, 2017, reż. Doug Liman, wyk. Tom Cruise, Donnell Gleason, Sarah Wright, Jesse Plemons, Caleb Landry Jones, Lola Kirke, Jayma Mays
1.25 Kapitan Phillips - dramat biograficzny, USA, 2013, reż. Paul Greengrass, wyk. Tom Hanks, Catherine Keener, Barkhad Abdi, Barkhad Abdirahman
4.40 Disco Gramy

- 6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Króliczek - komedia, USA, 2008, reż. Fred Wolf, wyk. Anna Faris, Colin Hanks, Emma Stone, Kat Dennings, Christopher McDonald, Hugh Hefner, Beverly D'Angelo, Katharine McPhee, Goodman Dana, Rumer Willis, Kieley Williams 23.00 Patriot - dramat historyczny 2.25 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT

- 6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Króliczek - komedia, USA, 2008, reż. Fred Wolf, wyk. Anna Faris, Colin Hanks, Emma Stone, Kat Dennings, Christopher McDonald, Hugh Hefner, Beverly D'Angelo, Katharine McPhee, Goodman Dana, Rumer Willis, Kieley Williams 23.00 Patriot - dramat historyczny 2.25 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

- 9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 13.00 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Katastrofy w przestworzach 17.00 MacGyver - serial 18.00 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemno 20.00 Ninja: Cień lzy - film kryminalny 22.00 Podły, okrutny, zły - thriller

TVP 2

- 4.55 Rodzinka.pl - serial
5.30 M jak miłość (1792) - serial
6.25 Rodzina święta - Jak uczyć dzieci cierpliwości w czasach natychmiastowej gratyfikacji? - magazyn
6.55 Barwy szczęścia (3352) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.25 Okrasa łamie przepisy - Zimne ryby na Biebrzy
12.00 Wyższa Szkoła Jazdy (6)
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (142) - serial
14.05 Va Banque (1011) - teleturniej
14.35 Na sygnale (874) - Zrób to sam - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (431) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (143) - serial
18.15 Va Banque (1012) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3352) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądrzy
20.55 Postaw na milion - teleturniej
21.50 Na sygnale (867 - 868) - serial
22.55 U Pana Boga za piecem - komedia, reż. Jacek Bromski, wyk. Ira Łaczina, Jan Wieczorkowski, Krzysztof Dziema, Andrzej Zaborski, Ania Janowska, Artur Krajewski, Alicja Bach, Iwona Szczesna, Eliza Krasicka, Małgorzata Płońska
0.45 Karol, władca Hiszpanii (6) - serial
1.35 Nasz dom w górach (13)
Bracia, cz. 1 - serial
2.30 Akacjowa 38 - serial
4.20 Zakończenie dnia

TVN

- 5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
14.40 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 Bitwa o gości



- 22.00 Saga "Zmierzch": Zaćmienie - horror, USA 2010, reż. David Slade, wyk. Kristen Stewart, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Billy Burke, Bryce Dallas Howard, Dakota Fanning
0.30 Transformers: Zemsta upadłych - film przygodowy, USA 2009, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf, Megan Fox, Josh Duhamel, Tyrese Gibson, John Turturro, Ramon Rodriguez
3.30 Co za tydzień
4.05 Uwaga!
4.20 Detektywi
5.15 Recepta na stary dom

TVP SPORT

- 5.50 Strongman - Puchar Polski Kobiet - magazyn 6.45 Mundial 2026 - 1/4F 9.00 Mundialowy poranek (32) - magazyn 10.10 Mundial 2026 - 1/4F 12.25 Mundial 2026 - 1/4F 14.40 Mundial 2026 - 1/4F 16.55 Mundial 2026 - 1/4F 19.15 Dzień na Mundialu (32) - magazyn 20.50 Mundial 2022 - Finał: Argentyna - Francja 0.35 Boks - Gala Zuffa Boxing w Las Vegas - walka wieczoru: Jai Opetaia - Brandon Glanton - 1.35 Boks - Gala w Tokio - podsumowanie - walka wieczoru: Tenshin Nasukawa - Takuma Inoue - 3.40 Boks - Gala Zuffa Boxing w Las Vegas: E. De Los Santos

TV 4

- 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Gniew Caina - film sensacyjny

PONIEDZIAŁEK, 13.07

TVN 7

- 5.30 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Góra w ogniu - film katastroficzny, Chiny 2019, reż. Simon West, wyk. Jason Isaacs, Xueqi Wang, Hannah Quinlivan, Shawn Dou, Alice Rietveld
22.00 Bez kompleksów
23.00 Stażyści - komedia, USA 2013, reż. Shawn Levy, wyk. Vince Vaughn, Owen Wilson, Rose Byrne, Aasif Mandvi, Max Minghella
1.35 Legendy ringu - komedia, USA 2013, reż. Peter Segal, wyk. Robert De Niro, Sylvester Stallone, Kevin Hart, Alan Arkin, Kim Basinger, Mike Tyson
3.35 Fachowcy
4.10 Usterka
4.45 Dorota was urządzi

TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspaniałe stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Po własnych śladach - film kryminalny, USA 2018, reż. A. Brian Miller, wyk. Christopher McDonald, Colin Egglesfield, Matthew Modine, Sylvester Stallone
22.00 Pocałunek smoka - dramat sensacyjny, Francja, USA 2001, reż. Chris Nahon, wyk. Jet Li, Bridget Fonda, Tchény Karyo
23.55 Krwawy biznes - film sensacyjny, USA, Chiny 2015, reż. Ernie Barbarash, wyk. Aki Aleong, Charlotte Peters, Jean Claude Van Damme, John Ralston
2.05 Dzielnica strachu - serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat

TRWAM

- 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Z wędką nad wodę 22.25 Tylko prawda was wyzwoli. Ks. Jerzy Popiełuszko 23.30 Spływ zawierzenia

TTV

- 5.10 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Goglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno 18.40 Niezwykłe Stany Prokopa 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Goglebox. Przed telewizorem 0.00 Dany i wieśniaczki. Pl. 1.00 Ciężarówka przez Wietnam 2.00 Wyburzacz 2.35 Wyburzacz 3.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV6

- 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksa 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Łowca pedofilów

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Kościół z bliska
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Janosik (11) – serial
9.15 Ranczo s.VII (81) – serial
10.10 Komisarz Alex (89) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (201) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem, cz. 3 – film dok.
14.00 Złoty chłopak (333) – serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (978) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy – magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (911) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Mundial 2026 – 1/2F
23.30 Ostatni pojedynek – film dok.
0.40 Romans na godziny – dramat,
HIT USA, reż. Victor Levin, wyk. Lambert Wilson, Anton Yelchin, Olivia Thirby, Berenice Marlohe
2.25 Pajęczarki – komedia, reż. Barbara Sass, wyk. Maria Pakulnis, Adrianna Biedrzyńska, Jan Nowicki, Marian Opania, Wojciech Malajkat, Danuta Szafłarska, Maciej Robakiewicz, Marek Walczewski
4.15 Wykrywacz kłamstw
4.35 Pytanie dnia
4.55 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 Drapacz chmur – film sensacyjny, USA, 2018, reż. Rawson Marshall Thurber, wyk. Dwayne Johnson, Neve Campbell, Chin Han, Roland Moller, Noah Taylor, Byron Mann, Pablo Schreiber, McKenna Roberts
HIT

22.05 Tożsamość Bourne'a – thriller, USA, 2002, reż. Doug Liman, wyk. Matt Damon, Franka Potente, Chris Cooper, Julia Stiles, Brian Cox, Clive Owen, Adewale Akinnuoye - Agbaje
0.45 Transfer – thriller, USA, 2007, reż. Gavin Hood, wyk. Reese Witherspoon, Jake Gyllenhaal, Alan Arkin, Meryl Streep, Peter Sarsgaard, Omar Metwally, J.K. Simmons
3.25 Nasz nowy dom
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.55 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekien Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Kontakt - film sci - fi, USA, 1997, reż. Robert Zemeckis, wyk. Jodie Foster, Matthew McConaughey, Angela Bassett, Jena Malone, David Morse, William Fichtner, Geoffrey Blake, Tom Skerritt 0.00 Bestia - thriller, USA, Islandia, Japonia, 2022, reż. Baltasar Kormákur 1.55 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Katastrofy w przestworzach 17.00 MacGyver - serial 18.00 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemni 20.00 Falszerz - film kryminalny 22.00 Podwodna pułapka - horror 23.50 Wojna o honor - film sensacyjny

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.35 M jak miłość (1793) – serial
6.25 Z Utrechtu do Polski
6.55 Barwy szczęścia (3353) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.II (39) – Wakacje pod Elkiem – serial
12.00 Rodzinka.pl s.II (40) – Dorosłe nastolatki – serial
12.35 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (143) – serial
14.05 Va Banque (1012) – teleturniej
14.35 Na sygnale (875) – Tajemnice i niedopowiedzenia – serial
15.00 La Promesa – pałac tajemnic (432) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (144) – serial
18.15 Va Banque (1013) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3353) – serial
20.05 Omnibus – szybcy i mądrzy /20/ – teleturniej
20.35 Omnibus – szybcy i mądrzy /20/ – dogrywka – teleturniej
20.55 Postaw na milion s.XXVII (325) – teleturniej
21.50 Na sygnale (869 – 870) – serial
22.55 Berlin Ku'damm s.I – 56 (3) – serial
23.50 Pitbull (8) – serial
0.45 Karol, władca Hiszpanii (7) – serial
1.45 Nasz dom w górach (14) – Bracia, cz. 2 – serial
2.40 Demony i smoki – film dok.
3.40 Rodzinka.pl – serial
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Młode gliny – serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial



20.50 Ostatnie tchnienie – film przygodowy, Niemcy, Belgia, Wielka Brytania, Francja, Malta 2023, reż. Maximilian Erlenwein, wyk. Louisa Krause, Sophie Lowe, Stella Uhrig, Shire Richardson, David Scicluna
22.40 Kuba Wojewódzki
23.55 Godzina zemsty – film sensacyjny, USA 1999, reż. Brian Helgeland, wyk. Mel Gibson, Gregg Henry, Maria Bell, David Paymer, Bill Duke, Lucy Liu

2.05 Uwaga!
2.20 Wallander – serial
3.55 Detektywi
4.40 Nauka jazdy
5.05 Recepta na stary dom

TVP SPORT

5.50 Koszykówka 3x3 – MŚ, Warszawa - konkurs wsadów 6.45 Mundial 2026 - 1/4F 9.00 Mundialowy poranek (33) - magazyn 10.15 Polska Liga Żeglarska - Młodzieżowa R2 Sopot 10.45 Żużel - Drużynowe ME - Finał, Rzeszów 12.50 Koszykówka 3x3 - City Tour Bielsko - Biała 14.05 Polska Liga Żeglarska - Ekstraklasa R2 Puck 14.30 Mundial 2026 - 1/16F 16.00 Mundial 2026 - 1/8F 16.50 Mundial 2026 - Podsumowanie 1/4F 17.30 Dzień na Mundialu (33) - magazyn 19.00 Mundial 2026 - 1/2F - studio 20.50 Mundial 2026 - 1/2F 0.30 Boks - Gala KnockOut Boxing Night 44, Jastrzębie Zdrój

TV 4

7.55 Bogaty Dom - Biedny Dom 8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.05 Sprawiedliwi. Trójiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Impas - thriller

WTOREK, 14.07

TVN 7

5.30 Ten moment
5.55 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.55 Kryminalni – serial
15.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Batman: Początek – film przygodowy, USA 2005, reż. Christopher Nolan, wyk. Michael Caine, Liam Neeson, Katie Holmes, Christian Bale, Gary Oldman, Cillian Murphy, Człowiek demolka – film sensacyjny, USA 1993, reż. Marco Brambilla, wyk. Sylvester Stallone, Wesley Snipes, Sandra Bullock, Nigel Hawthorne, Benjamin Bratt
23.00 Doktor Sen – horror, Wielka Brytania, USA 2019, reż. Mike Flanagan, wyk. Ewan McGregor, Rebecca Ferguson, Kyliegh Curran, Cliff Curtis
4.05 Zgłoś remont

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
7.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Maria z przedmieścia – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
14.00 Kurierzy – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Krzyżowy ogień – film sensacyjny, USA 2011, reż. Ernie Barbarash, wyk. Andrew French, Ivan Kaye, Jean - Claude Van Damme, Kevin Chapman, Scott Adkins
22.05 Wykonać wyrok – film sensacyjny, USA 1990, reż. Deran Sarafian, wyk. Donald Gibb, Jean - Claude Van Damme, Patrick Kilpatrick, Robert Guillaume
23.55 Negocjator – thriller, USA 1998, reż. F.Gary Gray, wyk. David Morse, Kevin Spacey, Ron Rifkin, Samuel L. Jackson
2.30 Dzielnica strachu – serial
3.30 Lombard: Życie pod zastaw
4.20 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

15.00 Sarid 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektyw 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Raid Kartyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy maluch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłąc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Połani 23.25 Dęby w Polsce

TTV

5.10 Złomowisko PL 6.00 24 godziny 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Niezwykłe Stany Prokopa 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Nic do zgłoszenia 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Fachowcy 0.45 Żony Podlasia 1.45 Niebezpieczne dzelnie

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Rodzina święta
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Janosik (12) – serial
9.15 Ranczo s.VII (82) – serial
10.10 Komisarz Alex (90) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (202) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 To się opłaca – magazyn
12.55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem, cz. 4 – film dok.
14.00 Splątane losy (1) – serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (979) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy – magazyn
18.25 Akcyjowa 38 (912) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Mundial 2026 – 1/2F
23.30 Andrzej Wajda – Danton – dramat historyczny, Polska, Francja, reż. Andrzej Wajda, wyk. Gerard Depardieu, Wojciech Pszoniak, Bogusław Linda, Anne Alvaro, Emmanuel Debever, Krzysztof Globisz, Tadeusz Huk, Marian Kociniak, Marek Kondrat, Jerzy Trela
1.55 Morderstwa w Cantal – film kryminalny, Francja, reż. Sandrine Cohen, wyk. Jean Fornerod, Alexandre Varga, Josephine Jobert
3.35 Wykrywacz kłamstw
3.55 Pytanie dnia
4.15 Reporterzy – magazyn

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
19.00 Liga Narodów w siatkówce mężczyzn: Polska – Bułgaria



21.25 Zrobmy sobie wnuka – komedia, Polska, 2003, reż. Piotr Wereśniak, wyk. Andrzej Grabowski, Małgorzata Kożuchowska, Zbigniew Zamachowski, Paweł Deląg, Katarzyna Bujakiewicz, Joanna Zółkowska
23.05 Pierwszy gol – komediodramat, Wielka Brytania, USA, 2023, reż. Taika Waititi, wyk. Michael Fassbender, Oscar Kightley, Kaimana, Rachel House, Beulah Koale

1.30 Pogromcy duchów. Dziedzictwo – komedia sci - fi, Kanada, USA, 2021, reż. Jason Reitman, wyk. Carrie Coon, Paul Rudd, Finn Wolfhard, Grace Mckenna, Logan Kim, Bill Murray, Celeste O'Connor, Dan Aykroyd, Annie Potts, Sigourney Weaver
4.35 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.55 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 12.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekien Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Żle się dzieje w El Royale - thriller, USA, 2018, reż. Drew Goddard, wyk. Jeff Bridges, Cynthia Erivo, Dakota Johnson, Jon Hamm, Chris Hemsworth, Cailee Spaeny, Lewis Pullman, Nick Offerman, Xavier Dolan 23.55 W roli Boga - dramat obyczajowy 2.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA - STOPKLATKA

10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Katastrofy w przestworzach 17.00 MacGyver - serial 18.00 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemni 20.00 Najlepsi z najlepszych 2 - film akcji 22.05 Wampir w Brooklynie - horror komediowy

TVP 2 TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.35 M jak miłość (1794) – serial
6.30 Mozaika żydowska.
6.55 Barwy szczęścia (3354) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.II (41) – Kryzys – serial
12.00 Rodzinka.pl s.II (42) – Ty, ja i spa – serial
12.35 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (144) – serial
14.05 Va Banque (1013) – teleturniej
14.35 Na sygnale (876) – Ktokolwiek widział... – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (433) – serial
16.00 Koło fortuny – 1897 ed. 15 – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (145) – serial
18.15 Va Banque (1014) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3354) – serial
20.05 Omnibus – szybcy i mądrzy /21/ – teleturniej
20.55 Postaw na milion – teleturniej
21.50 Na sygnale (871) – Zabij mnie, jeśli kochasz – serial
22.20 Na sygnale (872) – Szczęście fladry – serial
22.55 Berlin Ku'damm s.I – 56 (4) – serial
23.55 Pitbull (9) – serial
0.50 Karol, władca Hiszpanii (8) – serial
1.50 Nasz dom w górach (15) – Królowa pszczoł, cz. 1 – serial
2.50 Globus. No Elephant in the Room – film dokumentalny
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Młode gliny – serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial



20.50 Batman – film przygodowy, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano, John Turturro, Andy Serkis, Peter Sarsgaard, Barry Keoghan
0.35 Legion samobójców II – film przygodowy, USA 2021, reż. James Gunn, wyk. Margot Robbie, Idris Elba, John Cena, Joel Kinnaman, Viola Davis, Sylvester Stallone

3.00 Uwaga!
3.20 Wallander – serial
5.00 Recepta na stary dom

TVP SPORT

5.45 Koszykówka kobiet - 3x3 - MŚ, Warszawa - 1/2F K 6.45 Mundial 2026 - 1/2F 9.00 Mundialowy poranek (34) - magazyn 10.10 RETRO TVP SPORT - piłka nożna, MŚ Meksyk 1986: Diego Maradona i mecz Anglia - Argentyna - magazyn 12.10 Piłka nożna - ME kobiet do lat 19, Sarajewo: Finał 14.15 Karate tradycyjne - Mistrzostwa Polski, Pruszków - reportaż 15.15 Mundial 2026 - 1/2F 17.30 Dzień na Mundialu (34) - magazyn 19.00 Mundial 2026 - 1/2F - studio 20.50 Mundial 2026 - 1/2F 0.30 Boks - Gala KBN 45: Świętochłowice - podsumowanie 2.40 Boks - Gala Zuffa Boxing w Nevadzie

STOPKLATKA - STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójiasto 22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.00 Strażnik granicy - film akcji

ŚRODA, 15.07

TVN 7

5.30 Ten moment
5.55 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.55 Kryminalni – serial
15.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Przyjaciół domu – film obyczajowy, USA 2019, reż. Gabriela Cowperthwaite, wyk. Jason Segel, Dakota Johnson, Casey Affleck, Isabella Kai
22.35 W morzu ognia – film sensacyjny, USA 1997, reż. Félix Enriquez Alcalá, wyk. Steven Seagal, Marg Helgenberger, Kris Kristofferson, Harry Dean Stanton, Stephen Lang
0.50 Dom nad jeziorem – film obyczajowy, USA, Australia 2006, reż. Alejandro Agresti, wyk. Keanu Reeves, Sandra Bullock, Christopher Plummer, Ebon Moss - Bachrach
2.40 Żyjąc z potworem

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Maria z przedmieścia – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
14.00 Kurierzy – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Furioza – dramat kryminalny, Polska 2021, reż. Cypryan T. Olencki, wyk. Łukasz Simlat, Mateusz Banasiuk, Mateusz Damięcki, Weronika Książkiewicz, Wojciech Zieliński
22.55 Pitbull. Ostatni pies – film sensacyjny, Polska 2018, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Adam Woronowicz, Cezary Pazura, Krzysztof Stroiński, Marcin Dorociński
1.35 Kula w łeb – film kryminalny, USA 2012, reż. Walter Hill, wyk. Christian Slater, Jason Momoa, Sung Kang, Sylvester Stallone, Weronika Rosati
3.15 Dzielnica strachu – serial
4.15 Menu na miarę
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

14.30 Ocalałam z rzezi 15.00 Ze Swojczan do wolności 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Rozmowy o edukacji 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.20 Odnaleźć siebie 19.30 Bóg z nami 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłąc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Żyłem obok świętego 23.30 Ona nigdy nie była sama

TVP SPORT

5.10 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Zakup w ciemno Extra 18.40 Niezwykłe Stany Prokopa 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Idź na całość 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Życie na kredytcie

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Dobre historie - Książę też człowiek
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Janosik (13) - Zdrada - serial
9.15 Ranczo s.VII (83) - serial
10.10 Komisarz Alex (91) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (203) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 To się opłaca - magazyn
12.55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem, cz. 5 - film dok.
14.00 Splątane losy (2) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (980) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (913) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (400) - serial
21.25 Sprawa dla reportera
22.25 Cichy front - reportaż
23.15 Morderstwa w Chantilly
HIT - dramat, Francja, reż. Marjolaine De Lecluse, wyk. Bruno Todeschini, Elodie Frenck, Nathalie Richard
1.00 Danton - dramat historyczny, Polska, Francja, reż. Andrzej Wajda, wyk. Gerard Depardieu, Wojciech Pszoniak, Bogusław Linda, Anne Alvaro
3.15 Wykrywacz kłamstw
3.35 Pytanie dnia
3.55 Reporterzy - magazyn
4.10 Oko na świat - magazyn

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.25 Malanowski i Partnerzy
9.25 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 27 sukienek - komedia romantyczna, USA, 2008, reż. Anne Fletcher, wyk. Katherine Heigl, James Marsden, Malin Akerman, Edward Burns
HIT
22.30 Parkingowy - komedia romantyczna, USA, 2022, reż. Richard Wong, wyk. Eugenio Derbez, Samara Weaving, Max Greenfield, Betsy Brandt, Amaury Nolasco, Carmen Salinas, Carlos Santos
1.15 Pitch Perfect 3 - komedia muzyczna, USA, Chiny, 2017, reż. Trish Sie, wyk. Anna Kendrick, Rebel Wilson, Brittany Snow, Anna Camp, Hailee Steinfeld, Mae Lee Hana, Elizabeth Banks, John Lithgow
3.10 Nasz nowy dom
4.15 Kabaretowa Ekstraklasa
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Hanna - thriller sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Niemcy, 2011, reż. Joe Wright, wyk. Saoirse Ronan, Eric Bana, Cate Blanchett, Tom Hollander, Vicky Krieps 23.15 Żle się dzieje w El Royale - thriller, USA, 2018, reż. Drew Goddard 2.20 Świat według Kiepskich 3.50 Nasz nowy dom 4.50 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Katastrofy w przestworzach 17.00 MacGyver - serial 18.00 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemno 20.00 Mścicielka - thriller 22.00 Skyline - thriller sci-fi 23.55 Psy dramat kryminalny

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe
5.30 M jak miłość (1795) - serial
6.20 Operacja Zdrowie
6.55 Barwy szczęścia (3355) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Rodzinka.pl s.II (43) - serial
12.00 Rodzinka.pl s.II (44) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (145) - serial
14.05 Va Banque (1014) - teleturniej
14.35 Na sygnale (877) - Rób, co chcę - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (434) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (146) - serial
18.15 Va Banque (1015) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3355) - serial
20.05 Omnibus - szybcy i mądzy /22/ - teleturniej
20.55 Kocham Cię, Polsko!
22.25 Daleko od szosy (6) - serial
23.50 Pitbull (10) - serial
HIT 0.40 U Pana Boga za piecem - komedia, reż. Jacek Bromski, wyk. Ira Łączyna, Jan Wieczorkowski, Krzysztof Dziurma, Andrzej Zaborski, Ania Janowska, Artur Krajewski, Alicja Bach, Iwona Szczesna, Eliza Krasicka, Małgorzata Płońska
2.30 Kruk s.II - Czorny Woron nie śpi (5) - serial
3.25 Kruk s.II - Czorny Woron nie śpi (6) - serial
4.25 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.20 Doradca smaku
11.25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej - serial
20.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.00 Kochajmy się od święta
HIT - komedia, USA 2015, reż. Jessie Nelson, wyk. Diane Keaton, John Goodman, Ed Helms, Amanda Seyfried, Alan Arkin, Marisa Tomei, Olivia Wilde
0.15 Heaven in Hell - film obyczajowy, Polska 2023, reż. Tomasz Mandes, wyk. Magdalena Bocarska, Simone Susinna, Katarzyna Sawczuk, Sebastian Fabijański, Janusz Chabior
2.35 Uwaga!
2.55 Największe polskie katastrofy
3.45 Kuba Wojewódzki

TVP SPORT

5.45 Koszykówka 3x3 - MŚ, Warszawa - 1/2F M - 6.45 Mundial 2026 - 1/2F 9.00 Mundialowy poranek (35) - magazyn 10.10 RETRO TVP SPORT - Piłka nożna Finał MŚ 1982 Hiszpania: RFN - Włochy - magazyn 12.10 Piłka nożna - ME mężczyzn do lat 19, Walia 2026 - Finał 14.15 Strongman - Dobczyce, MP w parach - magazyn 15.15 Mundial 2026 - 1/2F 17.30 RING TVP SPORT - magazyn 18.30 Dzień na Mundialu (35) - magazyn 20.00 transmisja 20.40 transmisja 23.30 Lekkoatletyka - Mityng World Athletic Continental Tour Silver, Madryt 1.45 Boks - Gala MB Boxing Night 40, Opoczno

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Dlaczego ja? 13.55 Trudne sprawy 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 21.00 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.00 Kariera Nikosia Dyzmny - komedia

CZWARTEK, 16.07

TVN 7
5.30 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Kryptonim Polska - komedia, Polska 2022, reż. Piotr Kumik, wyk. Borys Szyc, Maciej Musiałowski, Antoni Królikowski, Cezary Pazura
22.10 Batman: Początek - film przygodowy, USA 2005, reż. Christopher Nolan, wyk. Michael Caine, Liam Neeson, Katie Holmes, Christian Bale, Gary Oldman, Cillian Murphy
1.00 Sztanga i cash - film sensacyjny, USA 2013, reż. Michael Bay, wyk. Mark Wahlberg, Dwayne Johnson, Anthony Mackie, Tony Shalhoub
3.25 Złoty remont
4.15 Fachowcy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspomnienia stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Largo Winch - film sensacyjny, Francja, USA 2008, reż. Jérôme Salle, wyk. Karel Roden, Mélanie Thierry, Miki Manojlovic, Thomas Kristin Scott, Tomer Sisley
22.10 Largo Winch 2: Spisek - film sensacyjny, Francja 2011, reż. Jérôme Salle, wyk. Mame Nakprasitte, Olivier Barthélémy, Sharon Stone, Tomer Sisley, Ulrich Tukur
0.25 Pielgrzym - thriller, USA 2000, reż. Harley Keekels, wyk. Armin Mueller - Stahl, Gloria Reuben, Ray Liotta
2.25 Dzielnica strachu - serial
3.20 Dyżur
4.20 Taki jest świat

TRWAM

15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Sól ziemi 17.05 Akademia pro-life 17.15 Muzyczne chwile 17.30 Odpowiedzialni za Kościół 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Rodzinny Ogród Zoologiczny "Królestwo Stworzenia" 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Powstańcym śladem 23.35 Edukacja domowa

TTV

5.10 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18.05 Nauka Jazdy 18.40 Niezwykłe Stany Prokopa 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.45 Express 22.00 Życie na kredycie 22.30 Życie na kredycie 23.05 Zony Podlasia 0.05 Ostre cięcie 1.05 Orzeł czy Reszka 2.05 Dobra robota 2.30 Osadzone. Blok F

TV 6

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Czarna lista 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Welon, fura i brawura
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.15 Na kłopoty... Bednarski (1) - Kurier z Ankary - serial
9.20 Ranczo s.VII (84) - serial
10.15 Komisarz Alex (269) - serial
11.05 Ojciec Mateusz (204) - serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Taniec z rosyjskim niedźwiedziem, cz. 6 - film dok.
14.00 Splątane losy (3) - serial
15.00 Serwis Info, Pogoda
15.25 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (981) - serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Reporterzy - magazyn
18.25 Akacyjowa 38 (914) - serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Ojciec Mateusz (401) - serial
21.25 Drelich (1) - serial
22.20 Miłość jest blisko - komedia romantyczna, reż. Radosław Dunaszewski, wyk. Wojciech Solarz, Weronika Książkiewicz, Olga Boładz, Grzegorz Małecki, Jan Polovnikov
0.20 Patryk - film obyczajowy, Wielka Brytania, reż. Mandie Fletcher, wyk. Beattie Edmondson, Ed Skrein, Tom Bennett
2.00 Riffi po sześćdziesiątce - komedia, reż. Paweł Trzaska
3.55 Wykrywacz kłamstw
4.15 Pytanie dnia
4.35 Reporterzy - magazyn

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
13.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.25 Interwencja
16.40 Gliniarze
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 Hobbit: Pustkowie Smauga - film fantasy, USA, Nowa Zelandia, 2013, reż. Peter Jackson, wyk. Martin Freeman, Richard Armitage, Ian McKellen, Orlando Bloom, Evangeline Lilly, Lee Pace, Ken Stott, Cate Blanchett, Graham McTavish, Aidan Turner, Mikael Persbrandt - Druga część słynnej filmowej trylogii, opartej na bestsellerowym arcydziele J.R.R. Tolkiena „Hobbit, czyli tam i z powrotem”.
23.55 Nowy początek - thriller sci-fi, USA, Kanada, Indie, 2016, reż. Denis Villeneuve, wyk. Amy Adams, Jeremy Renner, Forest Whitaker, Michael Stuhlbarg, Mark O'Brien
2.20 Kabaretowa Ekstraklasa
3.00 Liga Narodów w siatkówkę mężczyzn: Polska - Brazylia

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.50 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.35 Twoja Twarz Brzmi Znamo 13.35 Bitwa o palety 14.35 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.05 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Rolniczki 20.00 Kolać w ciemno 21.00 Pukając do drzwi - thriller, USA, Japonia, Chiny, 2023, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Dave Bautista, Jonathan Groff, Ben Aldridge, Nikki Amuka - Bird, Kristen Cui, Abby Quinn, Rupert Grint 23.05 Króliczek - komedia 1.05 Backdoor - wyścig awaryjne 1.35 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Katastrofy w przestworzach - serial 17.00 MacGyver sezon 4 - serial 18.00 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemno 20.00 Sztos - komedia sensacyjna 21.55 Klient - film kryminalny

TVP 2

5.00 Rodzinka.pl - serial
5.30 M jak miłość (1796) - serial
6.20 Anna Dymna - spotkajmy się - Grzegorz Markowski
6.55 Barwy szczęścia (3356) - serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.30 Operacja zdrowie - program kryminalny
12.00 Rodzinka.pl (45) - serial
12.35 Koło fortuny - teleturniej
13.15 Panna młoda (146) - serial
14.05 Va Banque (1015) - teleturniej
14.35 Na sygnale (878) - serial
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (435) - serial
16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej
17.20 Panna młoda (147) - serial
18.15 Va Banque (1016) - teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3356) - serial
20.05 Rodzinka.pl - serial
20.40 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 EfK, cz. I
21.45 Lato z Radiem i Telewizją Polską - 2026 EfK, cz. II
22.45 To jest grane - wakacyjnie
23.30 Wodecki Twist - Tylko w kinie - widowisko muzyczne reż. Maciej Sobociński
0.35 Ania Rusowicz na dobry wieczór - widowisko muzyczne
1.40 Księgarnia w Paryżu - film obyczajowy, Francja, Włochy, reż. Sergio Castellitto, wyk. Matilda De Angelis, Sergio Castellitto, Berenice Bejo, Sandra Milo, Alex Lutz
3.30 Akacyjowa 38 - serial
4.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Babski biznes
12.35 Ukryta prawda
15.45 Detektywi
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Młode gliny - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 xXx: Reaktywacja - film sensacyjny, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. D.J. Caruso, wyk. Vin Diesel, Donnie Yen, Deepika Padukone, Ruby Rose, Toni Collette, Samuel L. Jackson, Ice Cube
HIT
22.20 Tylko dla odważnych - film obyczajowy, USA 2017, reż. Joseph Kosinski, wyk. Josh Brolin, Miles Teller, Jeff Bridges, Jennifer Connelly, James Badge Dale, Taylor Kitsch
1.05 Batman - film przygodowy, USA 2022, reż. Matt Reeves, wyk. Robert Pattinson, Zoë Kravitz, Jeffrey Wright, Colin Farrell, Paul Dano, John Turturro, Andy Serkis, Peter Sarsgaard, Barry Keoghan
4.15 Uwaga!
4.30 Nauka jazdy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 6.55 Na ratunek 112 7.50 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.35 Twoja Twarz Brzmi Znamo 13.35 Bitwa o palety 14.35 Hell's Kitchen - Piekelną Kuchnię 16.05 Ninja Warrior Polska 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Rolniczki 20.00 Kolać w ciemno 21.00 Pukając do drzwi - thriller, USA, Japonia, Chiny, 2023, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Dave Bautista, Jonathan Groff, Ben Aldridge, Nikki Amuka - Bird, Kristen Cui, Abby Quinn, Rupert Grint 23.05 Króliczek - komedia 1.05 Backdoor - wyścig awaryjne 1.35 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

9.40 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 10.55 Górski lekarz - serial 12.55 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Katastrofy w przestworzach - serial 17.00 MacGyver sezon 4 - serial 18.00 Wojny magazynowe 19.10 Aukcja w ciemno 20.00 Sztos - komedia sensacyjna 21.55 Klient - film kryminalny

PIĄTEK, 17.07

TVN 7
5.30 Ten moment
5.55 Szkoła - program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13.55 Kryminalni - serial
15.00 Szpital - program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 SOS. Ekipy w akcji
19.00 Ukryta prawda
20.00 Życie od kuchni - komediodramat, USA, Australia 2007, reż. Scott Hicks, wyk. Catherine Zeta - Jones, Aaron Eckhart, Abigail Breslin, Patricia Clarkson, Jenny Wade
22.15 King Richard: Zwycięska rodzina - dramat biograficzny, USA 2021, reż. Reinaldo Marcus Green, wyk. Will Smith, Aunjanue Ellis - Taylor, Saniyya Sidney, Demi Singleton, Jon Bernthal, Tony Goldwyn
1.15 Step Up II - film obyczajowy, USA 2008, reż. Jon M. Chu
3.00 Fachowcy
3.35 Usterka
4.10 Dorota was urządzi

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Maria z przedmieścia - serial
12.00 Nie igraj z aniołem - serial
13.00 Wspomnienia stulecie - serial
14.00 Kurierzy - serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Kurierzy - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Transporter 3 - film sensacyjny, Francja 2008, reż. Olivier Megaton, wyk. Francois Berleand, Jason Statham, Natalya Rudakova, Robert Knepper
HIT
22.05 Komórka - film sensacyjny, Niemcy, USA 2004, reż. David R. Ellis, wyk. Kim Basinger, Jason Statham, Jessica Biel, William H. Macy, Chris Evans, Noah Emmerich
0.05 Krzyżowy ogień - film sensacyjny, USA 2011, reż. Ernie Barbarash, wyk. Andrew French, Ivan Kaye, Jean - Claude Van Damme, Kevin Chapman, Scott Adkins
2.05 Lombard: Życie pod zastaw
3.00 Dyżur

TRWAM

15.20 Mocni w Wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Natura Obiektywnie 16.30 Listy nadziei 17.30 Łączy Nas Historia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 19.00 Warto zauważyć... w mijającym tygodniu 19.30 Historie Starego Testamentu 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Gość Oczekiwany 23.30 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 23.35 Regał

TTV

5.10 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Usterka 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Gogglebox. Przed telewizorem

TV 4

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 15.55 Kobra - oddział specjalny 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 22.55 Kości 23.50 Resident Evil: Ostatni rozdział - horror

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
8.50 Ranczo s.VII (85) – Pojedyn-
nek czarownic – serial
9.45 Komisarz Alex (270) – serial
10.40 Ojciec Mateusz (205) – Gang
– serial
11.35 Motyle i hi – tech – film dok.
12.40 Dobry dzień na egzekucję
– western, USA, reż. Nathan
Juran, wyk. Fred MacMurray,
Margaret Hayes
14.45 Okrasa łamie przepisy
15.20 Rozmowy na medal (6)
16.00 Dziedzictwo (982) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Rolnik szuka żony seria 12
– /7/ – reality show
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem s.I (1) – serial
21.20 Gra z Cieniem s.I (2) – serial
22.20 Mundial 2026 – 3 miejsce
1.30 Miłość jest blisko – komedia
romantyczna, reż. Radosław
Dunaszewski, wyk. Wojciech
Solarz, Weronika Książkiewicz,
Olga Bołądź, Grzegorz
Matecki, Jan Polownikov, Wero-
nika Wachowska, Janusz Cha-
bior, Kazimierz Mazur, Michał
Sitarski, Joanna Gonschorek
3.25 Morderstwa w Chantilly
– dramat, Francja, reż. Marjo-
laine De Lecluse, wyk. Bruno
Todeschini, Elodie Frenck,
Nathalie Richard
5.00 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.15 Pierwsza miłość
14.35 Małolaty u taty – komedia
familijna, USA, 2003, reż.
Steve Carr, wyk. Eddie Murphy,
Jeff Garlin, Steve Zahn, Anje-
lica Huston, Regina King, Kevin
Nealon, Lacey Chabert, Lisa
Edelstein, Elle Fanning, Hailey
Noelle Johnson
16.25 27 sukienek – komedia
romantyczna, USA, 2008, reż.
Anne Fletcher, wyk. Katherine
Heigl, James Marsden, Malin
Akerman, Edward Burns
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.55 Polsat Hit Festiwal 2026.
Sopocki Hit Kabaretowy.
– Tu i teraz
23.00 Liga Narodów w siatkówce
mężczyzn: Polska – Francja



1.00 Drapacz chmur – film sen-
sacyjny, USA, 2018, reż. Raw-
son Marshall Thurber, wyk.
Dwayne Johnson, Neve Cam-
pbell, Chin Han, Roland Mol-
ler, Noah Taylor, Byron Mann,
Pablo Schreiber, McKenna
Roberts
3.25 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie 7.15 Była sobie Ziem-
nia 9.50 Dobra wróżka 2 – komedia
familijna 11.35 Świat według Kiep-
skich 15.05 Złomiarze 17.05 Świat wē-
dług Kiepskich 19.05 Kolaća w ciemno
21.00 Safe House – thriller, USA, Japo-
nia, 2012, reż. Daniel Espinosa, wyk.
Denzel Washington, Ryan Reynolds,
Patrick Robert, Vera Farmiga 23.20
Pewnego razu... w Hollywood – kome-
diadramat, USA, Wielka Brytania, Chi-
ny, 2019, reż. Quentin Tarantino, wyk.
Leonardo DiCaprio, Brad Pitt, Margot
Robbie, Emile Hirsch, Margaret Qualley,
Rafał Zawierucha, Luke Perry, Al Pacino
2.40 Backdoor – wyjście awaryjne

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 10.05 Hud-
son i Rex – serial 12.00 Robin z Sher-
wood – serial 13.30 Czarny rycerz
– komedia 15.30 Wciąż ją kocham
– melodramat 17.40 Zbuntowana
– film sci – fi 20.00 Za linią wroga – film
akcji 22.20 Ninja: Cień tży – film sensa-
cyjny 0.05 Nagi instykt 2 – thriller

TVP 2 TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3352 – 3354)
– serial
6.25 M jak miłość (1921) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.20 Górna półka smaku
11.55 Zmiennicy (7) – Warszawski
tącznik – serial
13.05 Panna młoda (147) – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces.
Opole 2026 – Grzegorz Hyży
16.20 Na dobre i na złe (988)
Dyżur na intensywnej tera-
pii – serial
17.15 Panna młoda (148) – serial
18.15 Va Banque (1017) – teleturniej
18.45 Wyższa Szkoła Jazdy (7)
19.10 Słowo na niedzielę
19.25 Rodzinka.pl – serial
20.00 Lato z Radiem i Telewizją
Polską – 2026 Chełm
22.10 Gabi Drzewiecka zaprasza
23.05 Lucy i Desi – film fabularny,
USA, reż. Aaron Sorkin, wyk.
Javier Bardem, Nicole Kidman,
Nina Arianda, J. K. Simmons
1.25 Ja wam pokażę! – komedia,
reż. Denis Delic, wyk. Grażyna
Wolszczak, Maria Niklińska,
Marta Lipińska, Krzysztof
Kowalewski, Hanka Bielicka,
Cezary Pazura, Paweł Delag,
Agnieszka Pilaszewska
3.30 Księgarnia w Paryżu – film
obyczajowy, Francja, Włochy,
reż. Sergio Castellitto, wyk.
Matilda De Angelis, Sergio
Castellitto, Berenice Bejo, San-
dra Milo, Alex Lutz
5.05 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.25 Na Wspólnej Omnibus – serial
13.20 Młode gliny – serial
14.20 Happy Feet: Tupot małych
stóp – komedia, USA 2006
16.35 Ocean's Eleven: Ryzykowna
gra – film sensacyjny, USA
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Uwaga!



20.00 Witamy na Hawajach
– komedia, USA 2015, reż.
Cameron Crowe, wyk. Bradley
Cooper, Emma Stone, Rachel
McAdams, Bill Murray, John
Krasinski, Danny McBride, Alec
Baldwin
22.20 Penguin Bloom – film obycza-
jowy, USA, Australia 2021, reż.
Glendyn Ivin, wyk. Naomi Watts,
Andrew Lincoln, Jacki Weaver,
Griffin Murray – Johnston
0.15 Plaga – horror, USA 2007, reż.
Stephen Hopkins, wyk. Hilary
Swank, David Morrissey, Idris
Elba, Anna Sophia Robb, Ste-
phen Rea, William Ragsdale
2.20 Uwaga!
2.40 Wallander – serial
4.20 Detektywi

TVP SPORT

5.40 Koszykówka 3x3 – MŚ, Warsza-
wa – finały K i M 6.45 Mundial 2026
– 1/2 F 9.00 Mundialowy poranek (37)
– magazyn 10.15 Lekkoatletyka – ME
do lat 18, Rieti 11.45 Strongman – Su-
per Series Gubin 12.40 Mundial
2026 – Podsumowanie 15.25 Rajdo-
we Samochodowe Mistrzostwa Pol-
ski – Valvoline Rajd Małopolski 16.00
Dzień na Mundialu (37) 17.30 Żużel
– Indywidualne ME SEC, Zielona Góra
17.50 Żużel – Indywidualne ME SEC,
Zielona Góra 21.00 Mundial 2026
– 3. miejsce – studio 22.50 Mundial
2026 – 3. miejsce 2.15 Żużel – Indywi-
dualne ME SEC, Zielona Góra

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 Galileo 9.05
JesteśmyDlaDzieci 9.30 Galileo 13.00
Doktor Dolittle 3 – komedia familijna
15.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Spra-
wiedliwi. Trójmiasto 23.00 Sprawiedli-
wi. Trójmiasto 0.00 Gwiazdy Kabare-
tu 1.05 Gwiazdy Kabaretu 2.05 STOP
Drogówka 3.05 Interwencja

SOBOTA, 18.07

TVN 7

5.15 Szkoła – program obyczajowy
6.05 Wiza na miłość pierwsze
spotkanie
7.00 New Looney Tunes II – anim.
7.45 Wiki i jej sekret – film familijny
9.30 Zgłoś remont
10.35 Bitwa o gości
11.40 Ukryta prawda
14.40 Szpital św. Anny
16.40 Detektywi
17.45 Step Up III – film obyczajowy,
USA 2010, reż. Jon M. Chu

20.00 Człowiek demolka – film
sensacyjny, USA 1993, reż.
Marco Brambilla, wyk.
Sylvester Stallone, Wesley
Snipes, Sandra Bullock, Nigel
Hawthorne, Benjamin Bratt
22.30 Godzina zemsty – film sen-
sacyjny, USA 1999, reż. Brian
Helgeland, wyk. Mel Gibson,
Gregg Henry, Maria Bell, David
Paymer, Bill Duke

0.40 Gang Story – film sensacyjny,
Francja, Belgia 2011, reż. Olivier
Marchal, wyk. Tcheky Karyo,
Gérard Lanvin, Daniel Duval,
Lionel Astier

2.35 Żyjąc z potworem

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny
– serial
9.00 Taki jest świat
9.25 Boso przez świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Eskorta – film sensacyjny, USA
2018, reż. Peter Berg, wyk. Iko
Uwais, John Malkovich, Lauren
Cohan, Mark Wahlberg
22.00 American Assassin – thriller,
USA 2017, reż. Michael Cuesta,
wyk. Charlotte Vega, David
Suchet, Dylan O'Brien, Michael
Keaton, Sanaa Lathan, Scott
Adkins, Taylor Kitsch
0.10 Po własnych śladach – film
kryminalny, USA 2018, reż. A.
Brian Miller, wyk. Christopher
McDonald, Colin Egglesfield,
Matthew Modine, Sylvester
Stallone
2.15 Lombard: Życie pod zastaw
3.15 Taki jest świat
4.00 Menu na miarę
5.00 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości 15.30 Wie-
rzę w Boga 16.00 Informacje dnia
16.10 Historia PL 17.00 Z Parlamentu
Europejskiego 17.30 Przełamując ba-
riery 17.55 Poczec Wielkich Polaków
18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje
dnia 18.15 Rozmowy niedokończo-
ne 19.25 Święty na każdy dzień 19.30
Manna z Nieba 19.45 Modlitwa z te-
lefonicznym udziałem dzieci 20.00 In-
formacje dnia 20.20 Różaniec 20.50
Myśląc Historia 21.00 Apel Jasnogór-
ski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski
Punkt Widzenia 22.00 Warto być oj-
cem 22.15 Głos serca 23.00 Odpowie-
dzialni za Kościół 23.30 Lubieszów

TTV

5.00 Damy i wieśniaczki. PL 6.00 Sport
6.05 Express 6.20 Usterka 7.20 Raport
Końcowy 7.45 Gieźzarówka przez Wiet-
nam 8.45 Gogglebox. Przed telewizo-
rem 9.45 Express 10.05 Gogglebox.
Przed telewizorem 11.05 Nic do zgło-
szenia 12.05 Zakup w ciemno 15.45
Express 16.05 Idź na calość 17.05 Uster-
ka 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Za-
kup w ciemno 19.45 Express 20.00 Idź
na calość 21.00 Gogglebox. Przed tele-
wizorem 22.00 Damy i wieśniaczki. PL
23.00 Gogglebox. Przed telewizorem
1.00 Diablenie boskie – serial 1.25 Dia-
belnie boskie – serial 1.55 Zapukaj do
moich drzwi – telenowela

TV 6

6.00 Jeźdźcy smoków 7.55 Turbo – film
anim. 9.55 Cobra Kai 12.05 Strażnik
Teksasu 14.00 Poirot 16.20 Colum-
bo 20.00 Kryminalne zagadki Miami
22.00 Kości 23.00 Kości 23.55 Pole
śmierci – thriller 2.05 Krejzi Patrol 2.35
Kochane pieniądze 3.40 Kochane pie-
niądze 4.40 Kochane pieniądze

TVP 1 TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.35 Stawka większa niż życie
(12) – Zdrada – serial
9.45 Stawka większa niż życie
(13) – Bez instrukcji – serial
10.55 Ojciec Mateusz (206) – Kon-
ferencja – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Portret Kapłana
– ks. Wojciech
13.10 BBC w Jedyńce – Planeta
Ziemia s.III – Lasy
14.10 Dom (25) – Dziś każdy ma
dowiedzieć się lat – serial
16.00 Dziedzictwo (983) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Żona dla Polaka s.I (7)
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Mundial 2026 – FINAŁ
23.50 Wypisz, wymaluj...miłość
– film obyczajowy, USA, reż.
Fred Schepisi, wyk. Clive Owen,
Juliette Binoche, Bruce Davi-
son, David Negebban
1.50 Dobry dzień na egzekucję
– western, USA, reż. Nathan
Juran, wyk. Fred MacMurray,
Margaret Hayes
3.20 Patryk – film obyczajowy,
Wielka Brytania, reż. Mandie
Fletcher, wyk. Beattie Edmond-
son, Ed Skrein, Tom Bennett
Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.30 halo tu polsat
11.20 Hotel Transylwania 3 – film
anim.
13.40 Paddington – film familijny,
Francja, Wielka Brytania, 2014,
reż. Paul King, wyk. Hugh
Bonneville, Sally Hawkins, Julie
Walters, Nicole Kidman
15.45 Więzień labiryntu: Lek na
śmierć – thriller sci – fi, USA,
2018, reż. Wes Ball, wyk. Dylan
O'Brien, Ki Hong Lee, Kaya
Scodelario, Dexter Darden
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń



19.55 Le Mans '66 – dramat biogra-
ficzny, USA, 2019, reż. James
Mangold, wyk. Matt Damon,
Christian Bale, Jon Bernthal,
Caitriona Balfe, Josh Lucas,
Noah Jupe, Remo Girone
23.10 Szybcy i wściekli 7 – film sen-
sacyjny, USA, Chiny, Japonia,
2015, reż. James Wan, wyk.
Vin Diesel, Paul Walker, Jason
Statham, Dwayne Johnson,
Michelle Rodriguez, Jordana
Brewster, Tyrese Gibson, Luda-
cris, Kurt Russell
2.10 Świat według Kiepskich
3.00 Liga Narodów w siatkówce
mężczyzn: Polska – USA

SUPER POLSAT

6.05 Wydarzenia wieczorne 6.40 Su-
perLudzie 7.15 Była sobie Ziemia 9.55
SuperMocni 10.25 SuperMocni 10.55
Dziś 13, jutro 30 – komedia romantycz-
na 12.55 Spider – Man: Bez drogi do
domu – film sci – fi 16.00 Dobra wróż-
ka 2 – komedia familijna 18.00 Pola-
cy w świecie 19.00 Randka w ciem-
no 21.00 Patrol – dramat, USA, 2006,
reż. Andrew Davis, wyk. Kevin Costner,
Ashton Kutcher, Sela Ward, Melissa Sa-
gemiller 23.50 Pukając do drzwi – thril-
ler, USA, Japonia, Chiny, 2023, reż. M.
Night Shyamalan, wyk. Dave Bautista,
Jonathan Groff, Ben Aldridge 1.55 Bac-
kdoor – wyjście awaryjne

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial 10.05 Hud-
son i Rex – serial 13.00 Robin z Sherwo-
od – serial 14.25 Kochany urwis – ko-
media 15.55 Najczarniejsza godzina
– film fantasy 17.45 Nie lubię ponie-
działku – komedia 20.00 Wieczny stu-
dent – komedia 22.00 Najlepsi z naj-
lepszyc 2 – film akcji

TVP 2 TVP 2

5.20 Barwy szczęścia (3355 – 3356)
– serial
6.30 M jak miłość (1922) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.20 Dzień z życia artysty
– Aga Zaryan
11.50 Lato z Radiem i Telewizją
Polską – 2026 Chełm
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces.
Opole 2026 – Enej)
16.15 Tak to leciało! – teleturniej
17.15 Maxima. Droga na tron (4)
– serial
18.15 Rodzinka.pl – serial
18.55 Kocham Cię, Polsko!
20.20 Postaw na milion – teleturniej
21.20 63. KFPP w Opolu
HIT – Kiedy mnie już nie będzie...
– W hołdzie Magdzie Umer
i Agnieszce Osieckiej
23.35 Na przekór losowi (5 – 6)
– serial
1.45 Król (2) – serial
3.05 Lucy i Desi – film fabularny,
USA, reż. Aaron Sorkin, wyk.
Javier Bardem, Nicole Kidman,
Nina Arianda, J. K. Simmons
– Aktorka Lucille Ball i pocho-
dzący z Kuby muzyk Desi
Arnaz poznają się na planie
komedii muzycznej „Too Many
Girls”. W 1940 roku biorą ślub.
Przełomem w ich karierze staje
się serial opowiadający o pery-
petiach muzyka Ricky'ego
Ricardo i jego żony – gospo-
dyńi domowej i aspirującej
gwiazdki Lucy.
5.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry Wakacje
11.30 Co za tydzień
12.15 Niezwykłe Stany Prokopa
12.50 Ugotowani – magazyn
13.55 Wojownicze żółwie ninja
– film przygodowy, USA 2014
16.10 Akademia policyjna III:
Ponowne szkolenie – komedia
17.55 Kuchenne rewolucje – pro-
gram kulinarno – rozrywkowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda



19.45 Transformers III – film
przygodowy, USA 2011,
reż. Michael Bay, wyk. Shia
LaBeouf, Rosie Huntington
– Whiteley, Josh Duhamel, John
Turturro, Tyrese Gibson
23.05 Ocean's Twelve: Dogrywka
– film sensacyjny, USA, Austra-
lia 2004, reż. Steven Soder-
bergh, wyk. George Clooney,
Brad Pitt, Matt Damon, Cathe-
rine Zeta – Jones, Andy Garcia
1.30 Głupcy – dramat, Polska,
Rumunia, Niemcy 2022
3.45 Uwaga!
4.05 Największe polskie kata-
strofy
5.05 Nauka jazdy

TVP SPORT

5.50 Strongman – Super Series Gubin
6.45 Mundial 2026 – 3. miejsce 9.00
Mundialowy poranek (38) – maga-
zyn 10.15 Lekkoatletyka – ME do lat 18,
Rieti 12.05 Polska Liga Zeglarska – 1 Li-
ga Puck 12.30 Lekkoatletyka – Mi-
tyng World Athletic Continental To-
ur Silver, Madryt 14.45 Mundial 2026
– 3. miejsce 17.00 Dzień na Mundia-
lu (38) – magazyn 18.50 Mundial 2026
– FINAŁ studio 20.30 Mundial 2026
– FINAŁ 0.45 Boks – Memoriał Felik-
sa Stamma, Radom 3.10 Boks – Gala
w Montrealu – podsumowanie – wal-
ka wieczoru: Mary Spencer – Mikaela
Mayer 5.25 Zakończenie dnia

TV 4

6.00 łowcy Skarbów 7.00 The Ameri-
cas 8.55 Galileo 11.05 Pięta fala – film
sci – fi 13.35 Doktor Dolittle 3 – kome-
dia familijna 15.35 Pasażerowie – dra-
mat sci – fi 17.55 Uroczysko 20.00
Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny
0.05 STOP Drogówka 1.05 Polowanie
na Hitlera 2.05 Polowanie na Hitlera

NIEDZIELA, 19.07

TVN 7

5.15 Szkoła – program obyczajowy
6.00 Wiza na miłość pierwsze
spotkanie
6.55 New Looney Tunes III – anim.
7.40 Alvin i wiewiórki III – film
przygodowy, USA 2011
9.30 Ukryta prawda
14.40 Szpital św. Anny – serial
16.45 Detektywi
17.50 Ella zaklęta – film fantasy
20.00 Ostatni samuraj – film przy-
godowy, USA 2003, reż.
Edward Zwick, wyk. Tom Cru-
ise, Ken Watanabe, Timothy
Spall, Billy Connolly, Tony Gold-
wyn, Hiroyuki Sanada, Koyuki,
Shichinosuke Nakamura
23.15 Broad Peak – film obyczajowy,
Polska 2019, reż. Leszek Dawid,
wyk. Ireneusz Czap, Maja
Ostaszewska, Piotr Głowacki,
Łukasz Simlat, Tomasz Sapryk
1.30 Niebezpieczny – film sen-
sacyjny, USA 2021, reż. David
Hackl, wyk. Scott Eastwood,
Kevin Durand, Famke Janssen,
Tyrese Gibson, Mel Gibson
3.20 Fachowcy
4.00 Usterka

TV PULS

5.55 Taki jest świat
6.30 Kobra – oddział specjalny
– serial
7.25 Don Matteo: Boski detektyw
– serial
9.40 Kurierzy – serial
11.40 Prada albo nic – komedia
romantyczna, USA 2011
13.50 Bibliotekarz: Tajemnica
włóczy – film przygodowy
15.55 Jack Mimoun: Sekret wyspy
Val Verde – film przygodowy
18.00 Sezon na sąsiada – komedia,
Francja 2023
20.00 Zabójczy cel – film sensacyjny,
Kanada, USA 2008, reż. Jeff
King, wyk. Chris Thomas King,
Michael Filipowich, Steven
Seagal, Holly Elissa
22.00 Furioza – dramat kryminalny,
Polska 2020, reż. Cyprian T.
Olencki, wyk. Łukasz Simlat,
Mateusz Banasiuk, Mateusz
Damiński, Weronika Książkiewicz
0.55 American Fighter – film sen-
sacyjny, USA 2019
3.00 Taki jest świat
3.20 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

16.10 Koncert życzeń 16.50 Matecz-
niki Polskości 17.00 Natura et Homo
17.30 Sól ziemi 17.55 Poczec Wielkich
Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 In-
formacje dnia 18.15 Rozmowy niedo-
kończone 19.25 Święty na każdy dzień
19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 In-
formacje dnia 20.20 Różaniec 20.50
Od Lutra do Marksa – Historia Kościoła
21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informa-
cje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan
Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty
na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mo-
cą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak
wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to
widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Żony Podlasia 6.00 Sport 6.05
Express 6.25 Raport Końcowy 6.50
Dobra robota 7.15 Usterka 7.45 Nic do
zgłoszenia 9.45 Express 10.05 99 – Gra
o wszystko. VIP 11.10 Zakup w ciem-
no 12.10 Zakup w ciemno 13.40 Damy
i wieśniaczki. PL 14.40 Gogglebox. Przed
telewizorem 15.45 Express 16.05 Idź
na calość 17.10 Życie na kredycie 17.45
Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kre-
dycie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express
20.00 Zakup w ciemno 21.00 Goggle-
box. Przed telewizorem 22.00 Żony
Podlasia 23.00 Nic do zgłoszenia 0.00
Damy i wieśniaczki. PL 1.00 Kanapowcy
2.00 SOS. Ekipy w akcji

TV 6

6.00 Cudownych rodziców mam 6.10
Columbo 9.50 Poirot 12.20 Parasol
bezpieczeństwa – komedia sensacyj-
na 13.55 Policjantki i Policjanci 18.00
Strażnik Teksasu 20.00 Kryminalne za-
gadki Miami 22.00 Kości 23.55 Wście-
kość – horror 2.10 Krejzi Patrol 2.40
Kochane pieniądze 5.45 Telezakupy

